中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七　二七三四九二　二八二五四零
營業部：二七九三零七
廣告部：二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五　二式一式三八
電報掛號二零七五五　郵箱六二號
今日出紙兩張半每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七一零八號

埃促美進一步介入 仲裁解決以阿糾紛
否則中東衝突不會趨向和平

【貝魯特八日美聯社電】埃及外長伊斯邁在星期一日稱，埃及打算促使美國在作爲一個仲裁國的立場上更深入地介入中東的衝突。伊氏在星期一日早上接受一份貝魯特雜誌的訪問中稱：「否則中東的衝突將不會趨向和平。」

而美國國務卿基辛格的同意在西奈駐屯美國技術人員爲上週簽署之埃、以解除軍事對峙狀態協定的一部份，則被引證爲埃及政策的一項成功。

伊斯邁稱：「這是自阿、以爆發敵視行動以來我們第一次能夠令到美國實際介入衝突。而這實在是十月戰爭的勝利和埃及的政治活動促使美國介入解決這個衝突。」

伊氏替埃、以協定辯護稱，這乃是計劃導致一項全面性和平解決（包括叙利亞之戈蘭高地及巴勒斯坦問題）的談判的最新步驟。

他稱：「所以以色列現在已開始要撤出西奈前綫，而它亦須在其他的前綫作出同樣的行動。」

「這正是我爲何確信另一項以、叙解除軍事對峙狀態協定已迫近眉睫。」

【特拉維八日合衆國際社電】據此間星期一日消息，作爲臨時協議一部份的二百名美國平民技術人員駐於以、埃軍隊之間的西奈，將使美國的納稅人要每年多付出二億元。

「耶路撒冷郵報」最近刊載華盛頓的消息說，美國的主要監管基地將在埃及境內，位於運河一帶的伊斯米利亞。一個小型的休憩和文娛營，將在聯合國緩衝區內的以色列一方建立。

該報引述國會中對協議的秘密條文的初步討論說：技術人員的任務，將是察看條約有沒有遭受破壞，聯合國緩衝區內的軍事調動，及以埃軍隊的調動，以、埃人員亦參與監視。

前美國防部長賴德在台北稱 美應拒絕中共條件 堅決信守對華承諾

【台北八日合衆國際社電】前美國國防部長賴德星期一日在此間謂福特總統應該拒絕中共爲使中（共）美關係正常化而定出的條件。

在由「讀者文摘」作東道的午餐席上，賴德對記者們謂如果福特需要的話，這便是他會給福特的意見。

正以「讀者文摘」高級顧問的身份訪台的賴德稱北平不於六月曾爲時福特在能夠訪問中共之前必須遵守下列條件：

（一）美國中斷它與中華民國的外交關係。

（二）從台灣撤出所有美軍。

（三）廢除中美協防條約。

但賴德稱他已注意到北平過去四、五週內已放棄這「強硬」態度。

在是次午餐席上，他對超過六十位政府及商業界領袖稱美國對台灣的承諾，一如它對其他國家的承諾，是「一些堅決的承諾」。

他謂曾與福特在衆院國防撥款委員會共事八個任期，他俩現已成爲「密切私人朋友」，倘福特詢問他的意見，他將向福特建議，謂不應接納北平定出的條件。

他謂美國國會有些成員主張美國一筆勾消它對中華民國與一些其他盟國的承諾。但他謂這些人士僅代表參院「十份一的票數」，而參院「大多數」議員是尊重這些承諾的。

自從賴德於上週六抵此後，曾謁見總統嚴家淦，行政院長蔣經國。他透露他曾與蔣院長討論美國對中華民國的承諾，但他拒絕提及細節。

以軍事團赴日內瓦 與埃軍官商訂 履行和約步驟

【特拉維八日合衆國際社電】一個以軍代表團星期一日首途前往日內瓦，與埃及的軍官，開始舉行爲期三週的商談，討論如何實施以、埃軍隊在西奈的新部署的新條約。

這個代表團的領隊是計劃首長譚米爾少將，和與總部的聯合國部隊聯絡的首長李文遜准將。

會談定於星期二日開始，一九七四年時，於以、埃隔軍簽字後，亦曾舉行過相似的談判。

臨時協定已於星期四日由雙方在日內瓦簽字，同意了舉行三星期的軍事商談，以便執行該新協定。

結束五年流亡生涯 錫漢諾克今返金邊

【東京八日美聯社電】據星期一日來自北平的日本消息，高棉國家元首錫漢諾克親王將於星期二日回去金邊，結束他五年來流亡北平的生涯。

這項引述來自北平的高棉人士消息說，錫漢諾克親王將與太太、兩個兒子和高棉總理喬森潘同行。他們將坐飛機回國。

這將是錫漢諾克自從於一九七〇年在海外旅行時被推翻後，回到金邊的首次。他四月時曾爲棉共政府指定爲國家元首。

土耳其東南地震母女痛哭失家園： 一名婦人抱着她的女兒在家園的瓦礫中痛哭。她是星期六發生在土耳其東南部里斯的地震中的生還者，這次地震大約有三千人死亡。

兩越渴求援助 極盼與美建交
但不肯首先提出而願耐心等待

【曼谷八日合衆國際社電】無容置疑的，北越、南越均希望和美國建立正常關係。

上至南越主席黃進發，下至軍隊的各階層官員，都會告知外國人和越南人說：美國人在他們的國度裏是受到歡迎的。

越南官員所瞻望的就是美國會派遣一個小規模的外交代表團駐節河內及西貢。

但越南人却頑固地堅持他們不會首先作出行動來和美國重建關係。第一個呼籲是必須出華盛頓向西貢或河內發出。

新西貢政府的官方和民間所持一致的意見，就是不應仇視美國人。而至今在這些勝利者的眼中，美國人都是被認爲一直反對越戰的。

一名高級官員最近在西貢接受訪問時稱：「我們可能必須等到美國舉行下一次總統選舉（一九七六年）之後才和美國關係正常化。」

他稱：「我們肯定可以等待這麼久，因爲我們認爲來年的美國政府將會有轉變。」

越南官員曾間接透露，有方法可迫使華盛頓派遣一個外交代表團（還有援助費），前往越南，但他們迄今猶未透露他們如何進行。

近五十名逗留在越南的美國人，現時均一律被視爲人質，他們要直至華盛頓向南越作出修好的呼籲方可回復自由身。

越南所可供予美國的，最主要的是蘊藏豐富的石油田。在越共接收越南，及三間開採石油公司被逐出越南前，美國人曾在那裏鑽探石油。

越南同時可以供應糧食（特別是海鮮）及木材。

美國多的是金錢，而越南現時正就是急需金錢。不可不知的是越南視接受援助費用爲應得權利。

一名高級政府顧問在接受「合衆國際社」的訪問中稱：「在戰史中，敗者向勝者獻捐是正常的事情。」

越南的美國大使館已準備由美國人重新遷入，雖然美國將須購入新的辦事處傢俬來代替被搶掠者搶掠一空的傢俬。

若干大石油公司 擬售石油予以國 代替西奈油田供給

【特拉維八日路透社電】以色列電台今日稱：若干規模龐大的國際石油供應商，已提出售賣石油予以色列，以代替它從阿布魯地斯油田所獲得的供給。在最近的臨時和平協議中，以色列須將該些油田交還埃及。

據謂：兩間大石油公司的代表們已經抵達以色列談判交易事宜。

該電台謂：售賣石油給以色列是由於目前全世界都有多餘石油。

反對以埃和約：巴游遊行示威： 巴勒斯坦游擊隊九月七日在貝魯特舉行示威，反對在上星期簽署的以埃臨時和約。他們豎起象徵勝利的手指，並且手持武器耀武揚威。星期日的示威是巴勒斯坦人所舉行最激烈的示威之一，他們矢誓要破壞這項和約。

印尼公開反對 責葡當局不法
帝汶權力擬交左傾政黨

【耶加達八日法新社電】印尼今日向葡萄牙政府提出含蓄的恫嚇，對於總統特使山度士把被戰火摧殘之葡屬帝汶島的權力交與左傾之菲特烈黨的計劃，印尼外長莫查達在外交部召開特別記者招待會，發表談話稱：印尼認爲這樣的行動是「不合法的」，而且不能視爲合理。

他並清楚表示印尼是根據一些指謂菲特烈黨經已提議和山度士舉行會談討論葡屬帝汶島獨立的未經證實之報章報導而採取此項立場。

他稱：「如果這些報導是確確的，而山度士又未和印尼及東帝汶的另兩個政黨領袖商討便對此項行動作出答覆，那麼這就分明是和山度士兩週前與我本人達成的共同了解有所抵觸。」

他拒絕討論葡萄牙萬一將葡萄牙帝汶島交給菲特烈黨時，印尼將會採取什麼的步驟，但他稱：他們仍然希望山度士返回耶加達和印尼恢復談判解決這項危機的最佳途徑。

土東刦後頓成瓦礫 死難者可能逾三千 災民缺糧惶惶待救

【土耳其里斯八日路透社電】此一位於土耳其東部的被地震破壞了的市鎮，今日已缺乏糧食和救濟品。在這次地震中，最低限度已有一千七百人喪生。

安卡拉的救濟人員，担心這次發生於星期六日的地震的死亡人數，可能超過三千人。里斯的憤怒的居民，今日企圖進入當地的政府機關，要求給予糧食和援助，但被武裝的土耳其軍隊阻止。

更多的不同強度的地震，襲擊這個曾一度是繁盛市場的城鎮，使它實際上變成瓦礫堆。當地的行政長官奧泰對記者說，食物和救濟品正在用罄，祇有一千三百個帳篷運來收容數以千計的災民。

今天早些時候，受驚的和筋疲力竭的災民，又感覺新的地震，隨着又聽隆隆之聲。自這個殘破市鎮冒出惡兆的塵雲。

難民離開政府公署，他們口中說着庫狄斯話，充滿着憤怒的情緒，但其他的生還者則除了失望與漫無目的之外，毫無表情。

棉共否認越共佔據 若干島嶼與邊哨站

【曼谷八日合衆國際社電】高棉星期一日實際上否認了越共部隊在過去數月的戰鬥中，佔據了數個島嶼與邊境哨站的事。

高棉聯合陣綫電台廣播說，所有高棉的土地，水域和島嶼，都在政府的手中。

消息靈通人士曾說，越共和北越部隊於越南在今年四月三十日陷共後，曾自棉共手中，奪取了暹邏灣的數個島嶼，和若干邊境陣地與土地。

該電台引述評論員的話說：「我們的海岸，我們的離島，完全在我國軍民的控制下。」

油價高與經濟萎縮 世界石油產量下降 上半年降百分之八

【倫敦八日法新社電】「石油經濟報」報導：今年上半年，世界石油的產量已下降百分之八，蘇俄在產油國名單上，已躍領美國處於首位。

在今年上半年結束時，「石油出口國組織」的成員國，平均產量爲他們本身出產能力的百分之六十。

今年上半年的產量下降，是繼一九七一年增加百分之五點八，一九七二年增加百分之五，一九七三年增加百分之九點三，及一九七四年百分之零點八後出現的。

由於各消費國對油價大幅度上升作出頑抗行動，及世界經濟處於萎縮，世界現已縮減在一九七四年的儲存量，因油產下降。各主要消費國的天氣溫暖亦屬原因之一。

傳英首相獨排衆議 准25俄外交官入境 不顧各保安首長勸諫

【倫敦八日路透社電】「每日郵報」今日稱：威爾遜首相已駁回英國政府的各保安首長的要求，並已同意讓廿五名蘇俄外交人員進入英國。

「每日郵報」補充謂：威爾遜首相已答允審慎考慮蘇俄的要求，讓蘇俄的一個代表團進入蘇格蘭港口亞柏迪，該港是英國北海油船隊的補給中心。該報續稱：工黨首相已決定，不理會美國政府保安首腦及外交部蘇俄問題專家的勸告。該等專家曾敦促威爾遜繼續執行前保守黨政府施行的嚴密政策，該項政策曾導致英國在一九七一年九月將一百零五名外交人員驅逐出境。

「每日郵報」該項刊登於首頁的報導，並未使政府發言人作出即時的評論，但若干英國官員則否認其事。

該報的外交通訊記者狄奇稱：蘇俄領袖布里茲涅夫與威爾遜於七月在赫爾辛基舉行的歐洲安全高峯會議會晤時，布氏對後者稱：除非有更多的蘇俄官員獲准進入英國，否則英國與蘇俄已安排於明年二月實行的一項達十億英鎊的貿易協定不可能實踐。

中共責蘇 派遣間諜 潛入顛覆

【香港七日法新社訊】中共「外交部」今日指控蘇俄，派遣「大批間諜進入中共」，進行「顛覆和破壞活動」。

「新華社」引述「外交部」發言人的口頭聲明。該發言人向蘇聯解釋，北平絕不容許莫斯科派遣代表團，到紀念在華戰死的蘇俄士兵的紀念碑前，一該發言人又提及在日中共和蘇聯的老戰士，在傳統上均在華北中蘇邊境附近的紀念碑前，一起獻花圈。但他又說：「自從蘇聯開始推行反華政策，中共和蘇俄人民間友好的關係，已斷絕了」。

發言人又繼續說：「蘇俄當局正全力推行一場瘋狂的反華運動，在中蘇邊境，集結部署大軍，又不斷以各種方法，遣派大批間諜潛入中國境內，以進行顛覆破壞」。

「在這個情況下，很明顯的，我方今日絕不可能歡迎蘇俄派來的代表團」。

「新華社」說：「外交部」在八月二十九日發出聲明，但直至蘇聯在九月四日發表了一篇「歪曲事實的報導」後，方於今日公佈該聲明。在蘇聯的報告中，莫斯科指控中共當局，「粗魯的拒絕」了克姆林宮希望於第二次世界大戰三十週年，派遣代表團進入大陸的請求。

法國總統戴斯登 十二月初訪埃及
確實行期尚未確定

【巴黎八日美聯社電】在和法國總統戴斯登舉行會談後，埃及大使蘇戴在星期一日稱，法國總統戴斯登的訪問埃及之行期定於十二月的首兩個星期。

他沒有透露確實的行期，但謂他在和該位法國領袖舉行的五十分鐘會談中，經已遞交沙達總統的一封信函給戴斯登，並透露該信之內文是關於以、埃的西奈協定。

高戴稱，在協定草簽時，沙達已經電話給戴斯登，所以他乃是第一位被通知的國家元首。

他稱，他將於下週返回開羅及將戴斯登的一封信函呈遞給沙達。

你示威．我跳舞： 穿着傳統服裝的印度工人，在一個示威遊行的前面表演印度舞蹈。他們是從海德公園一直遊行到在倫敦奧維芝的印度高等委員會，抗議目前印度存在的緊急狀態。這次示威遊行有大批警察監護，氣氛和平，他們在抵達高等委員會時結束示威。

美旨在分化阿剌伯國家
蘇俄喉舌評西奈協議

【莫斯科九日合衆國際社電】官方共黨報章「真理報」，在暗指美國操縱以埃臨時和平協議時，於星期一日謂局部和談旨在使阿剌伯世界分裂。

通常被克姆林宮的們用作表示政策態度的工具之「真理報」，並未直接評論該項由美國務卿撮成、並於上週在日內瓦舉行簽署儀式時曾遭蘇俄杯葛的以埃協議。

該報駐貝魯特通訊員曾發出一封電報謂「特拉維當局故意漠視該區內的事實並想盡辦法在旨在分裂阿剌伯世界和使一次眞正全面性和平解決延遲很多年的行動中，力圖以局部及個別的協定來替代中東難題的全面性解決」。

該份評論並無越出既定的蘇俄政策——反對局部談判交易與支持重開日內瓦會議。

西德總理將訪平

【波昂八日合衆國際社電】一位政府發言人星期一說：西德總理舒密特將於十月稍後時間訪問北平。

該發言人稱：經濟部長法迪力治爲了這次訪問曾做了一番準備工夫，他於去星期五在北平主持一個西德工業展覽會。

本報分類小廣告優待客戶啓事

本報分類小廣告欄爲酬謝客戶起見特由本年九月一日起照原價每段四元暫收七五折即每天三元如連刊三天者，另送一天。（[illegible]除外）

工商日報啓

法國文化協會法文班招生

十月七日開課即日開始報名

地址
香港軒尼詩道一式三號　電話：5-277825
九龍窩打老道冠華園三樓　電話：3-035225
香港高士打道置的呼廈大廈六樓　電話：5-276025

洪頌年公開評論旅行業檢討
旅行社……多多益善，花樣百出。
新開張……娘胎受教，經驗豐富。
豪華團……超級豪華，特級豪華。
假分社……誇大廣告，吹牛求庇。
乜教團……乜乜讀者，乜乜贊助。
掛羊頭……張冠李戴，移花接木。
九天遊……夜夜總會，豈不瘋狂。
免費遊……一擲孤注，傾家蕩產。
海陸空……龐大進軍，慘敗塗地。
自以爲……當做生意，天才白痴。
太平山……見不得好，聞得臭屍。

美加 十七天 廿四天 最佳導遊
9月19日 10月11日 11月12日 12月6.20日

菲律濱 碧瑤 百勝灘
9月13.20日 10月11日 11月8日 12月23.24日

台灣 五天 九天 遊
本社自辦 9月13.20日 10月5.25日 11月8.22日 12月20.24日

大地遊覽團
香港中環萬宜大厦 120-124室
電話 H233257 H238643 H233260 H227471
各團專人領隊

日本 東京六天・本州七天 海洋博九天
9月16日(滿) 9月20日.27日 10月3.18.26日

明珠 曼谷・芭提雅 有口皆碑・人人讚好
9月12.19.22.26日 10月3.10.14.17.24.31日

漢城 四天・聯遊東京七天
逢星期四出發・一流招待

日漁船誤闖俄海域 遭俄海軍轟擊擄去

日訓令駐莫斯科大使進行交涉

【東京八日路透社電】日本海岸防衛廳稱：一艘載有九名船員的日本捕漁船，據然已於今晨較早時，在蘇俄東部島嶼庫頁島對開的蘇俄水域內，遭蘇俄擄去。

該等官員稱：重九十九噸的「福壽丸」廿一號，曾發出一項緊急電訊謂：該輪遭蘇俄一艘巡邏艇開火轟擊及搶掠，其後即失去與其姊妹船的聯絡。

由於未能獲得有關該輪的進一步詳情，日本外務省已訓令駐莫斯科日本大使館向蘇俄當局詢問有關「福壽丸」及其船員命運。今日的事件是繼北韓於上星期二日在黃海擄走另一艘捕漁船「莊清丸」後發生的，在「莊清丸」被擄走事件中，有兩名船員喪生及另外兩人受傷。

一名現正訪問平壤的日本社會黨官員稱：重五十一噸的「莊清丸」可能將於不久獲北韓釋放。日本社會黨宣稱：山本今日在與北韓的執政工人黨（共黨）的一名高級官員舉行會談後，已向該黨設在東京總部提出一份報告。

該名北韓官員的話被引述稱：北韓希望儘早將該兩名日本海員的遺體交還他們的遺屬，釋放其餘兩名船員的解決辦法將於不久達成。

「東約」逐步解散之際 計劃把經濟社會計劃 交其他國際組織施行

【曼谷八日法新社電】此間今日獲悉，「東南亞公約組織」將會把重要的經濟及社會計劃，交給其他國際組織或個別的成員國施行。

這項行動乃是和泰國總理克里巴莫和菲律賓總統馬可斯七月作出逐步解散這個聯繫泰國、菲律賓、紐西蘭、澳洲、英國、美國已有二十一年歷史的組織的決定一致。

「曼谷郵報」引述一名高級外交部官員的談話稱：預料一項儘早終止「東南亞公約組織」的其餘活動的確定指標，將會在九月二十四日在紐約展開的第二十屆「東南亞公約組織」的理事會中擬定。

據報該會員稱，該組織被認為「有價值」的經濟、社會計劃將會繼續施行，但卻會受到其他國際組織和個別成員國的監督。

將由泰國外長差猜擔任主席的紐約會議，預料將會要求該組織之秘書長乃順通以一項有秩序之平穩態度逐步削除其餘的所有活動。

察猜曾預言該組織將會在二、三年內全部結束活動。

泰三軍最高統帥易人 克利月底退休 桑加德將補上

【曼谷八日中央社電】今天據報導，泰國皇家海軍總司令桑加德上將，將於十月一日接替克利將軍為泰國三軍最高統帥。

報導中說，副最高統帥將由泰國皇家空軍總司令卡默上將担任，在武裝部隊高級官員改組後，卡默上將仍將兼任目前空軍總司令的職務。

三軍參謀長克利安薩將軍將晉陞為助理最高統帥。他目前的職位將由其副參謀長蓬帕尼契接任。

泰國武裝部隊主要職位改組係於上週由克利將軍與國防部長普拉坡做最後決定。他們曾于上週晉謁泰王。克利將軍將於本月三十日退休。一直在密切監督國家安全作戰指揮部工作的沙育將軍，將被晉陞為三軍副參謀長。

陸軍副總司令彭查將軍被晉陞為陸軍總司令，以接替克利將軍，周特中將將晉陞為陸軍副總司令。而以乃森中將為陸軍參謀長。

陽光與海灘 裸體者無份 兩名澳洲少女──廿一歲的金威竪遜（圖左）與十八歲的甘狄高遜，九月六日在峇厘島古他海灘上的一塊告示牌前留影。牌上寫着「禁止裸泳及裸體日光浴」。她們與另六名美國人於六週前曾因無上裝和裸體日光浴被捕。

社論

論非聯邦醫生甄別試

非聯邦醫生在港執業這一問題，經過社會各界人士的呼籲後，至上月底時，當局宣佈已接納由何禮文爵士主持的工作小組建議，採取甄別試的方式，及格的經過一年半時間的實習後，即可正式懸壺。至於參加甄別試的資格，規定凡曾接受五年正規醫學訓練，且為獲准在港居住的人士。甄別試可望在明年舉行，試題包括專業知識、英文測驗、實際臨床專業知識口試。

上述決定發表後，各方反應良好，由於香港目前的醫生荒程度相當嚴重，根據去年發表的「醫務發展白皮書」，今後十年至十二年內，香港每年需增醫生一百人。如果沒有新的醫生加入服務行列，今後十年間的醫生荒將愈形嚴重。但在另一方面，現時約有一千餘名非聯邦醫學院卒業的醫生，因為無法正式註冊，致形成所學非所用，或者從事所謂「黑市行醫」。這是一種非常矛盾的現象，亦即是一方面事在找人，另一方面卻投効無門。如果舉行甄別試，可能對醫生荒問題，獲得適當的解決。一九六四年本港曾舉行過一次同樣的考試，當時曾有四百八十二人合格，在這班考試合格的醫生中，現時在各社團診所服務的有三百零四人，服務於政府機構的有一百三十二人，在香港大學任教的有十餘人。這證明非聯邦醫科學院畢業的，可以為香港提供服務。

非聯邦醫生對甄別試的反應，原則上表示接納，但對其中若干項規定，似認為不甚公平。例如甄別試的內容將盡量與英國推行的外來醫生考試相同，但香港參加甄別試的，合格者將來祇能在香港註冊執業，不能在英聯邦其他地區開業；此外，對於一九六四年考試合格而服務已超過十年的醫生，仍須由醫務署小組再予甄審，始可開業一節，認為有太不公平，因為在當時經過甄試合格者，十餘年來每日為盈千過萬的病人診治，若無醫學專業知識，怎能在各診所服務？

對於上述的意見，原則上是合理的，特別是曾經甄別試的醫生，若認為他們在一九六四年時祇是「斷定考試者是否具有醫學知識，而並非檢定是否具備醫生資格」，顯然是有點講不通，因為當時甄試小組的成員，都是專業醫生組成，錄取標準極為嚴格，現在再要求他們甄審，自然引起反感，認為太不公平。撤開這些反應之外，一般非聯邦醫生對甄別試的方式，俱表示歡迎。

我們深以當局提出甄別試的方式，甚為合理。香港法律規定，申請開業的醫生，必須是港大或英聯邦醫學院畢業生。在這樣硬性規定之下，非聯邦畢業的醫生，為了取得開業資格，這是唯一的途徑。非聯邦醫生過去要求界予開業機會，並沒有反對甄別試的要求，當局既接納他們的要求，當然不可能不經甄別考試而即准予開業。在一千多名非聯邦醫生中，大部分是在一九四九年以後中國大陸醫學院卒業的，無論是課程、教材、語文等方面，都與英聯邦醫學院不同。這種不同並非就是專業知識的優劣，而是教學和臨床實習方式的差異。甄別試的宗旨是測驗行醫的基本知識水準和專業心得，如果自認為具備條件的，應該樂於一試。甄別試應是公平之舉。一九六四年及格的四百八十二人，如果當時不舉行考試，他們可能到今天仍投閒置散。這是制度問題，如擬在香港為民服務，應該接受制度的規範。

至於臨床實習十八個月的時間問題，一部分非聯邦醫生認為過長。他們主張考試合格後即可開業，再分批召集，接受臨床實習。這種意見可能由於開業心切所致，其實並不是一項大問題。專業人士的實習，作用相當重要，例如師範學院畢業生，即須經過一段實習。在非聯邦地區的醫療作業，方法和內容，可能與香港不同，譬如說中共推行中醫和西醫的結合治療，此種方式就不能行之於香港。實習是為熟識英聯邦醫療作業的方法和內容，對非聯邦醫生來說，也許是一種新的知識，似乎沒有反對的理由。十八個月的時間，轉瞬過去，又何必斤斤計較呢。

泰共分子施暴 襲擊童軍車隊

一縣長亦在場，共三死十六傷

【曼谷八日合眾國際社電】警方星期一報導稱：一群由共黨領導的叛亂分子伏擊一個由泰國南部的縣長為首的汽車行列。據報有一名女童軍領袖和兩名警察喪生，此外有十六人受傷。警方稱：意外事件是星期日發生，當時蘇勒丁尼縣縣長山金南正與一群男女童軍和他們的領袖前往在根沙區舉行的童軍會議時受到襲擊。該區在曼谷南部大約三百七十哩的地方。警方稱：估計有四十名叛亂分子伏擊這個汽車行列，救援人員抵達現場將叛亂分子擊散。傷者中是否有兒童，尚未確知。

三名幪面槍手 械刦米蘭銀行

脅持人質勒索卅萬美元 與警對峙半日終棄械投降

【米蘭八日合眾國際社電】警方說，幪面的匪徒，星期一日把銀行職員和顧客捉為人質，聲明到了上午十一點（格林威治標準時間上午十點）不給他們二億里拉（三十萬美元）和兩架汽車，他們將開始殺死人質。

自附近一間酒吧用電話與匪徒談判的警方人員說，約有三、四名匪徒，自困於米蘭市蕪什比亞的商業信貸銀行內。

【米蘭八日路透社電】警方說，三名幪面的槍手，把他們自己和人數不詳的人質，困於米蘭的一家銀行之內，並揚言要殺死他們。

這三人持有輕機槍，把他們自己關閉於義大利信貸商業銀行的支行內和強迫人質躺在地上。有數十名警員把該銀行包圍。

巡邏警員在上午九時半（格林威治標準時間上午七時半）巡經該發現不妥報警後，警察即馳往該行，看見裏面有三名幪面的槍手。

警察說，不知道被拘留在銀行內的人質的準確數目。

稍後銀行經理致電警局，說槍手警告說如果有任何人干預此事，將射殺行內的每一個人質，包括銀行職員與顧客。人數未即時知曉。

配備步槍和機關槍及穿上避彈衣的警察，在米蘭中央菜市場附近佈好崗位。

巡邏車封閉了通路，其他詳細情形未能即時獲悉。

槍手後來釋放了四名人質，兩名婦女，一名老人一名小孩。

洛克菲勒官邸： 美國副總統洛克菲勒的夫人於九月七日率領記者參觀副總統在華盛頓的寓所。洛克菲勒伉儷於當晚在該有一世紀歷史的寓所內，舉行首次的官方宴會。

在米蘭地方恐嚇要殺死數十名人質企圖掠劫義大利一間銀行的三名槍手，經過七小時的爭持之後，卒告棄槍投降。

防赤衛軍攻擊阻日皇訪美 日相三木下令外務省 加強保護駐日使節團

【東京八日路透社電】三木武夫首相在今日下令外務省加緊它對駐日本之外國外交代表團的保安措施，來防止日本左派極端分子的攻擊。

政府人士稱，這是在日皇裕仁即將前往美國作官式訪問時發出此道命令。

東京外交界人士稱，對日本之外國外交官員的保安措施已加緊。此間當局是恐懼日本赤衛軍（在三木武夫首相上月訪問華盛頓之期間內曾計劃佔吉隆坡的美國領事館）可能企圖破壞日皇裕仁在九月三十日展開的為期兩週官式訪問。日本警視廳對海外日本赤衛軍並無確實的情報，但二十九歲的赤衛軍的女領袖重信房子被相信是藏身在一個阿剌伯國家中。

此間警視廳自六月起便在國際刑警的協助下進行搜捕十名赤衛軍的成員。

肯州廢除種族隔離 白人連日示威抗議

法庭頒令不分種族乘搭巴士

【肯塔基州路易士維爾七日合眾國際社電】對巴士問題進行抗議的人，星期日晚上，再度與警察發生衝突，距傑佛臣市的學校恢復上課前僅數小時。法庭下令實施由武裝衛士駐在所有巴士上，以執行不分隔的巴士政策。

州的和聯邦的官員宣佈採取嚴密的保安措施，於星期一日接載學童往返學校的計劃後幾小時，摩托化的示威眾開始集結在市區南部的中學外面示威，前兩晚，該地曾發生過暴動事件，有多人被捕。

在波士頓，數百名在巴士的示威眾，星期日用石頭和玻璃瓶襲擊麻省國民警衛隊居住的建築物，時方在第二階段的法院命令廢除種族隔離開始之前僅十小時。

星期日傍晚時份，波士頓各處發生擲石事件，六百名的警衛人員開到協助警察維持秩序。路易士維爾的當局是後學校復課的秩序。

期日宣佈說，五百七十名該市的和州的警察、國民防衛隊與美國的警官，將駐在各巴士上，而其他的執法政府官員，則在學校和巴士經過的路綫守衛。

由聯邦警官格拉德宣讀的美國地方法官戈頓的聲明說：「所有巴士必須於星期一日開動，戈頓星期日曾與數百名司機會晤，親自向他們概述保安程序，和保証儘量維持各輛巴士的安全。」

法庭下令巴士把學童接載往來郊外白人佔多數的學校與家庭之間。這項命令乃在於使課室內達到種族的平衡。

【波士頓八日合眾國際社電】波士頓中國家長聯會呼籲所有的華僑家長和學生依據法庭頒佈不分種族乘搭巴士的命令，在今年開學時杯葛分種族等級的巴士。

有二千名華埠和南端的華僑學生在查理士鎮和北端乘巴士上學。

由一百名成員組成的家長組織在一致贊成呼籲的杯葛中指責「完全忽視所有華僑父母和學生的權利。」

一名發言人稱「有大量的華僑學生被分配去的學校依然沒有中國教師，中國學生轉校的補助或在雙重種族會議設立中國父母的代表。」：個別的學校和學校部門仍未設立一個有效地與華僑父母聯繫的方法。」

由於一場在五月二十二日的打鬥事件使人關注到華僑學生的安全，那次事件有一名白人女童被刺斃，兩名中國青年與該女童死亡有關被捕。

泰毛互設使館後 鄧小平將訪曼谷

【曼谷八日法新社電】此間今日獲悉：當中共和泰國各在曼谷及北平設立大使館後，中共「副總理」鄧小平會訪問泰國。

上述的消息由泰國民主黨國會議員蘇林透露的，蘇林已於最近與一個泰國記者團自中國大陸返抵泰國。泰國與中共是在七月一日建立外交關係的。

自助餐廳 自煮自食： 在東京郊區的一間「村夫燒鴨館」食館內，兩名日本女子正從一輛模型蒸汽動力火車中取下她們的餐菜，這個自助食館是要人客自行煮飯弄菜，但奇就奇在竟然有人來這間食館光顧。

福特憶述被刺感受 事件猝然發生 無時間作反應

【華盛頓八日合眾國際社電】福特總統於星期日稱：在加州發生企圖行刺他的事件，由於發生得太快，因此他連反應的時間也沒有。

福特對記者稱：「當時我已目睹該名穿着紅衣的女子，由於事件在猝然發生，簡直沒有時間作出反應。」

幸而當時一名秘密保安人員反應敏捷，將該名紅衣女郎擒捉及解除她的武裝。該女子名弗雷明肩，是正在服刑中的兇手文遜的信徒。

鏡頭刺激 故事驚人 生死邊緣 間不容髮！
妻子慘遭強暴 丈夫冒盡追兇 不避九死一生 誓必手刃仇人
下期 盛大獻映
新藝城 公司發行 美國 米高梅 出品 驚險 心動魄 巨片
NIGHTMARE HONEYMOON
殺機重重
全部 艷麗 七彩
兒童不宜
新婚夫婦 揭破兇案 奉辣兇徒 追殺滅口 蜜月佳期 刀光血影 死亡威脅 恐怖驚險
影壇新秀美艷女星 李蓮加富 安娜史美 英俊小生 狄林 波 硬派巨星 韋 柏
三大巨星合演

華納公司 緊張驚險 詭趣情奇 笑惹巨片
千萬富豪・期映地點
電視藝員，休假鬧笑話
鬼馬夫妻
「春滿巴里島」鮑 卜 合
「歌劇女英雄」主角 伊娃・瑪莉 聖
喜劇巨星 巴林美 科利士德加
青春美艷肉彈 安妮雅釵 主演
CANCEL MY RESERVATION

第一部女性欣賞的色情影片
「谷色無邊」「齊玩」女主角 施維亞姬 莉絲桃 成名傑作
前次走鷄 勿再執輸
歐洲公司巨獻
兒童不宜觀看
紐約 大華 華聲
觀眾捧場 昨又滿座
已映廿五天 無虛座 映期無多 今五場 請早
Emmanuelle

文華 娛樂 新舞台
下期獻映
南國發行 浪漫惹火超級巨片
總滿飛艷隨走 開天事！街事！
四個白天使 迷倒大鬥手
花花公子到處有風流豔史 見得多 未見護士敢鹹濕 風騷肉緊夾刺激！
立何倫亞
candy stripe nurses

啟德遊樂場
區本場各路巴士如下
香港遊客可乘──隧道巴士到達本場
10 13 9 15 13 11 11 11 6 6 5 5 2 3 3 3 號 A號 A號 B號 C號 D號 B號 B號 F號 A號 B號
市內唯一最完備的遊樂場
太空飛碟 新刺激 奇怪 寶射擊 全部彈槍 新神秘洞 古刹恐怖
最新鐵石戲院 華美歌藝團 每晚有 大紅六星 連日期星會串
粵劇夜演 雷鳴 好心人 李強天 金滿華 新金山貞 黃俠兒 何志成 鍾惠珍 馬師鉅 小甘蘆
西冷開偉大併奧華主 火焰熊虎 烈士 利演 中冷開三杜瑰劍 冰片 放月 陽・輝 兒
第七場 歌劇團 國際 演感 舞台 西餐 各佳 友肉 熱 夜 門 歡大喜

麗宮
今五場映
華納公司 動作 巨片
賊王之王
東尼寇 蒂斯 安珍妮 凱瑪 演
下期試映 瘋狂世界

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

分類廣告

醫藥

黃華湛 痔瘡 無痛脫落・永不復發
內外痔 肛漏 便血

喉 吳景雲 專科中醫

陳月娥 日本 實習 是否即安 有否全日 孕解無 決痛 婦科

鼻血 流鼻 伍品臣 廣州名醫

耳喉耳鼻 耳鳴 耳聾丸

西德足球勁旅拜仁隊
擬於明年元月 來港比賽一場
條件高昂難獲足總接納

……慕尼黑足球隊，昨日有信給予本港足球總會，表示他們有意在明年一月一日至十日期間，來港比賽一場。

拜仁慕尼黑隊訪港條件爲負責他們來回機票，另給予他們廿五人在港食住及十萬馬克（伸合港幣爲二十萬元）欵金，若然有其他地方同樣邀請他們，可在旅費方面作平均分担。

看以上條件，應爲高昂，今年初，足總本來有意邀請拜仁慕尼黑隊來港獻技，但該隊臨時放棄來港，祗到日本作賽。當時足總給予拜仁慕尼黑隊之條件爲十萬元港幣及負責他們食住，今次之條件較高許多。

今次是足總再去函拜仁慕尼黑隊能在農曆新年期間來港，但拜仁慕尼黑隊表示在一月十七日已是西德聯賽開始時候，難以來港賀歲。

目前拜仁慕尼黑隊有多名主將，包括美亞、碧根鮑華、史華辛璧、荷利士、梅亞及兩名瑞典「國脚」湯士輔臣及安特臣等。

有關拜仁慕尼黑隊訪港事宜，有待塲際小組開會時研究後決定。

東方組軍成功
郭德先決投効

【本報訊】組軍備受多方面破壞的東方，經過日來足球部主任黃志強及教練羅國泰等努力下，終於宣佈成軍，截至昨夜已簽字答允効力東方的球員有陳雲岳、龍志城、付永康、黃樂城、梁志強、陳長強、程永馳、蕭煜華、楊少年、麥樹渠、覃保根、付劍球、及李關等十三位球員。此外付効力織行的郭德先，已於昨晚致電給黃志強，表示在今晨十時正式簽字加盟東方，而東方亦會把已逾一批球員的註册紙遞入足總註册，以便趕及週五對元朗的比賽。

據足球部主任黃志強向記者表示：東方目前仍與梁棠洪聯絡中；若梁棠洪願意投効，東方否則，將會考慮張志培這一員悍將。

有關東方出席足總代表，將由高保強代替胡寶星，而胡寶星仍然在幕後支持東方，並任名譽會長。

禁毒籃球賽
四强爭霸 今有兩仗

【本報訊】籃球聯會、民政署及禁毒常務委員會合辦的一九七五年度何鴻燊盃及禁毒盃男子籃球決賽，上月底因颶雨影响而改期，業已由籃會重排秩序，由今日起展開決賽，四强單循環制決賽首天，今日有兩仗在灣仔修頓露天球場舉行，下午六時旺角對九龍城，七時香港西區對香港東區。

旺角對九龍城，爲初賽B組第一名對A組第二名。旺角在初賽B組長勝軍，九龍城則付在A組敗於香港東區而得第二名，但因初賽時期九龍城過香港東區之役，業已確定兩隊均獲入閘，故對九龍區隊的齊力，似不能估計得太低，旺角隊欲保持長勝紀錄，仍須費很大氣力。

香港西區對香港東區，前者爲初賽B組第二名，且該組西區與中區及宿敵地同分，僅憑互賽的得失球而決定出線權，而A組長勝軍香港東區，迄未逢敵手，此仗仍可保持不敗威名。

外援韋定表現平平
市政深表不滿 將遣返蘇格蘭
愛璐返港續効市政

【本報訊】市政在英國所羅致効力狼隊的門將韋定，經過兩場友誼比賽的試驗後，發覺他的技術十分稚嫩，完全不符合市政的要求，所以決定遣返這位名不符實的門將韋定返回蘇格蘭。而市政在另一方面則物色一位新門將來代替他的空缺。

又前付來港効力市政的愛璐已於前晚秘密抵港，雖然愛璐有意轉投加山，但礙於多方面的條件所限，估計愛璐將於今日簽字重爲市政効力。

·林山網球男單打奧蘭達斯冠軍·

林山網球大賽，男子單打冠軍由西班牙的奧蘭達斯奪得，圖爲他在決賽中對干諾斯時扣殺一記高空球。（合衆國際社無綫電傳真）

林山網球賽爆冷
奧蘭達斯獲 男單打冠軍
直落三盤勝干諾斯

【紐約七日美聯社電】西班牙網球好手奧蘭達斯在今日的林山網球大賽男子單打決賽中，大顯神威，擊倒熱門人物干諾斯（美），爆出冷門奪得冠軍，在網球史上寫上新的一頁，他獲勝的成績爲六比四、六比三、六比三。

奧蘭達斯能夠獲得冠軍，是在塲的一萬五千六百六十九名觀衆發夢也想不到，但對於目睹他在準決賽中擊倒阿根廷的雜拉斯的三千觀衆，一點也不驚奇。在該場比賽中，他曾五次面臨敗陣的威脅，就是經大壁破雜拉斯的「勝點」，並與他作馬拉松式的爭持，結果經過了三小時四十分鐘的鏖戰後，打敗對手。

奧蘭達斯獲得男子單打冠軍後，上屆冠軍干諾斯說：「他演出很好，令人難以置信，我以爲他不能整場比賽都打得那麼出色，但他却做到了。」

奧蘭達斯說：「想獲得這項比賽的冠軍，必須球技及運氣，我昨晚很够運，今天仍然那麼够運。」

比賽開始的第一局，奧蘭達斯看來緊張，連一分也拿不到，但此後越打越勇，第四局並打破對方的發球，此時干諾斯頻頻失誤，一塲網球上的悲劇就此開始。

奧蘭達斯的打法是把球輕送過網，引干諾斯上網而使出一記高吊球……斯吃虧不少。而奧蘭達斯像魔術師一樣，控球恰到好處，時而長抽，時而短送，結果以六比四，六比三，六比三獲勝。其它各場成績如下：

（男子雙打決賽）

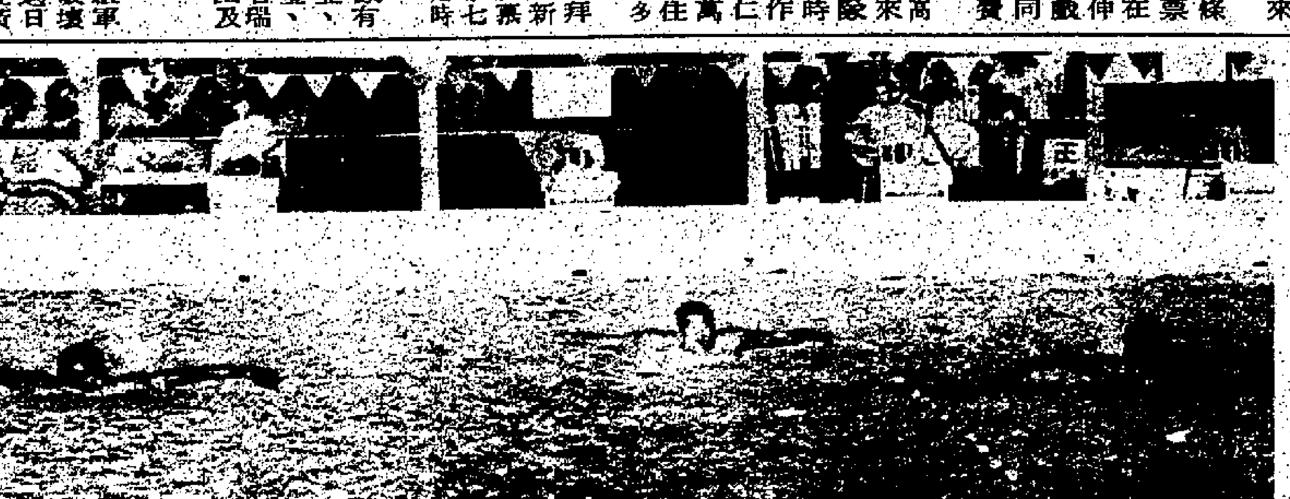
干諾斯（美）、納斯達斯（羅馬尼亞）勝甩仙（美）、奧卡（荷），二比○（六比四、七

（女子雙打決賽）

柯特夫人（美）、韋特夫人（美）勝金夫人（美）、卡索斯（美），二比一（七比五、二比六、七比六）。

（混合雙打決賽）

卡索林（美）、勝金夫人（美）、史杜利（澳），三比○（六比三，六比七、六比三）。



……百公尺蝶式爭持激烈，結果南華新秀唐廣新（右）擊敗熱門郭迪明（左）及陳耀宗（中）爆出小冷門。圖爲三人比賽時情形。（本報記者攝）

我國文化學院女籃球隊
今日抵港訪問 晚上出戰悠悠

【本報訊】我國文化學院女子籃球隊，定今日上午抵港，即晚八時半在九龍伊館上陣，由本港女子籃球亞軍及聯賽季軍悠悠應戰，序幕戰男子乙組友誼賽青年對僑聯，門劵四圓，學聯屬會及學生優待券二圓。

據籃聯消息：文化學院女子籃球隊成立已八年，付先後參加全國大專盃錦標賽及台灣全省大專聯賽。據記者獲悉，其參加專上院校的比賽，乃於中國文化學院在華岡建校後的第六年，這所學院至今已有十四年歷史，以往參加女子籃球賽，戰績輝煌。客隊爲去年大專盃亞軍及第廿四屆全省大專盃女子組冠軍，教練馬樹秀爲純德隊教練，現任文化學院及大專明星隊教練，該隊以文化學院體育系校友及學生爲主，曹立妍、王玲、洪玲瑞，曾隸屬純德後身的國泰人壽隊，亦付爲中華代表隊「國手」，彭秀嬌爲亞青盃中華隊主將，並有五人爲台北女籃最有前途的新秀，實力甚佳。

悠悠爲香港女子銀牌亞軍及聯賽季軍，年青球員如周麗蓮、周麗珊覃慧玲、何慕英等均在進步中，從聯賽至銀牌賽的階段，已有理想的進展，近期對抗外隊，則技術更見成熟，惟仍以限於經驗，今日與文化學院隊對抗，對於悠悠仍難期望過高，但願主隊各將竭盡所能，已屬滿意，此後客軍取勝是意料中事。雙方名單如下：

（文化學院隊）領隊兼教練：馬樹秀，顧問：謝鼎炫，秘書：李賢哲，隊長：鄭名貞，隊員：陳麗玉、曹立妍、王玲、洪玲瑞、彭秀嬌、俞寶妮、吳淑忠、崔俊玲、呂玉華、謝碧玲、吳美卿。

（悠悠）領隊兼隊員：鄭泳琴，教練：甄顏娟，隊長：謝婉華，隊員：井桂嫦、周麗蓮、覃慧玲、周麗珊、周麗珍、陳慕儀、方映儀、何寶蓮、何汝英。

華泳決賽今續舉行
昨日第一天決賽 創三項華泳新猷

【本報訊】中華游泳聯會主辦的第廿八屆華人公開游泳錦標賽，昨日下午六時半，在銅鑼灣政府池展開首日決賽，十九個項目爭霸，創三項華人泳新猷，兩項平等紀錄，成績收穫，尚稱美滿。賽會今午六時半，仍在政府池舉行最後一天決賽，全部廿項爭霸。茲將昨日男女子甲組全部賽績錄後：

（男子甲組）

百公尺自由式：㊀陳耀邦（東方）五七秒九，㊁葉振榮（海天）六一秒八，㊂郭迪明（南華）六二秒正。

千五百公尺自由式：㊀葉振榮（海天）廿一分四四秒六，㊁鄒榮煊（東方）廿一分五十秒正，㊂李廣才（海天）廿四分八秒六。

百公尺背泳：㊀陳耀邦（東方）六八秒正（不華人），㊁歐曼明（海天）七二秒六，㊂韋德榮（南華）七四秒正。

百公尺蛙泳：㊀張國瑜（愉園）七四秒五（華人新），㊁蘇德泉（南華）七七秒八，㊂蘇德光（南華）七八秒正。

二百公尺蝶泳：㊀唐廣新（南華）二分四十秒六，㊁郭迪明（南華），二分四二秒，㊂陳耀宗（東方），二分五四秒五。

四百公尺個人四式泳：㊀陳耀邦（東方）六分一秒一，㊁陳耀宗（東方），六分四秒，㊂張國瑜（愉園），六分五秒七。

四百公尺四式接力泳：㊀海天會，四分四四秒三，㊁南華會，四分四八秒八，㊂東方會。

（女子甲組）

四百公尺自由式：㊀李雁婷（海天），五分廿一秒二（華人新），㊁羅振貞（勵進會），六分十五秒二，㊂莫慧瑩（東外），六分十六秒三。

二百公尺蛙泳：㊀劉少芳（南華），三分九秒三（華人新），㊁嚴慧如（東外），三分十二秒三。

二百公尺個人四式泳：㊀李雁婷（海天），二分五三秒八，㊁嚴慧如（東外），三分二秒六，㊂莫慧瑩（東外），三分五秒正。

四百公尺接力泳：㊀南華會，五分四三秒正，㊁東外會，五分五六秒六，㊂勵進會，六分廿五秒正。

回國集訓三週
光華球員返港

【本報訊】光華的球員已於前日由台北返港，結果回國在左營爲期三週的集訓，據消息透露：光華最高統帥顏雄由於在台的私務繁忙，故此特別囑咐教練成松江及秘書黃元豐在港加緊督促各球員操練，務球在季初有良好的表現。

昨午光華秘書黃元豐向記者表示，光華目前的人選已粗定，現在又有袁權裕及麥菲利兩人答允加盟。

至於有關東方在蘇格蘭已簽字的三位洋將，黃元豐稱：光華雖然很希望獲得他們的効力，但是他們的附帶條件甚苛，所以此事有待顏雄決定。

紐西蘭隊延期抵港
建議在港賽期 改爲十一月初

【本報訊】原定十月十三日在本港作一場足球友誼賽的紐西蘭國家足球隊，昨日有信通知本港足球總會，表示他們要在十月十五日抵港，且隨即轉往大陸比賽，到十一月四日由大陸再來港如作賽，賽期擬定十一月五日或六日。

紐西蘭國家足球隊，較早前向本港「深盤」時，是表示往大陸前先在港比賽一場，現在改爲去大陸之後始在本港比賽，且賽期改在十一月五日或六日，該時間正是本港球季最繁忙時間，且足總是否遷就紐西蘭了。

紐西蘭隊在回程時，除了準備在港作賽外，並擬往澳門比賽一場，同時已定於十一月八日往星加坡訪問。

足總已決定用香港代表隊出戰紐西蘭隊，票價高收十二元，現在更改賽期，足總將在執委會開會時提出研究。

參加世界保齡賽
關量才陳子澤 獲香港代表權

【本報訊】出席四年一次之世界保齡錦標賽香港代表選拔賽已告結束，關量才與陳子澤在一連兩天卅二局的比賽中，壓倒與賽的其他選手奪得香港代表資格，關量才的總分是六二六一，陳子澤的總分是六二四六，平均分俱在一百九十五分以上。

清潔香港小球賽
明在修頓場揭幕

灣仔民政處，灣仔警署及灣仔市政事務處合辦之一九七五撲滅罪行，清潔香港杯小型足球錦標賽，定明日及下月三日在修頓球場舉行，參加隊伍共八隊，包括灣仔警署，灣仔衛生局、銅鑼灣南、銅鑼灣北、灣仔東、灣仔西、大坑、掃桿埔、跑馬地各分區委員會代表。

明日開幕儀式，請灣仔民政主任梁寶榮太平紳士致詞及主持開球儀式，繼由灣仔警司區啟治及市政事務主任呂智信頒發紀念品。球賽於六時正開始，頭場由銅鑼灣南分區對灣仔分區，尾場由大坑掃桿埔分區對灣仔警署。

荃灣水運會
廿六廿七 兩天舉行

由荃灣國際獅子會、新界體育會荃灣分會、葵涌分會、荃灣游泳會、青年會荃灣會所合辦，荃灣區公開水運大會，定本月廿六、廿七日在荃灣泳池舉行，首日爲小學組男女子賽事，次日爲公開男女子比賽。歡迎荃灣區就讀同學或工作青年報名參加，報名地點：（一）荃灣大河道雅麗珊中心青年會荃灣會所。（二）荃灣青山道信義學校。（三）葵涌葵芳邨忠州公學。

深水埗康樂會
開辦藝術中操級班

教育司署深水埗康樂體育辦事處定下月中旬，在美孚新邨開辦藝術體操中級班，只招收曾參加初級班之學員，名額五十名，額滿即止。本月底截止報名，索取報名表，可到荔枝角道二九九號地下辦理。

參加星網球賽
港選手昨返港
林徐婉圓跌斷脚筋

【本報訊】本港網球好手張仁忠、杜璐及林徐婉圓，在領隊林方率領之下，前往星加坡參加體育節網球賽，昨日由星加坡返港。此行獲銀牌六面及銅牌一面，計杜璐獲銀牌兩面，銅牌一面，張仁忠獲銀牌一面，林徐婉圓得銀牌三面。

又：林徐婉圓在混合雙打決賽中，不愼跌斷左脚筋，經過手術後，須休息六個月。

科學歷史現正揭開新頁
恐怖的地震快能預測

一個世界地圖上，從海……難的，許多地震實在發生於「板片」邊界沿綫。例如在太平洋的地震劃出的「火圈」，清楚的輪廓。但地震也可能在一塊板片裏邊發生，或許因爲「板片」的那些地方的結構，在古代火山時代已經弱化了。例如，查里斯頓距離北美洲「板片」邊緣達一千哩，但它坐落一個地震地區，曾於一八八六年發生大地震，有廿七人喪生。新馬德里，幾乎在這「板片」的中央，於一八一一年及一八一二年曾發生過三次大地震。在這當時人口稀少的地區的一個居民寫道：「整個地方都在移動着，像海裏的浪一般，由於土地爆炸，造成許多的裂隙，其中有些立即癒合，其他的裂度各自不同，有闊至三十呎的。」

久在「板片」—結構」理論被接受之前，科學家們知道大石塊祗在極大壓力下折斷。早在一九一零年，約翰斯霍金斯大學的地質學家黎德說，在斷層的沿綫嚴密觀察壓力的積聚，應該可以預知在什麼時間和在什麼地方發生。但是，在許多哩的斷層沿綫的紀錄，及分析任何發現所必需的知識、工具和欵項，却不存在。直至一九四九年一次地震擊毀西伯利亞的加爾姆區，埋葬了加伊特村及殺死一萬二千人時爲止，地震的預測引不起注意。震驚於那次災禍，蘇俄人組織了一個科學探險隊，派往地震的地區。它的任務是發現任何地質的改變——事實上是地震的警報。這探險隊駐在西伯利亞很久。但那時間不是白費的。一九七一年，在莫斯科的一個國際科學會議，蘇俄科學家們宣佈達成了他們的目標：學習了怎樣辨認地震的先兆。

他們說，最重要的訊號是，由於那些驅動如地震、開礦爆炸以及地底核子試爆的結果，那經過地球外殻的震動的速率改變了。地球科學家們久已知道那些震波以兩種地震波向外散播。P波使在它們的途徑中的任何大石塊壓縮，然後依照震波的移動方向伸展。S波推動在與它們的途徑成垂直綫的方向的大石塊。因爲P波移動比較S波快速，它們先到達地震儀。

蘇俄科學家們發現，P波與S波的到達時間的差別開始縮減若干天，或若干星期或甚至幾個月，然後發生地震。在地震發生前不久，領先時間神秘的回復正常。蘇俄人也知道了，在地震發生前的不正常的波速的時期愈長，那地震的威力愈大。

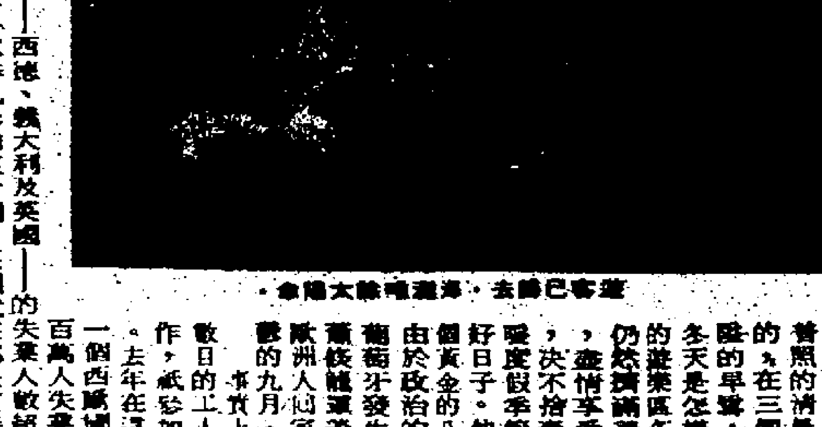
那消息的含義，並未被西方訪客忘記。當他從莫斯科回國後，哥林比亞大學的萊蒙特—多爾蒂地質學觀察站主任賽克斯，便請他的一個學生，一個攻讀博士學位的印第安人阿加華爾，在紐約州時常發生地震的阿迪朗達克山區的地震儀網的紀錄，找尋類似的速度轉移。

一些小型地震約在莫斯科會議的時間發生。阿加華爾後來的分析，證實蘇俄人所說的：在每一次地震之前，P波的領先時間有顯著的低減。

……家們究竟，他們是不能肯定的依靠預測地震的訊號，除非對於什麼促成它們有更多的瞭解。那解釋已經得到了。在一九六零年代，當研究物質對大機械壓力的反應，一些研究家，在麻省工學院地質學家布雷斯領導下，發現了當大石塊達到它的破裂點，它的質素有非預期的改變。它對電力的抵抗力增加，經過它的地震……

這兩個效果似乎與一種爆裂現象有關——在大壓力下，石塊時常爆裂而留有裂縫。布雷斯甚至說，那時候，那與爆裂有關的質素改變或許提供地震快將發生的警告，但他和任何其他的人都不大清楚怎樣進行他的提案。它被擱置了。（二）

經濟蕭條竟流連不去
憂鬱氣氛現籠罩西歐
德法各國當局正紛謀迅速刺激經濟滋長的辦法



夏季已告去·海灘寥寥無幾太陽傘·

去週，巴黎的陽光普照的清爽氣氛是洩佩的，在三個阿爾卑斯山巔的早雪，預兆今年的冬天是怎樣的。歐洲的避暑區各水邊渡假場仍然擠滿着太陽崇拜者，盡情享受夏季的餘暉，決不捨棄這世紀最溫暖度假季節的最後的美好日子。他們度過了一個黃金的八月，現在，由於政治的騷亂纏繞在葡萄牙發生，以及商業蕭條纏擾着整個歐洲，歐洲人回家去度一個憂鬱的九月。

事實上，一個人數日的工人沒有恢復工作，祇參加了失業行列。去年在這時候，沒有一個西歐國家達到有一百萬人失業。在目前，四大國中有三國——西德、義大利及英國——的失業人數超過這數目，而法國預期於本年秋季也參加這行列。英國就業部長富特說：「人人均不許言這悲劇以及這樣大規模的失業所引致的浪費。」由於失業人數繼續增加，無法乎每一個人的日程所留看本秋的急務是撲滅那流連不去的經濟危機。

事實上，許多歐洲領袖，解釋他們的假期是策劃那樣的運動。英國首相威爾遜換了他在斯西利島度假所穿着的陳舊的工作衣服，上電視去呼籲人民給「英國一年」以拯救這個國家的經濟之衰減。威爾遜的撤調獲得多數黨派支持，但很難立即使國民意志堅強起來。限制加薪計劃雖獲得工會大會的大多數支持，威爾遜面對着的長期挑戰是勸業障礙。

在西德，舒密特總理與高級顧問們在夏季住所舉行會議，討論第二回的經濟措施，希望完成成第一回所未能達致的：扭轉嚴重的戰後經濟衰退。舒密特本人是個經濟專家，已因去年的結果而感覺高興，那努力已使他的聯邦產生一百五十五億美元的逆差，仍然不能阻止失業（目前失業者約一百零四萬人）。這新計劃將使政府支出二十二億美元，許多用於受打擊最大的建築工業，因爲那工業在過去兩年來已有百分之廿二的工人失業。不過漢堡衛生部長瑞宇博士，也是一個社會民主黨員，發現那努力非常的小，反映舒密特自己的政黨內對目前經濟的不滿。

法國總統德斯坦，在加彭森林度過打獵和釣魚的假期後，很快的檢討刺激法國經濟的計劃。他預期通過投資者信用則例及新工務計劃，使五十五億美元流入經濟。雖然總理宣稱「我們已經可以看到隧道的末端」，很少法國人感覺安慰。巴黎的一個百貨公司的一個廿一歲的文員說：「最大的困難是快將畢業離校的青年人找不到工作。你可能要花費一年的時間才找得到工作。」更壞的，許多公司或許決定開除目前受僱的三十萬冗員的若干人。這祇增加激烈的工會的恐慌，那些工會已經宣佈了對付的辦法。

在義大利，勞工的不安是一個大憂慮，義大利的機械、建築、金屬、化學及其他大工業的在工會合約保護下的四百萬工人，已定期再進行談判。自一九六九年的產生工資膨脹的多次罷工以來，沒有低級工會會員像目前那樣憤怒的和堅決的提出加薪要求。步諷刺的，罷工的威脅和其他的經濟困難實際上增加了莫洛總理政府的留任力量，因爲每一個人都認爲，另一次長期的無政府狀態是太大的冒險。

經濟的憂慮雖然控制着歐洲，但不是歐洲唯一的困難問題。佛朗哥的西班牙已頒布了新的反恐怖主義的法律，目的在於鎮壓那擾攘不安的巴斯基分立主義者。義大利人預期本月稍後時間有新的女權法律，給妻子們對兒女教育的平等發言權，並甚至容許她們使用她們的閨女芳名，如果她們喜歡的話。在丹麥，許多受救濟的工人已想出怎樣停止受商業蕭條。利用從哥本哈根到西班牙去的廉價旅遊團（八天的旅遊，包括飛機票、酒店及午餐僅得多收七十美元），他們在科斯達迪爾蘇爾等候劣日子過去。每星期左右，他們飛返哥本哈根一天，收取他們的失業律貼支票。但這遊戲不能永遠玩下去，他們早遲要面對歐洲嚴峻一年的現實。

十二歲男童一年不醒

……的兒子的醫院病床旁邊，並說：「奧利華，醒來！醒來！我們有些東西給你看！」

他們這樣做，已幾一年了，但十二歲的奧利華並不回答。醫生們說他們不知道他在技術上是死的或活的。

奧利華的活死亡開始於一九七四年八月，當他對他的母親說，他感覺疲倦，並問他可否在西德布倫斯維克他們家裡上床睡覺。

這些是他所講的最後的話。

醫生們診斷他患腦炎（從一個同學傳染得來的），並發現，萬一萬對一的機會，這過濾性菌影響腦部的控制講話和活動的那個部分。

奧利華立即被送往布倫斯維克醫院，並被安置於特別照顧的單位。兩個星期的治療帶來顯著的進步。後來又病倒了。他的父母繼續與他講話，希望激得一些反應。

「我們將買一枝氣槍給史提芬（奧利華的兄弟）。你的意思怎樣？」

「我們將請求醫生讓登琦（奧利華的狗）來見你。」

奧利華會微笑，並竭力設法說話。但他不能移動和講話。祗有他的眼睛表示他的痛苦，淚珠流下兩頰。

他的醫生，奧密教授，告訴他的父母：「他懊喪的哭泣。他能够聽見你們講話，而且明白你們的話。但他不能够回話。」

他的母親坐在他的床前，許多小時，並設法鼓勵他。她說：「不要憂慮。我們知道你的感覺。我們將時常在這裡。你快將會好些。」

但奧利華祗能望着她並哭泣。

任何的藥物都試用過了。女護士們按摩他的四肢和頸部，每天兩次。但這方法是徒勞無功的。

奧利華被移送至一間護養醫院，他的父母每天都去探望他，並問專家辛尼烏斯教授：「世界上沒有人能够使他甦醒嗎？」

這位醫生的答語時常都是一樣的。他說：「我們必須不放棄希望。」

因此，滿懷希望的，容赫逆夫婦每天呼喚他們的兒子：「奧利華！醒來！我們有些事情要告訴你……」

大公司向外國官員行賄搶生意

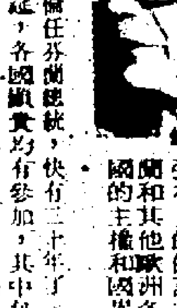
一個相當大數目的美國大公司，現在已承認付欵給外國官員和政治團體，以幫助爭取海外生意。但迄目前爲止，沒有能比擬洛歇飛機公司的大規模行動的。去月這美國的第二號國防承建商公開承認，曾付出那樣的欵項二千二百萬元，在參院的銀行業務委員會作供，洛歇主席侯頓，拒絕說明該公司所付欵的收欵人，因恐將打擊目前和將來對外的生意。這「檯底交易」是必須的嗎？侯頓說：「如果你付了欵而你得到合同，那就是你要付欵的好證據。」

侯頓的辯論不能感動財政部長西蒙。他是一九七一年支持政府供應財政困難的洛歇以貸欵二億五千萬美元的保證委員會的一位委員，其餘兩人是聯邦儲備局主席龐斯以及證券、外滙委員會主席嘉勒特。斷然不當撒政府保證的貸欵被該公司用了政府萬美元給海外人士，西蒙告訴參院委員會，洛歇「絕然無權」那樣做，並堅持貸欵委員會「不要庇護美國商業從事在美國或海外的非法的或不道德的活動。」

貸欵委員會職員們對在起草一決議案，加重與洛歇的協議，禁止賄賂以取得海外生意。洛歇已停止了所有的海外付欵，甚至普通的佣金，直至它的董事會決定政策，准許採用那賄賂的辦法。

在參院的聽訊會中，侯頓形容洛歇的付欵爲「回佣」而不是賄賂，相信對於政府官員的賄賂在多數國家是非法的，而「回佣」却有所不同。洛歇與貸欵委員會或許在洛歇董事會議前同意某些規律。雖然它們不祇適用於洛歇，未來的規律可能提供某些指南，以供做外國生意的公司參考。

任期最長的民選總統
克哥倫是政壇不倒翁



克哥倫

重要的賓客，包括皇室人員，去星期都赫爾辛基，慶祝克哥倫總統的七十五歲壽辰。

克哥倫鞏固了芬蘭戰後外交上所採取的中立路綫。剛在他週二壽辰前一個月，他又主持了三十五國於赫爾辛基舉行歐洲安全高峯會議，完成了他政治生涯中重要的一程。

這位高大和運動家型的領袖率下，中立的芬蘭，久不受蘇俄軍事干預和影響。赫爾辛基高峯會議的最後聲明，亦強有力的保證芬蘭和其他歐洲各國的主權和國界。

克哥倫任芬蘭總統，快有二十年了。他這次壽誕，各國顯貴均有參加，其中包括蒙巴頓勳爵、挪威的赫拉德王子、瑞典的畢提爾王子、丹麥的漢麗克王子、荷蘭的赫羅斯王子和比利時的阿爾拔王子。其他的賓客，有蘇俄、美國及別的國家的代表。

接受了芬蘭人民和各國貴客與外交家的道賀後，克哥倫在總統府參加了一個多采多姿的盛宴。

第二次世界大戰前，克哥倫已投身政界，但到了戰後，他才大露頭角。一九三九年至一九四零年間，芬蘭與蘇俄發生戰爭；克哥倫堅決反對與蘇俄議和。但戰後，實事求是的他，又是芬蘭最努力改善與莫斯科關係的政治家之一。

他在一九三零年代被選爲芬蘭國會議員，他所代表的卡累里亞，在一九四四年，割讓予蘇俄；這也可能是他當初堅決反對與蘇俄議和的理由，因爲他當然不想拱手把自己的選區讓給蘇俄。

他時常遭人指責，稱他爲機會主義者，但事實證明，他判斷精明，眼光獨到，極精於找機會。

克哥倫自從一九五六年登上總統寶座後，使完全沒有可以與他一較輕重的政敵。在一九七二年，更充分表現他在芬蘭的政治力量。較早前，他宣佈不再連任，但後來又改變主意，強過各政黨通過法案，延長他的任期。

該項法案，使他在第三次的六年總統期滿後，再延長四年，直到一九七八年才滿任。但本年初，各政黨（包括共產黨和保守黨），絕大多數宣佈，支持他在一九七八年競選第四次連任。

著名的憲法專家抗議這個行動，認爲它會危及芬蘭的民主制度和西方國會制度，結果徒勞無功。他們亦提議規定總統連任次數。

然而，事實上，目前芬蘭沒有任何一個政治集團或政黨，處理外交和內政的政治手腕與經驗，趕得上克哥倫。

在五十年代，克哥倫在巴斯奇域總統的政府裡，任職首相。巴斯奇域是力主蘇芬和解的。他在一九五零年，以一個老練的保守黨政客身份，擊敗農產黨人克哥倫。

但到了今天，兩人的名字，却聯在一起，創立了一個新名詞——「巴斯奇域克哥倫陣綫」，形容芬蘭與蘇俄修好和保持中的外交政策。

克哥倫完全控制了外交政策和主要的對外貿易，確保他的政治地位。

在一九四八年，蘇俄和芬蘭訂立了友好公約，成爲保證芬蘭獨立的主要國家之一。克哥倫與該國巧加週旋，手段圓滑。在史達林統治後期，他時常和蘇俄領袖打獵、釣魚，甚至遠足。

芬蘭一些人士，仍然覺得克氏第二次獲得連任總統，得力於蘇俄在一九六一年十一月發出的短簡。該兩件要求緊急檢討芬蘭與蘇俄的關係，完全粉碎了反對克哥倫的力量。

毫無疑問，克哥倫是芬蘭唯一有力量與蘇俄打好關係的人。即使今日，芬蘭人大都願意委派他擔當這個重任。

芬蘭人認爲克哥倫既然已處理外交事務達二十年，他自然是這方面的最佳人選。但亦有人持相反的論調。他們認爲把外交和內政，完全委託一人，實在危險。

在克哥倫的主政下，蘇俄已乘機在芬蘭培植勢力，已引起舉世注目。

但芬蘭官方人士却認爲，該國在今日的歐洲，採取了最現實的政策，決和昔日的仇敵——蘇俄修好。

（恒）

人心多存觀望 股市上落輕微
恒生香港指數下跌〇．四七
成交總值為二千四百餘萬元

每日股市

【本報訊】股市人心多存觀望，買賣兩閑，成交總值為二千四百五十八萬元，行情一片牛皮。香港恒生指數上午報三一二．四六，跌一．七三，下午報三一三．七二，較上午升一．二六，全日跌〇．四七，遠東指數報一五五．七九，跌二．五二；金銀綜合指數報二六．七九，升〇．〇四；金指數報二七．四三，升〇．〇五；銀指數報二六．七三，升〇．〇五。

茂昌末期息二分，截止過戶九月廿四日至九月卅日。

太古貨業中期息每A股一角五分半，每B股三點一分，截止過戶十月二日至十月十五日。

太古洋行中期息每A股七分半，每B股一分半，截止過戶十月四日至十月十七日。

昨市走勢，先硬後軟，上落甚微，一般收市價與前市比較相差不大。計：置地收六．六元，大昌收〇．七五元，新鴻基收三．五二五元，新証收一．四九元，合和收一．七八元，怡和收一三．五元，和記收一．八元，滙豐收一五．九元，港燈收三．四二五元，九燈收一四．四元，電話收一六．九元，九巴收四．四七五元，油蔴地小輪收一二元，九龍倉收一一．三元，均益倉收六．四元，黃埔船塢收五．九五元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一八四二．〇一跌一一．五八，公用類八九四．五〇跌五．六九，地產建築類二〇五九．二三升〇．〇六，工商企業類一五八一．二七升一三．八五，倉塢類二四五七．〇二跌三．七五，酒店類八六一．九一跌三．二五，紡織類七五八．八五跌〇．一二，投資類二四四五．二四升一五．三二，橡膠類七五六．六三。

在成交總值二千四百五十八萬元中，計香港交易所佔五百四十九萬元，遠東交易所佔一千一百六十四萬元，金銀交易所佔七百零九萬元，九龍交易所佔三十六萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一五．九〇	一六．〇〇	一五．七〇
海外信託銀行	二．五〇	二．五〇	二．五〇
（公用類）			
香港電燈	三．四二五	三．四二五	三．四〇
九龍電燈	一四．四〇	一四．四〇	一四．四〇
電話公司	一六．九〇	一七．〇〇	一六．八〇
九龍巴士	四．四二五	四．五〇	四．四五
油蔴地小輪	一二．〇〇	一二．〇〇	一二．〇〇
（倉塢類）			
九龍倉	一一．三〇	一一．四〇	一一．二〇
九倉債券	五五．〇〇	五五．五〇	五五．〇〇
均益倉	六．四〇	六．四〇	六．四〇
黃埔船塢	五．九五	五．九五	五．八〇
（航業類）			
亞洲航業	三．八五	三．九〇	三．八五
會德豐船務（A）	二．七五	二．七五	二．七五
萬邦航業	三．一〇	三．一〇	三．一〇
維達航業	三．七五	三．八〇	三．七五
華光航業	二．八〇	二．八〇	二．八〇
信德船務	〇．七〇	〇．七〇	〇．七〇
東方貨櫃	一．七九	一．八〇	一．七九
（建築類）			
保華	三．〇〇	三．〇二五	二．九五
新昌	一二．七〇	一二．七〇	一二．七〇
大新（公和）	二．一二五	二．一二五	二．〇二五
海港工程	〇．八〇	〇．八二	〇．八〇
青洲英坭	一四．八〇	一四．九〇	一四．七〇
大亞石業	〇．六六	〇．六八	〇．六六
安達臣集團	〇．八〇	〇．八〇	〇．八〇
（投資類）			
聯合企業	四．一五	四．一五	四．一五
怡和証券	七．四〇	七．四〇	七．三五
東方財務	〇．四七	〇．四七	〇．四七
茂盛公司	〇．二一	〇．二一	〇．二一
新鴻基証券	一．四九	一．四九	一．四九
（地產類）			
置地公司	六．六〇	六．六〇	六．五〇
高富置地	〇．四六	〇．四六	〇．四六
新安置業	〇．三〇	〇．三〇	〇．三〇
博富臨置業	〇．三七	〇．三七	〇．三七
啓德置業	〇．八〇	〇．八〇	〇．八〇
永泰建業	二．一五	二．一五	二．一〇
富輝企業	〇．六八	〇．六八	〇．六八
捷聯企業	〇．七八	〇．七八	〇．七八
順福企業	〇．四五	〇．四五	〇．四五
美漢企業	〇．六九	〇．六九	〇．六八
長江實業	四．〇五	四．〇五	四．〇〇
大昌地產	〇．七五	〇．七六	〇．七四
兆安地產	〇．七八	〇．七八	〇．七八
聯邦地產（A）	一．六一	一．六一	一．六一
聯邦地產（B）	〇．二八	〇．二八	〇．二八
和記地產	四．七〇	四．八二五	四．七〇
城都地產	二．五五	二．五五	二．五五
亨隆地產	〇．五八	〇．五八	〇．五八
四海地產	一．〇二	一．〇二	一．〇二
大生地產	一．〇四	一．〇四	一．〇二
大實地產	〇．二七五	〇．三〇	〇．二五
寶光地產	〇．五五	〇．五五	〇．五四
合和地產	一．七八	一．七八	一．七三
新鴻基地產	三．五二五	三．五二	三．四二五
恒隆地產	二．四二五	二．四二五	二．四二五
建煌新記	〇．五一	〇．五一	〇．四七
信託公司（A）	二．〇〇	二．〇〇	二．〇〇
廖創興	〇．八三	〇．八三	〇．八三
萬百美	〇．五四	〇．五四	〇．五四
萬生	〇．三八	〇．三八	〇．三六
金祐	〇．二五	〇．二五	〇．二五
利興發展	〇．七〇	〇．七〇	〇．七〇
泰盛發展	〇．八九	〇．八九	〇．八九
海南發展	〇．九二	〇．九二	〇．九二
新世界發展	一．一九	一．一九	一．一七
聯興盛發展	一．〇〇	一．〇〇	一．〇〇
好世界投資	〇．三〇	〇．三〇	〇．三〇
（工商類）			
怡和公司	一三．五〇	一三．六〇	一三．三〇
和記企業	一．八〇	一．八二	一．七五
太古洋行（A）	六．二〇	六．三〇	六．二〇
太古洋行（B）	一．一八	一．一八	一．一五
太古貨業（A）	一二．〇〇	一二．一〇	一二．〇〇
會德豐（A）	三．七二五	三．七二五	三．六〇
莊士集團	一．三八	一．三八	一．三八
港機工程	三三．五〇	三三．五〇	三三．〇〇
中同企業	〇．三五	〇．三五	〇．三五
邵氏公司	三．六〇	三．六〇	三．五〇
夏香集團	〇．三一	〇．三一	〇．三一
菲立斯	〇．一八	〇．一八	〇．一八
屈臣氏	一．九五	二．〇〇	一．九五
和寶	一．一五	一．一五	一．一五
寶光	三．九二五	四．〇〇	三．九五
仁孚	〇．九八	〇．九八	〇．九七
（百貨類）			
鱷魚恤	六．五〇	六．五〇	六．五〇
連卡佛（A）	一五．三〇	一五．三〇	一五．三〇
（紡織類）			
南聯實業	一．一三	一．一四	一．一三
真善美製衣	〇．七二	〇．七二	〇．七二
長江製衣	三．〇〇	三．〇〇	三．〇〇
（酒店類）			
大酒店	七．一〇	七．一〇	七．〇〇
城市酒店	三二．二〇	三二．二〇	三二．二〇
海港公司	二一．四〇	一一．四〇	二一．四〇
凱聯酒店	〇．九八	〇．九八	〇．九八
美麗華酒店	七．七〇	七．八〇	七．七〇

（上表行情，係以各證券交易所當日成盤為據）

美電美鈔堅硬 金市牛皮帶穩
息價平算尾盤成九二四．二

【本報訊】昨日外幣行情休息無報，前市尾盤為九二一．九。昨日上午開市報九二〇．三，最高報九二一．一，最低報九一九．三，收市價九二二．九，息價訂平算，上牌現貨交收共兩千六百両，公價定九二〇．〇。下午開市九二二．〇，最高九二四．五，最低九二二．〇，收市九二四．二，整日波幅為五．二元，尾盤價與前市比較升幅為三．三元。美鈔微升，大鈔報五．〇六三，晉鈔報五．〇五三，美電最高報五．〇七二，最低報五．〇六八。日元牛皮，大紙報一六九．四，細紙報一六八．四，台幣報一二四．〇，西德馬克報一九四．五，法國法郎報一八七．〇，荷蘭報一八九．五。

本港金鈔外幣行情表

九月八日（星期一）

（九九K金）	
開市	920.3
收市	924.3
最高	924.5
最低	919.3
（美鈔）	
大鈔	5.063
晉鈔	5.053
（美電）	
最高	5.072
最低	5.068
（通天單）	
最高	5.062
最低	5.060
（日元）	
大紙（萬計）	169.4
細紙（萬計）	168.4

（雜幣）	
正鎊	10.90
埃及鎊	7.00
南非鎊	6.25
澳洲元	6.39
加單	4.87
加元（大）	4.90
加元（小）	4.89
菲幣（大）	0.66
菲幣（小）	0.65
大坡紙	2.02
細坡紙	2.01
新勞啤（百計）	49.00
葡幣（每元）	0.91
西德馬克（百計）	194.50
法國新法郎（百計）	114.00
瑞士新法郎（百計）	187.50
泰幣（百計）	24.85
台幣（千計）	123.50
荷蘭（百計）	189.50
仰光（百計）	32.00

中秋月餅全面上市 售價站穩去年水平
今年製作成本雖然有輕微上昇 商人多看淡因此不敢提高價格

市場漫步

一年容易又中秋，轉瞬之間中秋佳節又將來臨，最能代表中秋節特色的食物——月餅，亦一如往年的慣例在農曆八月初一日全面推出應市。在全面上市幾日來，去年做會者固然已陸續有些前往提取月餅，而一般市民購來餽送親友或自用者亦有一些，不過還未形成銷售的熱潮。按照往年情形，初十左右月餅銷路才會蓬勃上升。至於今年月餅售價，可以說與去年殆無大異，老字號的酒樓餅家月餅價格都保持去年水平。雖然如此，商人對後市生意多仍不敢有太多樂觀。

據中環某著名餅家負責人說：去年在經濟衰退影響下，市民購買力減弱，但中秋月餅卻因材料來價及人工上漲關係，價格普遍升高百分之十五到百分之二十，做成月餅銷路較正常時下跌三成。

現時市面購買力雖較去年同期略有改觀，但一般仍不脫呆滯之態。至於製做月餅的各類材料，雖然有若干品種來價確比去年同期有所調低，但亦有一部分來價上漲不少。在各類材料中食糖價格是下跌較為顯著的。去年中秋前夕砂糖每担拆價高達二百五十元，現時則下跌一半左右。製月餅用之麵粉去年每百磅八十多元，目前也仍需八十元左右。上價豬油去年每担約三百三十元，今年則為三百元左右。至於來價上漲較為顯著的材料則有蓮子和欖仁。蓮子去年每担只售六百元左右，但今年則漲至二千元左右，漲幅達三倍之多。欖仁現時每担為一千多元，亦比去年漲升一倍有多。至於人工方面，一般亦站穩去年水平。總括而言，今年月餅的製造成本實在並無下跌，甚至且有輕微的上升。

本港茶樓餅家商人一般對今年月餅市道都不敢期望太高。許多餅家已準備將製造量比去年時再減低一、二成，較為樂觀的也只是保持去年的水平。由於目前本港經濟未脫離呆滯狀態，市民購買力仍屬疲弱，加上一般工商團體應酬活動亦大大減少，所以今年月餅市道實在難作樂觀之想。商人有鑒於此，故月餅成本雖有微升，亦不敢貿然將售價提高。

以下為中環某著名餅家今年月餅價目表：

七星伴月每盒六十二元，四黃蓮蓉月每盒卅四元四；三黃蓮蓉廿六元正；火腿金黃燒鵝月每盒廿六元正；雙黃蓮蓉月每盒廿二元四；掛爐燒鵝月每盒二十元正；銀河夜月每盒二十元正；燒鵝黃月每盒十九元六；金華火腿月每盒十九元六；蛋黃蓮蓉月每盒十八元八；蛋黃椰蓉月每盒十八元八；鷄油蛋黃月每盒十八元八；鷄油金黃月每盒十五元六；欖仁蓮蓉月每盒十六元正；純淨蓮蓉月每盒十六元正；杏仁蓉月每盒十六元正；欖仁蓉月每盒十六元正；五仁甜肉月每盒十六元正；五仁成肉月每盒十六元正；冰皮蓮蓉月每盒十六元正；椰絲蓮子月每盒十六元正；棗子荳沙月每盒十一元六；欖仁紅荳沙月每盒十一元六；荳蓉月每盒十一元六；棗子荳蓉月每盒十一元六；荳沙月每盒十一元六；冰皮荳沙月每盒十一元六；冰皮荳蓉月每盒十一元六。（辛漢）

羊毛衫廠生產應旺反淡
輸往美國歐洲退縮
開工率僅及正常約五成

【本報訊】本港的羊毛衫廠生產應旺反淡，現在大部分羊毛衫廠祇得五成左右開工，由於美國及西北歐洲訂單多數轉向台灣及南韓，本港羊毛衫廠產銷已難振作。

昨據羊毛衫廠人士指稱：本港羊毛衫出口，今年仍難復增，現在應該是生產旺月，但大部分羊毛衫廠祇能維持五成左右開工，主要原因是美國及西北歐洲訂單多數轉向台灣及南韓，他們的機械、技術比本港進步，廠租、工資、電力均比本港為低，他們的羊毛衫輸往美國及歐洲，接單價格平均比較本港低百分之十五，除非急於交貨，才向本港訂購，在此情形之下，造成本港羊毛衫廠旺月反淡。

至於人造羊毛的價格，比較純羊毛低得多，現在本港很多羊毛衫廠轉而採用人造羊毛織製毛衫，接入美國及歐洲訂單較有化算，因此，織製人造羊毛的男裝及女裝毛衫，開工比較織製純羊毛好一些。

現在供應美國及歐洲銷售的羊毛衫及人造毛衫陸續運出，近期內接入新訂單可能多一些，因為最近很多羊毛衫廠積極向東歐開拓市場，可以扭轉頹勢。

工商界

糖市轉慢 交投疏落

【本報訊】本港糖市無甚表現，一般臨場扯銷普呈慢行，主要是受到近期新貨較多充場所影響。

糖商方面指出：進入本週後，新貨提收相當多，包括了幼砂、中粗砂起碼超過二千噸，須等候收貨，相信若干貨主鑒於當前情勢與近銷非旺，會不願入倉待沽，在此情形下，目前糖價能否支持，一般深表注視。

日本幼砂碼頭貨，每担一百五十八元，共成二百包，現貨拆一百六十元，近期收貨會加重了貨主壓力。

台灣幼砂，即付船期貨，每担一百五十四元，碼頭貨，祇少量成交。

大陸天津中粗，日間開始收貨，每噸二千三百四十元，碼頭成廿噸，二千四百七十元成交五十噸。

大陸棉花中粗，每噸一噸，散倉每担一百五十元。

進口米粮品質已有限制
米碌仍然不准輸入
三號米可以輸入百分七點五

【本報訊】昨日米行市，無甚變化，因為候審米商告清理，成交客為增加。

昨日開盤沽出食米二千包，金鶴球大米每担一百廿八元，青魚谷仔米每担一百二十元，清鳳新香米每担一百三十元，金鳳新香米每担一百五十八元，紅象大米每担一百卅一元，金冠錦苗每担一百卅四元，袋鼠錦苗每担一百四元，成字錦苗每担一百卅六元，天字新錦苗每担一百四十一元，臺南粘每担一百卅一元，洪字新錦苗每担一百卅六元，日字新油粘每担一百廿九元，新桂花粘每担一百廿六元。

據米行人士指稱：工商署對於入口的食米，米質已有嚴格規定，入口米商不能輸入米碌，作為儲備取巧，即使是比較米碌高一級的泰國三號米，亦只能輸入百分之七點五，這種限制，是保護消費者利益，從前曾經造成大部分儲備米不適合本港市民需要，就是一部分入口米商採取朴米碌及下級米碎儲備，作為取巧，一旦來源有限，儲備米就不能發生調劑作用。

倫敦金價跌一元

【最後消息】倫敦金價頭盤報一二五．七五美元；尾盤報一二五．二五美元，與前市尾盤比較，跌一．〇〇美元。

倫敦股市獲利回吐 近收市時跌近十點

倫敦股市星期一日出現獲利回吐，大幅受下挫，金融時報指數在接近收市時下跌九點六，成一二〇．三。

承接上週慢性跌勢 美股開市又跌三點

紐約股市星期一日開市，由於上星期慢性下跌的趨勢，半小時後杜瓊斯平均指數下跌三點二九，成八三二點六八，下跌股與上升股之比為四比三。

和記董事局會議 委任董事總經理

和記企業有限公司董事局於一九七五年九月五日（星期五）舉行會議，委任包約翰及端納為和記董事局董事。同時決定委任包約翰、端納、薛樹雄及麥雅德四人為和記總經理，以組成代行董事局全權之行政委員會。

和記董事局之意圖為於適當時期，該行政委員會之權力將由新任行政總裁接管。

董事局會議亦決定，行政委員會成立之後，祈德尊爵士將不再參與和記之行政管理工作，但將留任非行政主席。

美林公司今舉行 股權買賣研討會

【本報訊】經濟學權威李卓天（MR LEE CHAU TIN），應美國美林証券公司邀請，專程到港，將於今（九日）下午五時三十分，出席在香港聖佐治行十二樓美國會所香港總會舉行之股權買賣研討會，並在會上作專題演講。美林證券公司業經發出請柬，廣邀本港金融、工商及新聞界人士參加，會上并設雞尾酒會招待。

金融市況一片平穩 同業拆息企定一厘

【本報訊】昨日銀行同業拆息仍然呆企，美滙率升，歐洲及亞洲美元利率亦較堅。

據銀行界人士指稱：現在本港金融活動正常，美滙率升是合理的趨勢，貿易用美滙需求稍增，投機性買賣較少。

昨日銀行同業拆息仍為一厘，成交不多。

美滙價格寫穩上升，銀行同業成交每美元兌五．〇六七港元至五．〇六九港元，賣單每美元兌五．〇九五港元，買單每美元兌五．〇二三港元。

歐洲美元利率：一個月期六厘七五，兩個月期七厘〇六二五，三個月期七厘二五，六個月期八厘一八七五。

亞洲美元利率：一個月期六厘七五，兩個月期七厘七五，三個月期八厘一八七五，六個月期八厘一八七五。

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

信興電器貿易有限公司
香港中環聯邦大廈1401室・電話：5-255161 8 九龍官塘創業街36號・榮氏工業大廈 電話：3-410321
香港陳列中心：新厘詩道4號・電話：5-271809 九龍陳列室：豐彥大廈・電話：3-669225 修理部電話：3-430161

口臭！怎麼辦？

口臭原因複雜且令人討厭，有些人用其他方法只可治標，服食內治「口臭丸」是根治口臭的藥物，能使口腔清新，可保持口腔衛生，個人健康清爽，急服「口臭丸」以保持口腔衛生。

「丁超口臭丸」在下列藥房藥行有售，購者請到：（香港）先施公司、永樂街瑞昌、大道中一〇五號張公司……

（敬請剪存備用，或轉送親友！）

DAHLBERG WILLCO 隱形耳聾機

清晰無比 無雜音！ 小巧卅年信譽 驗聽免費！

哥林比亞無綫電學校

九月三十日開學

科目：無綫電及電視工程全科 每週上課三天學費廿元可携器材回家實習
無綫電實物函授活期科
船舶電台電訊科 招插班生——九月三日開學

校址：九龍深水埗保安道20至26號（新舞台戲院後面）
電話：K 862483 K 783115 K 864989 即免費寄上 歡迎到校參觀

聘推銷經紀

茲有某大公司聘請罐頭食品，化工原料，建築器材，紡織品等經紀數名，年五十歲以下，有推銷關係及經驗而願應徵者，請函寄九龍郵箱五四二四號合則約晤。

侗羽令
高木　井青雲

萬城主道：「不錯，還有麼？」

孫櫻道：「還有那荆玉鳳主婢，她們的出現頗不尋常，依小妹看來，她們才是癥結的所在。」

萬城主道：「妳是指紅衣殺手？」

孫櫻道：「是的，紅衣殺手雖是一個極端神秘，而又使人談虎色變的組織，但一般紅衣殺手的武功，祇能算是一個高手，所以他們爲禍江湖還不甚烈，如果人人都像楚駿，天下武林將無人可以倖免。」

萬城主道：「有道理，咱們假設小兄弟的遭遇，是某些人有計劃的陰謀促成，妳這位女捕頭將如何着手？」

孫櫻道：「解鈴還是繫鈴人，這項任務祇好交給楚駿。」

楚駿道：「妳要我怎麼做？」

孫櫻道：「重作馮婦，再去當你的紅衣殺手。」

楚駿愕然道：「妳不是不要我再穿那紅衣的麼？」

孫櫻道：「可是現在與以往不同。」

楚駿道：「我知道妳的心意，但不明白應該如何做法。」

孫櫻道：「打入他們的核心，查明他們的一切，然後集中力量，予以徹底摧毀。」

楚駿道：「此事說來容易，做起來祇怕不太簡單。」

孫櫻道：「你有甚麼意見？」

楚駿道：「要打入他們的核心，必先取得他們的信任，信任的條件是一個忠字。」

孫櫻道：「這個我知道，祇要你先將所接受的任務傳出，咱們自會作妥善的安排。」

楚駿道：「這個……」

孫櫻道：「不必耽心，今後祇要有人向你出示一朵絹製的白菊，他就是咱們間的連絡之人。」

萬城主道：「單憑一朵白菊不行，還得規定兩句暗語。」

孫櫻道：「對，大師兄你說，咱們用甚麼暗語。」

萬城主道：「小兄弟見到白菊之後可以說一句『可惜有色無香』，持白菊的人則答以『一瓣心香獻上蒼』，小師妹妳看可好？」

孫櫻道：「好，楚駿，這兩句暗語你要牢牢記住。」

楚駿道：「我記下了。」

萬城主道：「蒸•」

孫櫻忽然肩峯一蹙道：「大師兄，現在要緊的是除去他身上的寒毒。」

萬城主道：「我已經想過了，有一個法子可以試試。」

孫櫻道：「甚麼法子？」

萬城主道：「蒸。」

孫櫻道：「啊，蒸活人？那多可怕！」

萬城主微微一笑道：「放心吧，小師妹，恐兄以人頭保證，決不會損傷小兄弟一根汗毛。」(四八)

光芒
黃思騁

「那樣我一定會死了！」

「你不會死，祇是走路的時候，有點脚軟。」

「可惜我們不能不回旅館，要不然我眞想在這裡睡到天亮。」

「我們可以遲一點回去，我要你享受到眞正的高潮，那就是當你發射第二節火箭的時候。」

一個演床上戲的女星，居然是個性白痴，但已在幾部片裏以火辣辣的演出，震撼了觀衆。現在通過了這一關，她是否會有更好的表現呢？

夜更涼了，空氣中來自自然的氣息也更濃烈了。在淡淡的燈光下，他們躺在床上，享受中南半島森林裏的夜色，討論着第二天要拍的戲。

「飛霞，現在我終於有機會和你研究劇情了，我以爲這幾森戲對象是有着一定程度的影響力，」田耕說。

「現身說法，他可以在這裏教我。」

「那地方是一片芳草，我相信你的美麗的胴體會在綠色的環境中突出來，顯得非常搶眼。因此我希望多拍些菲林，準備在剪接時應用。」

「情節告訴我們，有一個場景必須表情自然，一個懷春的少女在她以爲無人到的地方欣賞她自己的胴體，然後她嬉水，這是一個畫面，非常美妙的畫面：它不用有任何情節、任何別的角色，祇要展露胴體美就行了。另一個場景，是試情的鏡頭，我想拍攝得細膩一點，不像一般影片那樣又要有這種鏡頭，而心裏又是那樣不安，當觀衆剛看清楚畫面上有個裸女，畫面忽然就轉換了。他們在意識上認爲性是不應該提到的，但是爲了票房，不得不加上這些場面。因此你可以發現，不論是導演或演員，都有一種罪惡感，那就是匆匆忙忙收場。這好比一個人吐痰在地，自己又用脚去搓，那分明是十分可笑的。」

「可是怎麼細膩法呢？」

「哪，飛霞，每個人都得承認，性行爲是我們日常生活的重要節目之一，也可以說是人類生活的特點之一。其他的生物，不論牠們是多麼高等，在性行爲上多少都帶點季節性，而且是爲了繁衍種族而這樣做。祇有人，完全忘記原始的目的，而把它當作一種好享受。人類很少是爲了生兒育女的目的來從事性愛。既然性在人類的生活中是如此重要，我們爲甚麼不能在電影裏大膽描寫它呢？在過去，我處理這個問題時有點縮手縮脚，原因是我不知道是否應該那樣做，因爲我過去認爲是不道德的。可是現在，我們在向着制度挑戰，從政治組織一直到長頭髮，無一不在向舊時的形式挑戰。因此我相信我們也必須從過去的範疇裏跳出來，要不然我們將被同化了。」

「你說得對，據我所知，幾家公司至少有十部這樣的影片等待推出，其中有幾部聽說是一連串的床上戲，好像小電影一樣。」(一〇〇)

宮保案
南宮搏

苦悶

珠鳳以自己有着秘密的醜行，爲兒子掌握着而不能強硬。

她想着，惆悵、遺憾以及憎恨交迸！但又無可奈何，祇得一口寃氣忍抑着。

回家，她發現官保已經躺在床上，而且是佯作睡着了，她又暗自詛咒着：「這孩子，像一個賊哪，他大了，一定是會做賊的。」她依仗着詛咒稍洩心中的憤懣！但當她在回進自己房內，就萌生了空虛之感。

身與心，同樣地有空虛感，而且，在獨處斗室之後，這種空虛之感却越來越強烈了。

她覺得床太闊了，有多餘的地方，她又覺得床太冷了，一個人的暖氣不足以使被褥溫暖，她以爲該有一個人陪伴自己——她需要有一個人……

然而，她長久沒有！以前，雖然有過，但在心理上，那有，比沒有更差。現在，她有了心愛的人，却因兒子之阻而使自己躺在寒床之上。這是多麼不堪的人生。

她爲此哭了，她咬着被角而哭！她咬着手指甲而哭泣——但她越是哭泣，便越加覺得空虛好像進入了她每一個毛孔。空虛，好像將她全身包圍了起來。

「我的天，爲甚麼我要吃這樣多的苦啊！」她嘶啞地號叫着。

於是，一個夜過去了。

於是，第二天早晨，官保看到母親有一雙紅腫的眼睛，但是，他並不因此而同情母親；在他幼小心靈中，祇有鄙夷，對一個不守婦道的女子底鄙夷。

至於珠鳳，沉着臉，正眼也不看兒子——她恨着，她視兒子如無物。

原本，在戶內，他們母子是極少說話的了，而經過這一回事件之後，他們連極簡的言語都省却了，母與子，有似仇人，又有似陌路。他們，都不願向對方屈服！幼稚的官保，有着無比的傲氣，他以爲自己所作所爲，是正常的！應該由母親向自己道歉，而不必自己先向母親致意。

隔閡存在着——珠鳳在家悶了兩天，終於，她又於王祥經過之時出去找自己的情人！她向情人低訴，她表示遺憾，她流着淚，細聲道出自己的相思。

「珠鳳，我們暫時不能再相見了，」王祥沉重地說：「一鬧出事來，我在本城立脚不住了啊！」

她內心希望情人能大無畏的精神面對現實的！可是，情人却如此膽怯！她難堪，她也有些微的失望，可是，再一轉念，她又覺得自己是不能譴責情人！過失是在自己的一方面啊！於是，她婉轉又堅決地表示意願。(七八)

半寂靜地帶
丹尼

三匪在鬧市太子道截刧三個商人五萬元，向警開三槍逃去。

一洛向商人搶五萬元，一洛向警察開三槍，非「盜賊世界」而何？

×　×

荃灣一部銀行解款車，又被三匪截刧掠去十萬元。

與七百二十萬元比較，滋淬耳，不會受到重視。

×　×

洋酒商行舉行公開麻雀比賽。最後決賽，是三男一女，冠軍可得獎金萬元，其餘各得二千元。

決賽可能不是產生雀王，而是爆出雀后。

行到水窮處
李默

「有，有，」我都快手酸了。「十字星的頭向着那邊牠飛向銀河，就是銀河。因爲，十字星也叫做天鵝星座，牠飛向銀河。」

廿六．四年級生

「飛出銀河不成嗎？」百合說。

「沒這道理，」郭健一翻身就坐起來。

「喚，還有其他的呢——」我在甲板上叫。

「嘩，還麼夠情調，躺得一地都是，」忽然有人叫道，我認得那聲音，是叫阿果的。

「是你？麥一果？」王加力招呼他說。

「啊？是你們？在這兒泡甚麼？」阿果一派老油條格又看腰斜站着，用一對小鼠似的眼睛瞥着我們。

「喂，王加力，」阿果擠眉弄眼的，「這兩位小妹是誰呀？」

「咾，就是我們學校今年的新生，我給你們介紹……」

我搶着說：「我知道，你叫阿果。」

由於被我說中了他的名字，阿果顯得神采飛揚的樣子，一跳便到了我面前，向我詳細地問起選科的事情。

原來他是國文系四年級生了。四年級，我覺得彷彿是很遠很高的事情了，什麼時候？我才會四年級？四年級的麥一果一定有很高深的造詣。

「喂，阿果，你別欺騙天眞無邪的小妹妹，」王加力說。

「胡說，我阿果是那樣的人嗎？郭嫜你說是不是？」

「我可沒聽見過人家讚你好，」郭健沈靜地說。

但阿果告訴了我很多事情。

「別聽他的，你自己去到就曉得。」臨到回艙睡覺，王加力還在背後喊着。

百合與我行在一道，一邊悄悄地說：「雪湘，更不得了呢，才下船吧，便已引得男孩子像蒼蠅一般黏着來。」

「別亂講了，交朋友嘛，我看他們個個十分老實的。」

「也不必信人太過份。」

「你不是跟王加力談得很攏嗎？」

「這個……我有我的方法，」百合說。

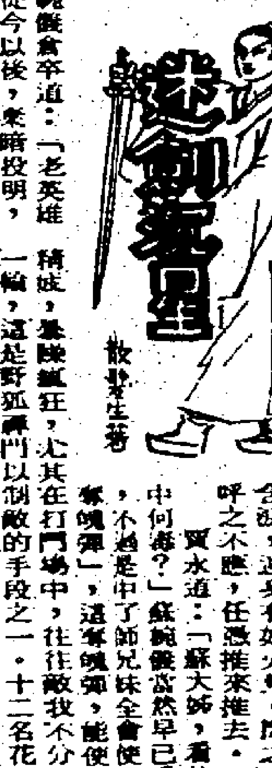
「我也有我的應付態度。」

然後我們都不約而同地爆出一句：「勿太早墮入愛河——是學校的吩咐。」

這時我又想起家來了。我的小床，小書架，如今正像海面的波浪地被冷冷的月光照耀着。爸媽是否如常地躺在床上談論我？

逆劍客
散髮生

第廿二回　一片痴情　滿途荆棘人何在　四方多難　信口雌黃我最雄



賈永見百拜童子擲來一枝樹枝，不禁對這老天眞更加的佩服，他原來早已看准了她們的身體都是沾惹不得的。賈永接過樹枝，左揮右舞，橫掃直挑，頃刻之間，身邊的幾名女子都倒下了，百拜童子又將其餘的幾個點倒，十一名花，全都躺在地上，睜大着眼，望住百拜童子與賈永。

賈永忙上前，想扶起伍逸飛，却又不便出手提起牡丹與巧藥。正想請蘇婉儀幫手，可對這馬二孃還不明底蘊，正不知應否相請。蘇婉儀已猜到了賈永的心意，即上前道：「晚輩蘇婉儀，拜見賈老英雄。」

賈永望望百拜童子，雙手仍然回禮，並道：「仙姑不必多禮！」蘇婉儀含辛道：「老英雄不必再提舊事了。晚輩自知罪過，從今以後，棄暗投明，再不列身野狐禪門了。」賈永不知于虎厘與蘇婉儀叛師的經過，立時也不便詳談，百拜童子是根本不會想到這些的，賈永祇得含糊的道：「原來是蘇大姊，以後當再請教！請將這兩位姑娘移開，讓我看看伍老弟的傷勢。」百拜童子却問道：「他姓伍？是甚麼人？」賈永不得不告知伍逸飛的來歷。百拜童子聽得毫無所謂，可使蘇婉儀爲難了。于虎厘是欽犯，而這伍逸飛是奉旨前來拔拿欽犯的。要是賈永與他一道，也要拔拿于虎厘，則于虎厘即使現在有命，將來也難逃王法。即道：「這位伍爺並未受傷，僅是中毒而已。」

賈永道：「貴門中的毒物，蘇大姊定可解救？」蘇婉儀道：「本門毒物太多，有的可能，有的不可能。」說時，也將牡丹與巧藥拖開了，續道：「像這十一位姑娘所中的媚香，晚輩就不能避而不能解。」賈永即上前將伍逸飛扶起，祇見伍逸飛兩顴發赤，雙眼含淚，週身有如火熱。問之不答，呼之不應，任憑推來推去。

賈永道：「蘇大姊，看他是身中何毒？」蘇婉儀當然早已看到了，不過是中了師兄妹全會使用的「奪魄彈」，這奪魄彈，能使人神亂精迷，暴躁瘋狂，尤其在打鬥場中，往往敵我不分，亂打一輪，這是野狐禪門以制敵的手段之一。十二名花剛上鼓山，即遇到假扮蓮荊，而無意中全中了這奪魄彈，彼此在樹林裡打了起來，即是一例。

不過，伍逸飛內功深厚，一經自行運氣抵抗，加以受毒不深，這才勉強支持，外貌未露形跡。到牡丹與巧藥撲倒身上，又從她們身上得到了「媚香」之毒，這才使得連神色也大大的有變。(四三)

誤會
白面書生

是個週末的夜晚。

孩子們睡去了，這所小小的住宅才安靜下來，如果不是靠着收音機，姍姍眞會感到靜得像在墳墓裡。憑一座電器製造的聲音畢竟是單純的，加上又在下雨，顯得夜已非常深了；尤其當姍姍舉目望到黑暗的天幕一半呈現出醉紅色彩時，心裡更有番說不出的空虛，由那片紫闇區域缺紅了夜空的燈光猜想，不知有多少人正趁着週末時光在尋求歡樂。

收音機播出的節目改爲懷舊音樂了，她端着冒熱氣的茶杯發着怔；華爾滋、探戈，全是她所熟悉的調子，又來一個勃魯斯，這些音樂跳舞太適合了！

跳舞，這眞是個既親切又生疏的名詞。這在少女時代，跳舞曾是她生活中的一部分，她和建民認識，也是在一個私人派對上經人介紹的。建民那時看起來還很瀟灑，個子高，風度好，他的舞步也很紳士派。以後，他們熟悉了，除了看電影，就是跳舞。

勃魯斯結束後，換上一隻輕快興奮的音樂：不是三步或四步，姍姍又傾聽了幾節，好像是森巴。她不大會跳森巴，森巴流行以前，她和建民已經結了婚。一結婚，就懷了孕，孩子出世後，生活整個變了，心情也變了；孩子一連便是兩個，日常的難題和困擾增多了，孩子一年年長大，經濟一年年緊縮，姍姍早就開始擔任燒飯的工作了。

繁忙中，生活却是這般平淡無味。週末，也有特別的顯示，譬如孩子們吃過晚飯，不願再做功課了，如果她催促他們，他們便會愁眉苦臉地請求着：

「媽，留到明天再做吧！」

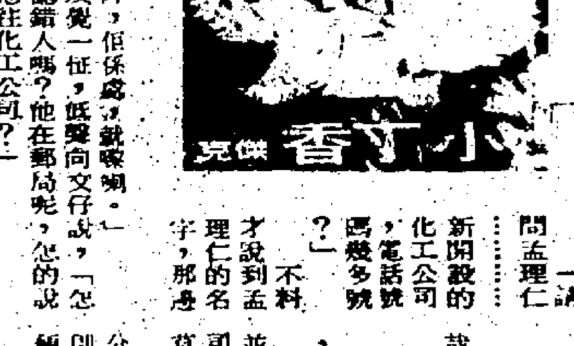
其次，到了週末，還要等到建民回來，作一些安慰丈夫的工作，從八點鐘，孩子們入寢後，她便爲自己泡了一杯茶，拿起一件未完成的毛衣編結。這件毛衣是她丈夫建民的，他並不等着穿，然而在這週末的夜晚，她不藉此排遣時間，便會感到難耐的寂寞。

她無法記憶起這些年來每一個週末是如何度過的了，但相同的是全都那麼平淡無奇，最高的享受，不過去看場電影，或者關在屋子裏聽音樂，談天。她替自己委屈，辛苦了一個禮拜，連週末都得不到一點消遣。

姍姍對這個人家認爲是歡樂的週末，都是在尋求快樂，自己呢，却困在家裏，沒有消遣，忙那忙這，不，那祇能歸咎她身世，如果她也是有錢有勢的一個太太，也可以追逐人間，享受快樂的人生，但是……她不禁掉了幾滴傷心的眼淚！㈠

小丁香

聽她口風，分明咋醋，在電話裏分辯，諸多不便。



說走就走。

化工公司的電話號碼文仔不曾查得，但那也沒問題，依他想，郵局裏孟理仁的同事中間總有人知道的。

文仔奮勇當先，把電話撥通了，忙將話筒遞交給姊姊。小丁香想說：「請問孟理仁……新開設的化工公司，電話號碼幾多號？」

不料，才說到孟理仁的名字，那邊便答說：「等一陣，佢係處，就嚟喇。」

小丁香反覺一怔，低聲向文仔說：「怎麼的？你沒認錯人嗎？他在郵局呢，怎的說他跟貝芬拍拖往化工公司？」

「點會攪錯？我親眼睇住佢地入去，呢兩個野，化灰都認得！」文仔死口咬實。

正說着，電話裏吼了兩聲，沒錯，正是孟理仁的聲音。

小丁香不知怎生開頭？人在氣頭上，不耐煩細想說話份量的輕重，祇圖洩那口氣，說得出便說。小丁香像燃燒一連串爆竹，辟辟拍拍地亂轟：

「是你嗎？」

「是我。」

「你現在好啊！大老闆，大食本家，闊戰煌煌，有女秘書隨侍左右……」

「不知道妳在說甚麼？」

「可還無認出我的聲音？」

「聲音當然認得，却不明白妳亂嚷三七廿一，天一句，地一句，是甚麼意思？」

「別裝蒜！凡事瞞不過我，午間跟貝芬並肩同入堡壘大廈的是不是你？身爲化工公司大老闆的是不是你？若要人不知，除非己莫爲！」

孟理仁雖老實，却甚機警，聽她口風，分明咋醋，在電話裏分辯，諸多不便，非立即切斷將鬧出大笑話來，但掛斷不能操切，便用快刀斬亂麻的手法反問：

「貝芬可曾來找妳？」

「你的大秘書，還會肯降貴來找我嗎？」(二五六)

山川人物

徐庶走馬薦諸葛

自恨高賢不再逢，臨歧泣別兩情濃，薦賢却似春雷震，能使南陽起臥龍。

恒老

徐庶字元直，三國潁川長社人（河南長葛縣）。値世亂，懷才不遇，化名單福，葛巾布袍，遨遊市廛，在市長歌，適劉備自襄陽赴宴會，蔡瑁設計欲殺之，備脫逃，策馬躍檀溪，一路而返新野（河南汝陽）。入城後，聞長歌之聲：「……天地反覆，大廈將傾，獨木難支，賢人山谷……」備聞歌意，測爲臥龍（孔明）、鳳雛（龐統）。下馬邀歌者入衙，問其姓名，歌者曰：「某乃潁上人，姓單名福，久聞使君（劉備）招賢納士，未敢輒造，故長歌以動尊聽。」備大喜，留待爲上賓。

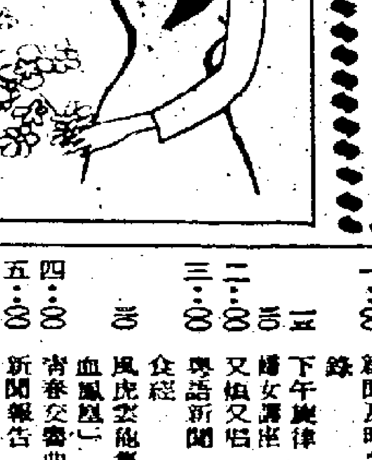
一日，單福謂備曰：「請使君之馬賜某一觀。」備繫馬堂下，福曰：「此馬非『的盧』（白額入口之謂）雖是千里駒，妨主不可騎。」備曰：「我策馬躍檀溪，端賴此馬救主。」福曰：「此乃救主，非妨主，終必妨一主，某有法可禳之。」備曰：「何法？」福曰：「可賜仇怨之人，待妨過而自乘之。」備變色曰：「公初至不言正，而今言妨，利己妨人，吾不爲也！」福笑曰：「吾自潁川來，向聞使君仁德，故以此試之。」備改容起謝。之後，備拜福爲軍師。

曹操自冀州回許昌（河南縣），有意取荆州（湘、鄂），備憚之，福曰：「既有敵兵，不令入境。」遂派關羽、張飛、趙雲分路出截，卒獲全功，自是重待單福。曹仁興兵伐新野；未幾，兵敗折返，曹仁曰：「兵敗乃單福獻策。」操問何人？程昱在旁對曰：「單福乃化名，此人幼習劍術，曾爲友報仇，披髮塗面，爲吏所捕，伴者解救，化名而逃。」操曰：「安得其來歸？」昱思之，徐庶事母至孝，可捉母來歸，庶必至矣。遂星夜派人捉徐母。徐母至，操厚待之，命其親書喚子回許昌，徐母怒，取硯擊操，操欲殺之，昱諫曰：如殺徐母，恐招不義，乃送入別室。

昱識徐母筆跡，詐母書與庶，庶中奸計，辭退劉備，決入許昌見母，備強留，再住一宵餞行，文臣孫乾曰：「庶去軍情全知，可堅留。」備不忍留庶而使母被殺。餞行畢，送庶出城，至長亭，備下馬口占：「某緣薄，不能與君共聚，願好自事新主。」庶曰：「不幸中道而別，皆老母被捉之故。」備曰：「先生去後，某當退迹山林！」庶曰：「老母被執，寸心大亂，縱使在此，無益於事，願諸將善事使君！」言時淚如雨下，於是縱馬前往，備不忍返，注目前瞻，却被樹林遮礙目力，及欲伐樹去蔽，見徐庶拍馬回頭，謂備曰：「某因心亂如麻，忘語相告——此間有一奇士，其人不可屈之，願使君往聘之。」備問何人？曰：「陽都人隱於隆中（湖北山名），姓諸葛，名亮，字孔明，乃漢校尉諸葛豐之後，父珪，早爲郡丞，現與其弟躬耕於南陽，地有山崗，一伏龍，山野有草蘆——請依址聘之。」備聞言，乃憶水鏡先生（司馬德操）云：「臥龍、鳳雛，二者得一，可安天下。」此語完畢，即別而去。正是自恨高賢不再逢，臨歧泣別兩情濃，薦言却似春雷震，能使南陽起臥龍。

庶抵許昌，操派人迎迓，徐母見子來，大驚曰：「何故至此！」答曰：「得母諭故漏夜趕路而至。」母大怒，「認爲飄動野子，早識全無，祇知孝，不知忠，誤入曹操陷阱，須知曹操欺君罔上，劉備義佈四海，既來歸，即已矣。」復數日，徐母自縊而死，操以禮厚葬，旋奏封徐庶爲御史中丞，庶因喪母心憤，雖食曹飯，終身不爲謀一計。

小願
萍雨



「我可以想像：你在那個家根本作不得主，」舅舅看着他。

爸爸紅了臉：「或者可以這樣說。跟孩子相處的時間太少，他們心裡祇有母親。」

「你也眞有點本事，居然兩邊都瞞了那麼多年！」

爸爸又紅了臉，垂頭不語。

我忽然想起：怪道我們一向不大跟親友來往，我一直以爲爸爸不喜歡俗務應酬，原來他祇是怕秘密揭穿。

可愛如爸爸，正直如爸爸，都這樣不可靠，這世界上還有值得信任的人沒有？

可怕啊，這成人世界！

「抽刀斷水水更流，柔柔纏纏，總不是辦法，」舅舅追着爸爸：「我明白你的心情，你是兩邊都捨割不了。可是，你得考慮清楚：脚踏兩船，不會有好收場，可能三方面都是悲劇。」

「我承認我自私，」爸爸瞥我一眼，我猛的掉轉臉：「雪瀅，妳也不原諒爸爸？」

我不吭。

「爸爸一向最疼妳，現在是，將來也是，」他說，用手扳我的肩膀。

我把頸子一扭：「你還有一個家，你另外有兩個孩子，你一直哄我！」

「爸爸不好。可是，不管爸爸有多少孩子，妳依然是爸爸心裏唯一的雲彩。」

眼淚從我臉上滾下。

舅舅始終在抽烟，一言不發。這時，他捺熄烟蒂，去倒了半杯酒，骨嘟骨嘟的喝了幾口。

「不是婆婆媽媽的時候了，老弟，」他拍拍爸爸：「你得有壯士斷腕的精神。」

「剛才你對媽媽說，你會離婚，跟那個女人離婚，」我說，死死盯住爸爸。

他整個人抖了一下，我看得清清楚楚。

「不離婚，怎麼解決？」我再追他：「你以爲媽咪肯跟別人共一個丈夫？你以爲媽咪肯做你的姨太太？」

「等一等，雪瀅，讓我靜一靜！」

「我知道，你捨不得那個女人的錢，我們窮！」我狠狠地說。

舅舅也盯着他。

半天，他喃喃地：

「也許我這樣想過，可是，現在不了。」

「那麼，你還顧慮甚麼？」我不放鬆。

「雪瀅，等妳長大了，等妳有了孩子，妳就會明白。」

「哦，說來說去，你是捨不得你那兩個寶貝！」(七〇)

「爸爸不好，可是……」

播音電視節目

香港電台

六・三〇 粵語新聞及天氣報告
七・〇〇 香江之晨
八・〇〇 粵語新聞
一〇 每日公衆活動報告
三〇 節目摘要報告
九・〇〇 新聞報告
〇五 太平山下漫步
三〇 少年故事
十・一五 「山村風雨」
三〇 時代曲
十一・〇〇 新聞報告
〇五 廣播劇「驚鶯亂飛」
三〇 米高馮的故事
十二・〇〇 新聞報告
〇五 幸福玻璃球
三〇 新聞及時事實錄
一・〇〇 下午旋律
婦女講座
又傾又唱
粵語新聞
盆栽
風虎雲龍案「血鳳凰」
青春交響曲
新聞報告
警察通訊
三個骨陳任
新聞及時事實錄
新聞天地
香港傳奇「無價寶斧」
粵語新聞
新聞之窗
科學常識
生活與抉擇
新聞報告
聽衆每週歡迎歌曲揭曉
趣劇「藍領白領」
民間故事「南俠初會錦毛鼠」
粵曲
傳播倫敦新聞
樂在其中
空中問答
新聞報告
時代曲
四人夜話「雨中情影」
粵語新聞
時代曲
廣播完畢

商業第一台

六・〇〇 新聞簡報
日日新
清晨雅集
天氣預測
新聞報告
時代曲
生活的旋律
社會小說「黎明前後」
新聞報告
特約節目
歌唱小說「南唐春夢」
新聞專輯
奇情小說「反抗與自立」
新聞報告
小說「蝴蝶夢」
祝婚祝壽點唱
古今中外「奉曉頌」
爲良五線譜
民間故事「紅菱血」
一曲寄心聲
天涯地網
新聞專輯
十八樓C座
新聞簡報
時代曲
點播小說
時代曲
點播小說
名曲雅集
懷想曲
新聞專輯
秋燈夜話
新聞報告
廣播完畢

商業第二台

七・〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
新聞漫告
擇播良晨樂韻
輕快一小時
新數學講座
教你他點唱
名劇選播「午夜飛頭」
股市行情報導
新聞簡報
午間音樂盒
新聞專輯
時代曲
股市行情報導
年青人時間
新聞報告
天氣報告
擇播年青人時間
新聞報告
股市行情報導
時代曲
新數學講座
日用英語教程
大衆國語
粵曲點唱
中大校外課程
懷想曲
新聞報告
天氣報告
唱片唱不停
新聞報告
廣播完畢

佳藝電視台

觀衆午安
教育電視
節目預報
觀點與角度
三國演義
錦緣
佳視新聞
錦緣
名作劇集
佳視劇場
教學電視㈠室內設計㈠實用英文㈢基本會計學㈣汽車維修及修理
佳視新聞
彩色人生

麗的電視中文台

十二・〇〇 新聞及節目介紹
國語長片「我要結婚」（下集）姚蘇蓉、王戎主演
新聞及天氣報告
天倫劫
粵語長片「難爲了家嫂」「南紅、譚炳文主演
星空奇遇卡通片集
「執法如山」
新聞簡報及節目介紹
粵語長片「天下婦人心」胡楓、林鳳主演
觀點與角度
麗視劇場「別後」
「鐵甲萬能俠」卡通片集
今時今日第一輯
「柔道小金剛」片集
特備話劇節目「斑馬線」
麗視滿香江
經濟新聞
洛調探員
今時今日第二輯
粵語長片「三角圍床」沈夢、鄭錦昌主演
完播曲

麗的電視英文台

新聞及天氣報告
兒童世界
執法如山
觀點與角度
吉林風波
輕歌妙舞
靈探實錄
新聞報導及天氣報告
飛利浦影院「女金剛勇破黑幕」
水落石出
午間新聞
七彩第二劇場「漫漫長夜」
每日電影「歌唱十二叙」由任劍輝、白雪仙主演
新聞簡報
七彩「四朵金花」
午間電影「海底飽吟劍」上集由于素秋、歐嘉慧主演
大英帝國
全日播映完畢

無綫電視翡翠台

七彩「雨後」
卡通片集
七彩「無敵鐵探長」片集
七彩「聖劍千秋」片集
七彩「精打細算」
翡翠劇場「片斷」
新聞及天氣報導
觀點與角度
七彩「大富翁」

無綫電視明珠台

全日播映完畢
「芝麻街」片集
七彩「卡通大全」
英語長片「偷天換日」由安娜白烈曼主演
七彩「新聞展望」
新聞及天氣報導
觀點與角度
七彩「音響」
七彩「神風特警隊」片集
新聞及天氣報導
七彩「小鎮仁心」片集
七彩「天羊樂」片集
最後新聞報導
七彩「烟沒中的世界」
七彩「鷹酋審劇」片集
全日播映完畢

特別分類廣告 日晚報聯刊

每段六個位，或排雙格。每天日晚報合共收費三十五元 連刊七天 上期收費 不折不扣 此種廣告祇以普通廣告為限，啟事及醫藥除外。

遊加 旅美 廉價機票
每月定期出發
中環萬宜大廈120—124室
大地旅運社 H233257 H233260

高雷英文夜中學 招生
班級：F1至F4（明年辦至會考班）
報名：每天下午六時半至九時（假期照常辦公）
地址：旺角黑布街81至89號二樓（卯德明中學舊址）
△持有升中會考證優先入學
電話：3—951996
校監：龐鼎元

高貴新住宅租售 大夫第
何文田山道21號設備講究建築雄偉 位于梅嶺山上地勢平坦無虞山崩 鄰右里政府官邸林木蒼翠郊區風光 俯瞰四週景色壯麗港海灣景山環 機入夜燈色別具情調理想住屋捨此莫屬 欲免向隅敬祈從速 5—237531 5—441465洽

請購兩元衣物保險
台灣出品「永固牌通用乾燥劑」具有防潮、除濕、防蟲、脫臭，四大特效，經久耐用，可掛衣櫥或放箱內，均可使衣物文件免受潮，發霉，蟲蛀之損失，每包祇售港幣二元，便等於已購保險。
總代理：美雅貿易公司（電話三—四三七〇九三）
分銷處：永安有限公司及各分級市場，灣仔道大昌藥行，北河街英發藥行，荼成道新紅砌藥房

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司 尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

工商日報 分類廣告
每段（大字四個 小字卅四個）每天四元（上期收費 不折不扣）
銷數廣 效力大 收費廉
凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。
洽刊處：
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四五九五・二式壹三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生金寶珠寶行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生金寶珠寶行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生金寶珠寶行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生金寶珠寶行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生金寶珠寶行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生金寶珠寶行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生金寶珠寶行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生金寶珠寶行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生金寶珠寶行有限公司（元朗青山道八七號）

租售

旺舖租售 九龍長沙灣街20號舖位八百呎 售25萬 租1800元 中午一時至二時電K837607

農場出售 新界八鄉近馬路交通方便 萬餘呎水電齊價廉 有意電⑫九八七五二六

旺舖出售 上海街270、272、274每間約八百呎 樓底17呎 年期七十四年 適合銀行酒家百貨餐廳 有入伙紙可分期 勝過交租 電話3—七一六五二六・3—八四八六七九

高息急售 新蒲崗地王廚架街42號二樓八百呎 商住均可 裝修有冷氣 K213401洽

吉樓廉售 官塘近戲院 三房一廳 房有獨立水錶電 供備電話 K891236 蘇黃洽

荃灣新屋 急讓出國 獨立私家地 八呎水電話全 工場住家 小間可分 ⑫405922

吉樓租售 大角咀樹街十大寶年茶樓 水電廁廚 五時至十時 電943236洽

天台木屋 廉售 近大埔道西洋菜街 六十尺交吉水電齊 向南光猛 801689洽

私家地賣 元朗八鄉 吉地一萬呎水源足交通便 適建大屋豬鴨屋之用 ⑫770515 謝洽

吉樓平售 涌鯽魚 村區洋樓600呎 七萬餘 發售 電③202334洽

吉樓廉售 區旺中帶靜 永遠屋宇 獨立兩層天台 水電廁全 稅五厘 有意電⑫818864

宜和大樓 葵涌和宜合道203號 全層八佰呎 五廳房單邊 售九萬元 租七佰五 電③865442 陳洽

堅威大廈 三單邊兩廳兩房 實用七年 吉售 早晚電H751908

招租

（香港）**樓出租** 香港永樂街12號四樓A座 全層600餘呎 裝修間格 電⑫六六二一四二 黃姑娘

中區舖位月租兩千 急庄利街1A 18呎高 電：H242477 K921585

光猛梗房 修頓球場附近 百呎 適合夫婦兩人居住 有正當職業 請電H二七一三七五

新舖廉租 號地下1365呎每呎2.6元 一樓1400呎每呎2.3元 電H229091 潘永祥

（九龍）**農場出租** 數萬呎 頂好有四方 合養雞鴨豬鵝 有電錢 請電⑫779610 忠記洽

合記冰室 顧客穩定 招租 九龍塘生財用具 即可營業 電六四二〇五五八洽

吉舖廉租 上涌葵 太白街55號667呎 千二有餘 間等即可營業 電話⑫四二壹三六七二

工商日報分類廣告 下列信箱有信請携收據來取
W33 W36 W38 W44 W51 AM10 AM11 AM20 AB24 AC20

二樓招租 上海街佐敦道一四四號全層 均宜住家 電話814123洽

青山道 嘉頓側 號十一樓 六萬吊 電K226251

唐樓招租 深水埗福華街 九號三房出租 電話 太請

出租 七樓A座全層 七佰呎 水電全 ⑤709114

任宇招租

荃灣單邊樓

旺舖出租 新裝修交通便 各行生意 電824401 張洽

出讓

郊外靚屋 別墅式 獨立有來往車 電②405228洽

公寓急讓 全部間格 冷氣 57號 電K863797 李

澳門風景區 南灣街三層大廈 適合酒店 每層 港幣八十萬

現成生意 尖沙咀 旺地 冷飲 餐館 俱樂部 K677453

遊艇廉讓 39呎 新裝修 柴油機 電⑤229975

元朗旺舖 七福樓 舖位七佰呎 另有閣 分期 九五三可

金輝樓 六樓四佰三十呎 分期 七〇七十萬 九八九三

現成生意 灣新界 酒樓 旺盛 ⑫四六七二 八旺盛

新樓廉讓 新市區 百樓A座 電話⑫386817

急讓 寶馬 音響行 新冷氣 電K二六八五三五

出讓名廠 德國英國名廠 抓毛機 針織 電⑫九一九四

名種狼狗仔 林村坑下 電話68140

聘請 營業員 某公司聘請營業員 程度中學以上 有能力者 待遇優厚

高薪聘請 業部門 名各展大 級數男女 17至25歲

首飾讓作 請至15歲小學程度學徒 供膳

印刷技工 請聘排字技工 請到九龍

急聘教師 立校 英文 數學

招請漂染見習工務員
男性18—25歲應屆中學會考畢業有志工業青年請具中文及英文函言明希望待遇附近照及電話號碼寄觀塘郵箱九五一八號

商業集團聘請男女職員 數名 經驗17至26歲 有學歷 月薪550元起

聘請鑄字技工 本報聘請「八光機」字粒工 有經驗者 請函報館信箱W53號

待聘

理帳報稅 月結 年結 報稅 帳目 請電K

專門報數 中國 CO

帳稅劉君

稅帳 專理各業 報稅 K314066 K317207

經驗豐富帳稅 每月十元 電H745084

英文考會 升級私家補習 F1.2.3.4. 升F5.6.7. 可免費試學 電③806775

徵求

徵求女友

專買酸枝

收買酸枝

誠徵蒂零鋼琴 陳小姐 K681395

歸僑徵侶

誠徵女伴

徵婚啟事

遺失

遺失聲明

遺失聲明

啟事

信豐兒童習藝所 電話五五五K號 一六七

僑港番禺同鄉會通告

鳴謝僑港番禺同鄉會

催收租

商業

收買舊相機 電8576 上海街304

冷氣酒家用具平沽 大型冷氣機 四大冷 二十四號

葉財記 專接機械吊石 照顧每日入樓工 元朗地址 電話 50

台北 曼谷 $375 星馬 1430 東京 1168 美加 1750 $440 定位⑤237266 ⑤254733

名地理師 江西 風水

風水 宗正

電視修理 天綫安裝 彩色、黑白 合3—374503 和12—256961 專車備用港九新界必到

美加 平價機票 移民學生旅遊包機 特快簽證 成功旅運公司 彌敦道中華銀行大廈506 歡迎詢問：5—440550 448271 747 特平 專寄外埠行李 快捷費廉

台灣 雨衣・自動縮骨雨傘
顏色美 式樣多 最平 最抵
台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時
旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

台灣雲石

冷氣雪櫃 收買 加新 K034120

古玩玉器 大平收 九龍 一八三三

特價機票 英國1460 美國1230 加拿大1290 星加坡795 歐洲1690 澳洲1850 台北440 東京600 曼谷375 馬尼拉730 皇后大道中35號906室 電H254272、H254276

油漆牆紙

興記裝修

20元修電視 包括換膽及零件 K806379 明輝行

專治漏水

鋁門窗 防盜器 總代理：上海工程貿易公司 K684340 K693926

電視 上門修理 電召即到 ③353263 ⑤568127 永勝

遊船河 5—229975 5—779096

台北 星馬 特價機票 H431286 H447174 K314402 K314403 航通旅行社

雞眼夾圈

往澳門賞月慶中秋
①代訂中秋節期間來回船票及酒店
②舉辦中秋賞月團每位只收170元 包括愛都酒店食住及來回船票
港澳旅遊發展公司 中環德輔道中永吉街20號永吉大廈1103室 電話H458906 H447345

搬運

大新搬屋 30元 九龍3-947889 香港5-770610 新界12-235323

新幸運搬屋 香港5-783670

龍運搬屋 K-957351・K-955605 三十元

立勝搬屋 885280 848810 772755 703300 703332

中聯搬屋

福來搬運公司 香港H-630725・632007 九龍K-331685・332081

招生 **遊艇班**

龍艇藝苑

香港商科語言書院
英文拼音・日文法文・中英打字・廣告設計班
英語會話・德文國語・電腦打孔・數學珠算班
簿記速記・GCE英文・C I F班・T O E F L
正校彌敦道607號新興大廈三樓 K858440
二校彌敦道593號華僑銀行大廈5樓 K859364
三校彌敦道687號嘉禾大廈三樓 K945747
四校灣仔軒尼詩道439號 H796835

數專 精勤

浸會學院校外進修部

算命功

香港針灸針麻研究院 第九屆針灸速成班招生
本院研究員遍布世界各地有解剖主理針麻授課國內新教材。九月九日開課・章程備索 院長：陳冠威 九龍彌敦道760號大大公司樓上五樓（按4字）28室K八〇八二五

李三教授烹飪

英人聲帶 英婦主理

英國小姐

英國人仕

英人小姐

青年會 九月份新班

汽車修理 英文商業會話 社交舞 國語 結他 西式裁剪 士風舞 編織 絲蒂花 請電H432208 H435272—4

丹鼎玄功

倫敦英語

德法烹飪學院 旺角彌敦道494—496號 電話K306427

中國針灸醫學研究院

達海烹飪學院 灣仔軒尼詩道273號 電話⑤746377

德誠烹飪學院 旺角彌敦道554號 電話K849248

現代英語 K665720

醫藥

竹林氏胃

鼻得寧

痔瘡 苗樂天

化石金丹 中藥內消膽

蔡德芬耳鼻喉

本報分類小廣告優待客戶啟事
本報分類小廣告為酬謝客戶起見特由本年九月一日起照原價每段四元實收七五折即每天三元如連刊三天者，另送一天。（醫藥除外）
工商日報啟

朱約翰 外皮 惡疾

葉友芳 婦科

男性衰退 李堅盛

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。
工商日報啟

茲函附港幣 拾 元（支票 郵票）請將下列報分類小廣告由 月 日起刊登 天
此致
工商日報
刊戶：
住址：
電話：
啟 一九 年 月 日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去；寄來支票，則將「郵票」二字劃去。
每段不超過「大字四個」「細字卅四個」，每天四元三天十二元需單付
不得超過四段

王玉芬婦科

朱玉華婦科

李萍婦科

善補靈藥

李玲婦科

梁達直 皮膚

診藥五元

鄧漢齊被控騙赴加學生 受害人述經過

被告收欵後未辦妥手續 抵加被扣留並遣送回港

【本報訊】前本港律師鄧漢齊（前因犯案已被除牌），因涉嫌代赴加升學之學生繳付學費，辦理出國手續，詐詞行騙，遭商業罪案調查課人員拘捕，被告昨日解往維多利地方法院審訊，被告控十七項罪名，被告全部否認控罪，由一名學生出庭供述被騙欵七千多元之經過。全案昨日聆訊未畢，押候至今日續訊。

被告鄧漢齊，四十三歲，報稱天主教教育中心及一間旅行社東主，被控七項詐詞行騙罪，內容指其于去年八月十七日至九月七日期間，先騙去岑國民、謝仲輝、潘卓、司徒玉娟、陳綺華、陳綺芬，及黃石共約四萬九千港元，詐稱可以代事主或其親屬繳付加拿大一所學校第一年學費。另十項「偸竊」罪，指其于今年二月五日至六月十二日，先後偸去岑國民、梁好、司徒玉娟、陳綺華、潘卓、及黃石共約二萬四千多元。據證人岑國民作供稱：他廿二歲，學生，七三年中學會考失敗，考不到學位，決定往加拿大升學。七四年四月間，按照報紙廣告，到廖創興銀行大廈一旅行社取得一張代辦入學手續之表格，填妥後，五月卅日交回該旅行社，獲被告鄧漢齊接見，鄧自稱已獲天主教會授權，在港招收新生赴加升學，其後他先後共交欵項計有手續費兩百元，學費七千四百八十四元，飛機票定金一千元，另加航機費八千四百元。

去年九月廿二日，乘機赴加，在溫哥華被警方扣留，另有幾名同行之學生，亦遭扣留，指彼等並未辦妥正式學生簽證手續，他後來曾與被告通長途電話，但無結果。至十一月間，他被解返港，乃往尋被告論理，但被告避而不見，結果祇能通過被告一名女職員，與被告通電話，但亦無結果。

全案昨日聆訊未畢，押候至今日續訊。

被控誤殺胞弟

建築工人否認控罪 証供未完今晨續訊

【本報訊】一建築地盤工人，被控誤殺已送給他人撫養之胞弟案，昨解由高院審訊，因控方証人証供未完，押候今晨續訊。

被告男子孫國良，廿一歲，建築地盤工人，被控於去年十二月廿六日，在荃灣地區誤殺胞弟劉繼元（廿歲）。被告由胡鴻烈大律師代辯，否認控罪，案由高院副按察司費相爾聆訊，陪審員六女一男。

案情透露：死者之生父原是一名海員，有一妻六子女，案發時並不在港。死者排行第三，在出世僅三天，其父母即送給與他人作爲養子，故從其養父而改姓劉，廿年來，並不知其本身並非養母所生，亦從未有返回生父處。及至一九六九年，其養父不幸逝世，死者乃輟學轉往傢俬店做學徒，直至去年八月間，死者生母突到其養母家，欲將死者接回家，但爲養母所拒，死者始悉他本非養母所生。

至九月十七日，死者胞兄即被告及胞姊再到其養母家，卒將死者接回荃灣與生母一家團敍，四天後，養母到生母家找死者，欲帶其返大陸探親，卻遭死者生母所拒。養母以撫養死者已有廿載，乃據理力爭，雙方一度發生口角衝突，死者生母曾這樣罵對方：「你既仔帶了我氣返來我處。」被告更踢了死者養母兩脚，死者開聲出面勸阻，亦被被告打了數拳，於是由去年十二月開始，其生母合家人俱不出外工作，留守家中看管死者，不准其外出。案發之日，當時屋內祇被告和死者兩兄弟，死者欲出外，被告不准，死者大怒，乃入廚取菜刀斬被告，不料給被告將刀奪去，用刀反擊死者後腦數下，然後取木閘尺再痛擊死者肚股，至木尺斷爲兩段，死者掙扎間頭撞及木門仆地，於是起而撲擊被告，又給被告用拳毆其胸部，至是才停手。不料四天後，即在卅一日晨七時，死者生母欲呼死者起來，……急送入院救治，經已氣絕斃命。法醫驗出死者後腦有傷痕，身上各處……心臟機能……裂，警方乃將被告拘控於案。

文儀系統展會開幕

文儀系統展覽中，每一展覽單位，皆派出有經驗的代表向參觀者解釋產品的用法及優點。圖中是一種適合一般寫字樓及工廠採用的文件紀錄釘裝機，用法簡易而效果甚佳。（本報記者陳慧中攝）

【本報訊】「科學管理的目的是將可用資源盡量加以利用，工作效率是本展覽會的主題。」香港科學管理協會主席霍士傑，昨日在最新文儀系統展覽開幕禮致辭時作出以上表示。

香港文儀用具商會主辦的第九屆最新文儀系統展覽，已經於昨日上午在大會堂低座展覽廳正式開幕，開幕儀式由霍士傑主持。

霍氏指出本港工商界近年來在促進工作效率……許多工商界人士以往因爲人工低廉，對現代化的文儀系統都持有過份保守的態度。另一方面，亦有不少人士因爲缺乏正確的認識，在這方面作了不必要或不切實際的投資。因此霍士傑認爲各文儀用具入口商在供應所需器材之外，亦應負起提供客觀意見的責任。

霍士傑接着指出現代化文儀用具的優點，是顯而易見的，例如影印機已經成爲任何機構不可或缺的工具，先進的電子計算機已取算盤的地位而代之。各種碎紙機，亦爲處理廢棄文件提供了最有效率的方法。

最後，霍氏指出各種先進的文儀用具，目的都在促進工作效率，並間接減低開支。因此展覽會以「臻新逆儉」爲主題至爲適當。

最新文儀系統展覽由昨日至本月十二日，每日上午十一時至下午六時在大會堂展出。

女警司呂芷英被控 昨再出庭神態鎮靜

笑語記者：「小心慢慢影，因住跌倒。」

【本報訊】華籍女警司呂芷英被廉政公署檢控擁有財產與官職收入不相稱，此案原定於昨晨在維多利亞地方法院由法官巴士度開庭審訊。

由於主控檢察官向庭申請將案再押候兩天，理由是控方欲節省審訊時間，故考慮重新整理証供。代表被告辯護律師毛雲龍表示不反對，法官乃荷控方之要求，將案押候至本星期三上午十時始開庭聆訊。

辯方律師毛雲龍隨向庭請求准被告不用每天向警察總部報到。毛律師提出理由後獲法官批准。

據悉：此案法庭已定審訊日期爲兩週，控方証人共卅四名。

昨晨被告呂芷英穿黑花白底衫裙，外披黑色薄褸，脚踏黑色高跡皮鞋，神態自若，非常鎮定，並對記者「關懷備至」，笑容可掬，頻呼，「慢慢影，影多些，小心點，因住跌倒。」（見附圖）其大方之處與其駐守機場之同僚的作風，眞有天淵之別。

天仙局廿餘萬騙案 三被告各判囚四年 上訴得直全部獲釋

【本報訊】三名商人被控利用「天仙局」串謀向一男子騙取欵項廿七萬九千元，此案解由維多利亞地方法院由法官鍾士審訊，結果裁定串謀騙欵罪名成立，判三被告各入獄四年，三被告不服所判，昨上訴高院合議庭，結果獲上訴得直，將原判推翻，三被告無罪釋放。

代表被告上訴大律師陳述上訴理由指出，在法律上，原審法官不應接納麥馬漢警司以專家身份出庭作証，同時又不該相信案中同謀者，即原告潘定就之証供，因爲潘可能是天仙局騙徒之一，因輸了錢，反向偵正受害人報復。合議庭法官考慮及假如沒有麥馬漢警司之証供，法庭會否裁定被告有罪？結果認爲如此裁定，屬於不安全，故判三被告上訴得直。

上訴人男子：（一）嚴佐文，又名嚴錦泰，五十九歲；（二）張煒南，六十一歲；（三）蔣超源，又名蔣權，四十三歲，俱是商人，原共被控六罪，其中一項指其串謀騙取男子潘定就欵項廿七萬九千元，及三項以欺騙方式騙取上述欵項，罪名成立，於本年四月十四日判入獄四年。

被告延山嘉納第大律師，向高院合議庭提出上訴，控方由檢察主任陸嘉士代表出庭。合議庭由高院副按察司克健士及麥當年兩位大法官聯同聆訊。

倫大及聯大文憑試 自修生定期報名

【本報訊】本港學生如擬用自修生名義報名參加英國倫敦大學冬季普通教育文憑試者，應在本月十九日下午四時前，辦妥註册手續，而報名參加聯合大學普通教育文憑試者，則需在本月十二日下午四時前辦妥註册手續，逾期不予受理。

教育司署發言人昨日表示：擬應考上述文憑試者，可向各區民政署索取表格，倫大試之報名日期是由本月十五日至十九日止，聯大試報名日期則由本月十日至十二日止。

考生須在報名期內，每日上午九時至下午四時，親自携同填妥之報名表格，考試費及有關証件前往香港銅鑼灣電器道，銅鑼灣裁判司署大厦三樓或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署五樓辦理註册手續。

由於上述英國考試機構增加收費，故各類考試費將調整如下：

每一考生之基本報名費爲四十元，普通程度科目每科考試費爲四十元，高級科目每科考試費爲七十元，需要實驗考試之科目則每科需另加繳四十五元。

劉璧生贈畫英相

劉璧生偵探社社長劉曉生，本年三月特邀八十五歲老畫宿劉醴平（逝世前）繪寫加官晉爵圖巨幅，技配織錦綾緞牛角軸，贈送英首相威爾遜。

失明老婦自殺遇救 已獲東華三院收容

【本報訊】一名失明老婦，昨獲東華三院照顧，結束淒涼生活，在東華三院護理安老院內安享天年。

老婦伍央，五十三歲，原籍台山，於十七歲時結婚，兩子均不幸夭折，因此被丈夫遺棄。伍氏於一九四九年隻身來港謀生，曾先後做車衣、紗廠、泥工人等。一九六三年夏，伍氏患眼疾，雙目失明，以致失業，雖獲當局安置在徙置區內居住，並發給公共援助金以維生活，但又不時遭遇狂徒非禮、頑童戲弄，以至於自殺，幸得獲救。

東華三院董事局，獲悉伍氏可憐身世後，即展開調查，雖然伍氏年齡未合規定，仍特准其入住香港仔南塱山道之東華三院護理安老院，並與社會福利署洽辦伍氏之公共援助金事宜，使其從此獲安享天年。

海外銀行康樂會啓用

董事長黃長贊主持康樂會會所剪綵，後立者左起：張啓文、莊清泉及張忠承。

【本報訊】海外信託銀行康樂會會所，已於上週末正式開幕，由該行董事總經理黃長贊主持剪綵揭幕儀式，典禮簡單而隆重。到會者尚有該行常務董事會副主席莊清泉先生、董事白寶閣先生，各部門主管及各支行經理等；該行同寅於鷄尾酒會席上歡聚暢談，氣氛異常融洽。該行職員籃球賽頒獎典禮亦一併舉行，冠、亞、季軍依次爲紅磡支行、系統分析部及深水埗支行。

該康樂會會所位于跑馬地成和道五十三至五十五號二樓，面積達三千餘方呎，內有會議室、電視室、康樂室、閱書室、禮堂、演講室、客廳及酒吧等，設備頗稱齊全。今後該行員工，工餘時將多一休憩場所。

天氣預測

雲，和緩東風，密雲，間中有陽光。昨日最高氣溫爲攝氏卅二度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿七度；濕度爲百分之八十四。

大地旅運 歡宴嘉賓

大地旅運社總經理李湘女士，爲聯絡感情，昨晚特設盛筵於灣仔新近開幕之富麗華酒店碧麗宮大禮堂，歡宴嘉賓。共晚除大地高級職員外，到有航空公司代表、工商界、新聞界、港……始，參觀碧麗宮新聘到巴黎瑪鑽艷舞團表演精彩節目，共晚佳餚美酒，相得益彰，使賓客大爲歡悅，情形異常熱鬧。

兩名英澳騎師 中文譯名訂正

【本報訊】兩名獲准來港出賽的英澳騎師中文名，已由馬會訂正公佈，來自英國爲布朗馬房効力之騎師，定名爲「培德」，日間將由英來港。來自澳洲爲佐治廉臣馬房効力之騎師，定名爲「高洽傑」，高氏已於前晚到港，並於昨晨到快活谷參觀操馬，大概今晨即可到場操馬，……洲有過二百多次贏頭馬紀錄。

代郵

吳德仁先生：大函敬悉，請於晚間十時後，賜電Ｈ二七五零五六號一談爲感。編者。

疑串謀離職總督察收取報酬 夜總會經理被控 兩萬元保釋候審

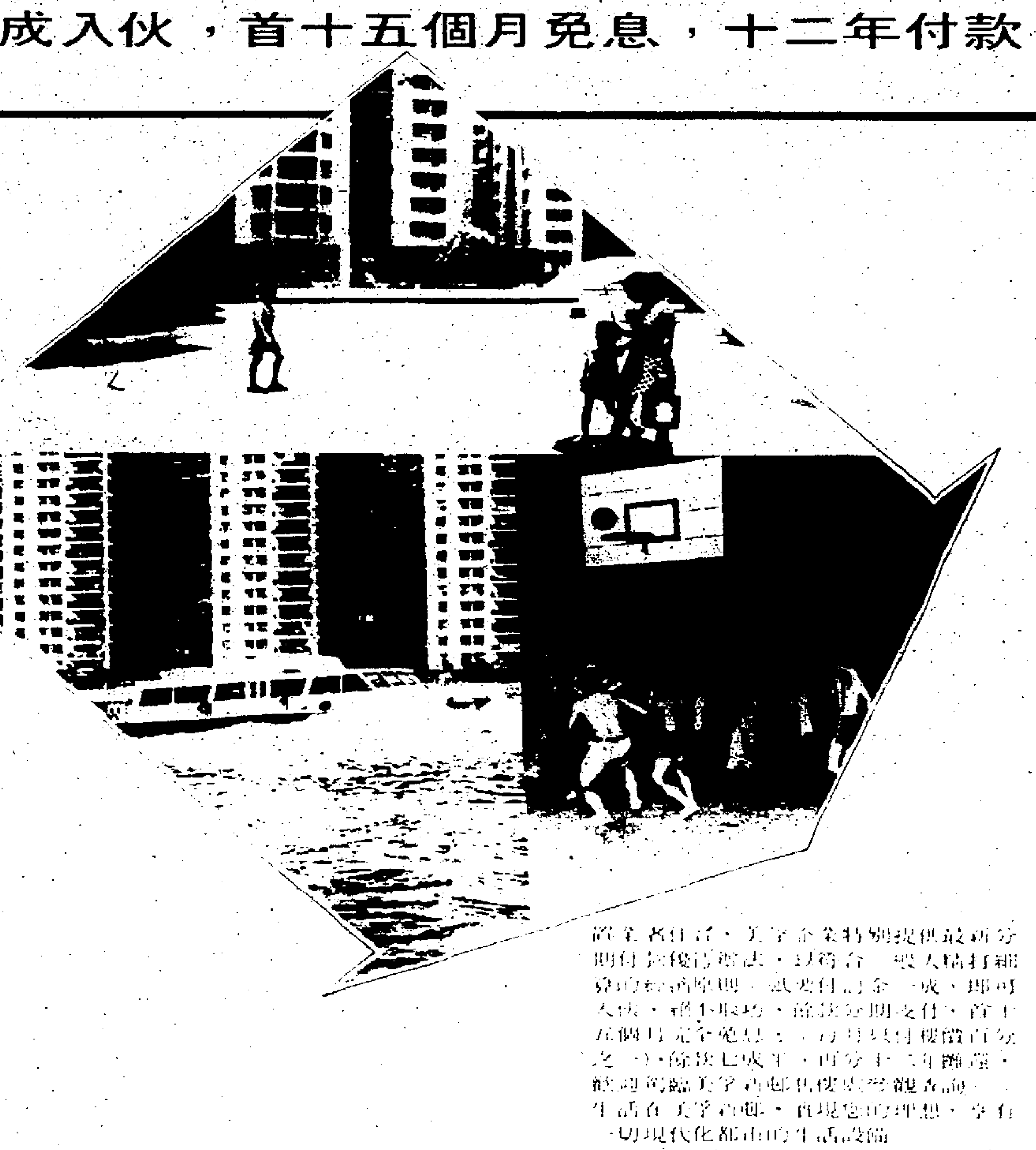
涉嫌串同警務人員收賄的夜總會經理，在兩名警員押解下，垂頭喪氣地步出中央裁判署。

【本報訊】一名報稱夜總會經理兼地產公司董事之男子，涉嫌串謀一名目前曠職離港之華籍總督察溫顯楷，收取報酬，從而阻礙司法公正，爲廉政署人員拘控，昨解上中央裁判署提訊，范耐理法官諭將案押候至明（十）日，以便控方作進一步調查，法官接納辯方大律師胡國興之保釋請求，准被告以一萬元現金，及一萬元人事，担保出外候訊，并須每日向警署報到一次，至於被告之旅遊證件，已交由廉政署保管。

被告馮國樑，又名馮樑，四十二歲，窩宜淑女夜總會經理，及荼聯地產有限公司（譯音）董事，住山林道五十二號Ｒ座二樓，被控於七二年八月至七三年十月期間，串謀總督察溫顯楷，及其他在逃人等，阻礙司法公正，爲本身及溫總督察與其他人等，索取與收受報酬，作爲溫總督察及其他不知名警務人員，未有根據法例執行警務人員之職責，違反普通法例。

新優待辦法

一成入伙，首十五個月免息，十二年付款



美孚新邨

美孚企業有限公司

中國第一補酒

飲佐詒厥齋補酒

係嘢啥唔同嘅！

風行百年 延年益壽

老牌補酒 固本扶元

中外賽會 疊次得獎

總代理：冠和酒行

九龍衙前圍道37號

電話：三一八二三九九三 三一八二五〇八七 三一八三四六八七

港九新界各大酒行辦館均有售

聯和置業有限公司股東年會通告

本公司訂於一九七五年九月十九日（星期五）上午十一時正在本公司註册寫字樓舉行第二十七次股東年會省覽年結選舉下屆董事聘請會計師各事宜敬希各股東依時出席爲盼

總經理李卓南謹啓

一九七五年九月八日

差餉估價署長范禮指出
發展商興建住宅樓漸增
寫字樓租金平均下降百分六
商業樓宇空置增至百五萬呎

【本報訊】差餉物業估價署署長范禮，昨日就該署進行的本年中期物業調查報告加以評論。他說，本年內應有新住宅約萬四千個單位落成；而明年內落成之單位雖然會比這數字略減，但預測後年的情況會進步，屆時依照計劃落成之住宅將超過一萬六千個單位。

范氏認為此點似顯示：私人發展商興建住宅樓宇已在增加中。他說：本年上半年內，住宅租金指數上升三點四一，即增加百分之二。他解釋說，由於大部份的住宅樓宇是根據租務管制法例而受到定期加租的管制，因此租金普遍繼續上升，但仍較現時公開市場的水平為低。

范氏說：由於更多店舖落成，截至本年七月為止，空置的商店單位增至一百六十二萬方呎，去年十二月空置的地方為一百四十三萬方呎。

商店租金指數，較去年底增加七點一四，即約百分之三點五，反映加租情形普遍放慢，但租用店舖地方之需求仍然甚殷，而在主要購物地區者為尤甚。

范氏在論及空置辦公室樓宇時說，現時空置的寫字樓樓宇約共一百七十萬方呎，較去年十二月增加約六十萬方呎，其中大部份新空置的樓宇係在上環，但中區及灣仔區者亦多。

他指出，空置寫字樓樓宇之增加，其主因為本年上半年內，該等樓宇供應增加。

他說：寫字樓租金自去年十二月開始已趨下降，品質較劣的受到影響。但商業中心區較佳寫字樓樓宇的租金則還好，平均下降只百分之六。

談及其他商業樓宇之空置情況時，范署長表示該種樓宇之需求很是疲弱，空置地方現已增至一百五十萬方呎。

范氏續說：雖然本年上半年再有一百一十萬公呎之工廠大廈落成，但分層工廠大廈空置之數量無大變化，現在空置的分層工廠大廈面積約為二百七十五萬方呎。

他說：很明顯地，若干建築計劃已受到延遲或擱置，故影響到未來兩、三年之預測，但仍有很多建築工程在計劃中。

他指出，分層工廠大廈的租金情況混雜，但看來正在穩定而逐漸下降趨勢，這是由於調整那些在好市時所訂定之租金的緣故。

范氏最後說：空置的貨倉地方有顯著增加，現時空置的地方約達四十五萬方呎，而在六個月前則為二十五萬方呎。

物業估計署署長所編製的年中報告，即「一九七五年物業估價署案檢討報告」一冊現已出版，可在花園道一號物業估價署索取。

澳督李安度上校透露
擬派船往帝汶
接運華人返澳

【澳門八日美聯社電】澳門政府星期一稱：很多華人希望逃離被內戰摧殘的葡屬帝汶，澳門當局試圖預備船隻疏散。

澳督李安度上校稱，他接獲一封從帝汶拍發的電報稱：一個內戰中的黨派企圖說服華人繼續留在帝汶。

澳督稱：東帝汶獨立革命陣綫告訴澳葡政府，他們會保護留在帝汶的華人的生命和財產。

華人在帝汶自己組成一個商業的圈子。有八十八名帝汶華人居民已經抵達澳門和台灣。

澳門官員稱：已經有計劃透過船公司和葡萄牙駐澳洲首都坎培拉大使提供船隻給華人逃離帝汶。

城砦內刦殺案
警方追尋疑兇

警方通緝的一名青年男子，該人相信與上月十六日凌晨在九龍城砦發生的一宗刦殺案有關。

【本報訊】警方消息：警方急欲找尋一名華籍男子，相信該名男子與上月十六日在九龍城砦的一宗刦殺案有關。

被刦殺的男子名李國豪，上月十六日凌晨，他下班回家，當返抵家門五樓梯間時，被一名持刀男子行刦，李國豪不甘損失，奮勇抗匪，不幸被刦匪刺中四刀，倒臥路旁，滿身鮮血，被送院急救後，卒告不治斃命。行凶刦匪事後逃去無踪。

警方現正在一名目擊該宗事件的人士在助下，追尋一名行兇協逃的刦匪。

被通緝的疑兇年約廿至廿三歲，高約五呎一吋至五呎三吋，身材瘦削，面貌瘦削而蒼白，頭髮的長度普通。疑兇行兇時，穿著淺藍色的長褲，上身穿著一件白底印有綠色花式的短袖恤衫。在與事主搏鬥後，恤衫上發有血漬。在糾纏時，疑兇沒有穿鞋子。

據警方表示：該疑兇像一名吸毒者。

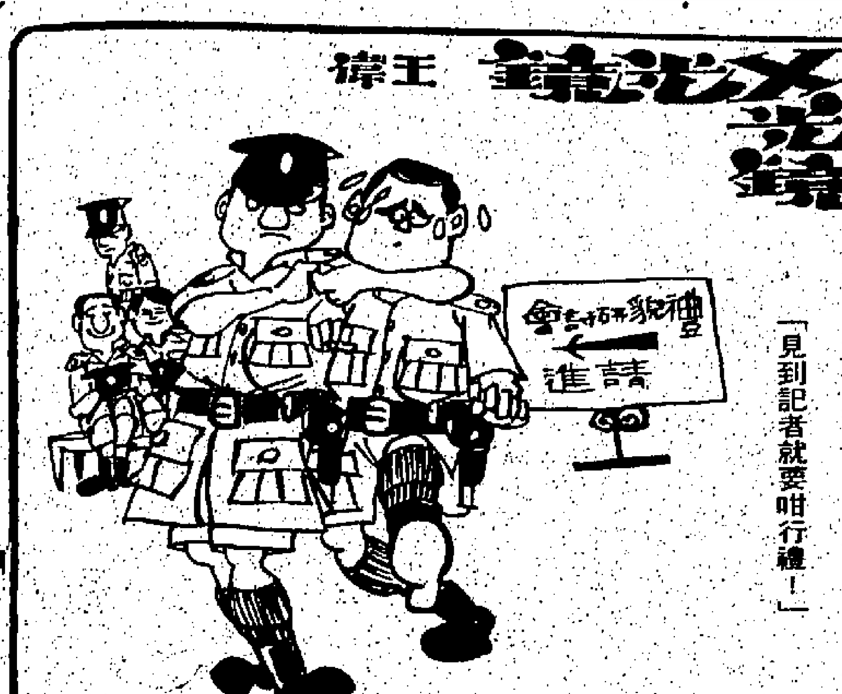
據警方消息：此宗刦殺案，發生於上月十六日，在九龍龍津道一百號嘉慶樓梯間。

警方稱：疑兇在刦去事主一百五十元現欵和一個價值一百二十元的手表後，遭到事主叫喊和反抗，疑兇在事主胸前用利刀攻擊事主。

事主受傷後，負傷追捕疑兇，但追至老人街五號門外時，因傷重不支倒地。被送伊利沙伯醫院時，不治斃命。

一名十九歲的途人，曾協助事主追捕疑兇，但追至壽頭村道和鵝佬街交界處時，疑兇已不知所踪。

任何人士如能提供消息協助警方偵查此案事件者，可打電話三〇一〇二七一內綫二四一號，與九龍城警署聯絡，或向任何警署報告均可。



「見到記者就要咁行禮！」

律政司諭示警方
撤銷對被捕記者提控
「記協」要求譴責當事歐籍警官

【本報訊】律政司昨日決定不對麗的電視採訪主任伍晃榮提出控訴。伍氏是在上星期五晚在機場採訪四十七名由帝汶來港的難民時被警方拘捕，並准予以五十元保釋外出。

伍晃榮昨午四時依時抵達啟德機場警局報到，值日警官指出，根據律政司訓諭，警方對此事並不擬採取行動，並當場將五十元保欵發還。

麗的電視已將此事經過照會香港報業協會，香港華人報業協會，及記者協會。

律政司署發言人說：雖然警方有證據可以提出法律程序，但經律政司考慮後，基於各種情況，律政司認為若提出控訴，對大衆並無好處。

麗的電視公司曾就該台記者在執行工作時被捕，聲明調查該事件眞相，搜集證據。採取適當行動以保障該台記者的權益。該公司昨日發表聲明宣稱：該台認為警方拘捕一位在公衆地方執行正常任務的記者，係非常嚴重之事。

香港記者協會對警方拘捕麗的電視記者伍晃榮事件，昨晚發表聲明如下：

「香港記者協會為警方此項決定，實是以證明當晚拘捕伍君之行動實屬多此一舉。

「記協」執行委員會又認為，既然理在伍君，則當晚採取此項失當行動之歐籍警官，理應受到譴責，為此，記協要求警察當局徹查該警官之品行；特別在當晚事件中，此警官身穿便服，而未先行表露身份，便進行動手拘人，是否有違警例？

「記協同時就此事與警務處長、民航署長及新聞處長，作進一步會商，以期待新聞界在啟德機場採訪權問題，尋求解決。同時，並希望有關當局正視新聞工作者在公衆場所採訪及攝影之合法權益。」

市政局今午討論
小販認可區與行人專區

【本報訊】市政局定於今午四時舉行會議，會中將集中討論有關小販認可區與行人專用區的試驗計劃期滿後，市政局將採取的措施，與及尖沙咀河內道及康和里行人專用區的問題。

市政局自從實施小販認可區與行人專用區兩個計劃後，不斷受到各方面的抨擊，認為兩項計劃乃不切實際，顯然是失敗的。而小販認可區的計劃已證明乃不受歡迎，市政局現仍強調該計劃仍在試驗期中而不願加以更改，市政局議員黃品卓於下午的會議中，就上述兩項計劃提出詢問，視將來採何種措施。

今午會議中，麥德士議員與楊勵賢議員亦將相繼提出詢問。麥德士議員將查詢有關中區木球會場是否已移交市政局？市政局有何計劃立刻利用此場地及會館供公衆使用？麥德士並將提詢有關市政局之游泳池建設計劃進展如何？及計劃中之香港仔游泳池及其他游泳池，目前預計可於何日竣工？

楊勵賢議員將詢問有關深水埗區可有市政局轄下之公衆圖書館。若無有的話，市政局可否定期派出流動圖書館駐於此區？

僑團籌祝雙十國慶

陸豐同鄉會

旅港陸豐同鄉會，日前在會所召集理監事聯席會議，討論結果，成立「慶祝中華民國六十四年雙十國慶籌備委員會」。即席決議，推選理事長黃陶為主任委員，監事長羅鏡球為副主任委員，副理監事長蔡業昌、鄭家敬、羅佐禹、林瑞坤、陳遠曙、卓良鑑、卓子梅、林文、葉百棠、鄭漢忠，暨全體理監事為委員。

並在該會所置台架搭牌樓一座，懸掛中英國旗，張燈結綵，擴大慶祝。同時該會業經組織回國慶祝雙十國慶致敬團，推定該會副理事長陳遠曙為團長，鄭漢英、陳煥東、范作謀、傅梗南，為副團長，團員陳少江、林梅芳、陳明順、卓前、蔡美珠、黃玉清、余英、洪巧香、林朝蓮、林偉等，一行十五人，定於十月七日，上午乘搭中華航機啟程回國，參加國慶大典。

黃竹坑互助會

香港西黃竹坑農村互助會，為擴大慶祝中華民國六十四年雙十國慶大典，決議在會所外蓋搭巨型牌樓乙座，是晚並舉行慶祝聯歡大會。

慶祝大會是聯合區內自由熱心人士參加，節目包括聚餐聯歡及名伶歌唱等。

該會為籌備是次慶祝大會，特於七月廿五日召開會議，組成籌備工作委員會，公推主席周達權為主任委員，彭旭東、梁才為副主任委員，陳土梅、梁堯、劉容根、陳林、劉樹芬、陳德、黃澄波、黃吉、陳照、梁齊深、朱彭、黃盛坤、姚海珠、周維源、王緝庵、朱重興、黃榮材、林世昌、劉承業、林景鑫為委員。

光華健身協會

香港光華健身協會慶祝國慶籌備委員會，於日前在光華會所禮堂召開第二次會議，由主任委員曾聖保及理事長李廣主持，即席決議，推戴桂成為主席團主席，蔡魯、呂然、曾聖保、李廣、翁登倫、溫潮南、余惠萱、鄧漢忠、呂國其、吳民、曾紀文、伍漢東、林世堯、李光記、李濃、羅建興、張良興、黃錫照、徐燾、溫武江等為主席團。定於國慶日上午八時在光華會所門前廣場舉行升旗禮及慶祝大會，是晚假座海田大酒家聯歡聚餐，歡迎各界人士蒞臨共申慶祝，並聘請台灣名歌星多位表演助慶。

日新互助社

中華民國六十四年雙十國慶快將來臨，香港日新互助社今年特擴大組團回國，業經推定李劍峯為團長，李鳴暉、何標、譚愛儀為副團長，主任李炳森（一飛），秘書林偉儀，團員：馮家儀、鄭錦垣、譚秀平、鄭伯球、楊廣明、楊寶璧、陳子結、張麗娟、陳永根、陳永就、陳瑞珍、高巧儀、嚴瑞冰、丁森、陳光武、丁沛、李展創等一行廿多人，將於十月七日乘中華航機首途飛抵台北。

自由人士暨逃港難胞

港九各界自由人士孫紹武、郭廣之、胡耀、楊荊門、李臣伯、張生才、鄭煥祺、劉化民、李志國、楊泰旭、湯潤洲、王閩亭、鄭光庭、盧石菴等，暨中國大陸逃港難民代表王修、楊欣佩、高長勳、柳立中、孫鐵山、李育豐、陳順、洪耀南，為迎接中華民國六十四年雙十國慶偉大紀念日，特於九月六日下午假九龍仔酒樓籌備集會。當經決定：㈠選擇調景嶺舉行慶祝大會並聚餐聯歡，㈡定名為香港各界自由人士暨全體難胞慶祝中華民國六十四年雙十國慶聯歡大會，㈢推王修、柳立中、郭廣之等十七人為籌備委員，㈣並推王修為籌備會主席，㈤慶祝經費由愛國人士有錢出錢有力出力原則自由捐獻，刻正積極進行籌備工作。

九龍仔坊衆

九龍仔區坊衆，歷年於雙十國慶日，均假九龍仔華人大酒樓舉行熱烈慶祝，今年雙十國慶轉瞬即屆，昨舉行籌備會議，到會坊衆至為踴躍，一致通過今年仍假九龍仔華人大酒樓架搭彩牌舉行熱烈慶祝，即席公推徐英興為主席團主席，陳錫良、黃國、麥覺為副主席，張鎮斌、張禹、黃振、梁能、徐振良、徐振珠、梅國華、陳泉、李建邦、馮洪、蘇松盛、黃添、曾勵平、張鑑、趙耀科、蔡世旭、徐進英、張應枝、姚騰、葉達來、陳鍊、陳惠興、張勳等為主席團，屆時當有一番熱鬧。

油塘區自由聯會

雙十國慶，快將來臨，油塘區自由聯誼會，暨坊衆各界日昨在會所開第三次籌祝大會及組團回國參加雙十國慶盛典，該會議決定擴大慶祝事項如下：㈠組團回國恭慶六十四年雙十國慶盛典，推許根為名譽團長，蔡萬、劉偉珍，任正副團長。㈡建大牌樓一座，在瑞香茶樓側，全區遍懸青天白日國旗，張燈結綵。㈢國慶日上午八時，全體會員齊集十一座與八座間廣場，舉行升旗典禮。㈣晚上八時假本區瑞香、誠記兩大酒樓，舉行聚餐聯歡，每位二十元正。

清水灣道兩車迎頭相撞
私家車兩女子慘死
小巴司機乘客三人輕傷

【本報訊】九龍清水灣近安達臣道附近，昨午發生一嚴重車禍，一輛私家車與另一輛滿載乘客的小巴，在彎角處相撞，私家車上兩女子當場斃命，而小巴上三人受輕傷，傷者全部送院救治。

據目擊者說：事發時一輛編號AD七九一私家車由清水灣向市區行駛，當駛至該處彎角時，與一輛編號七七七五號迎面而來的小巴相撞，私家車擋風玻璃粉碎，車頭盡毀，車上兩名女子同告浴血車廂，司機被玻璃碎片直插喉部，當場斃命，而司機身旁的女子頭部受重傷，其後亦告不治。兩車相撞後，小巴車頭也被撞毀，小巴司機及車上兩名乘客均受輕傷。

事發於昨午六時左右，小巴由彩虹邨向西貢方面駛去，相撞後小巴車頭及擋風玻璃亦破爛不堪，同時警方事後在私家車內發現兩件泳衣，相信兩死傷者是泳後返家途中出事的，私家車司機位下發現大灘血漬。

小巴上傷者三人，包括司機及兩名女乘客，輕傷送院。

（上）九龍清水灣安達臣道私家車與小巴相撞，私家車兩女子當場斃命，小巴上三人受輕傷，圖為失事之私家車車頭盡毀。（下）失事後的小巴，車頭及擋風玻璃盡毀一大幅。（本報記者黃德明攝）

中區怡安旅行社被爆竊
偷護照一批但財物無損
兩個遊覽團因而未能成行

【本報訊】德輔道中廖創興銀行大廈一間旅行社，昨晨發現一宗爆竊案件，社內一批護照，不知何故被人竊去，然後財並無損失，警方聞報後趕至調查，懷疑歹徒可能另有目的，對此事極表關注。

發生竊案的現場為德輔道中廖創興大廈八〇八室怡安旅行社，該社每日下班放工後，社內無人看守，祇將各門戶上鎖，晚間則有大厦管理員按時巡邏。

至昨晨九時許，公司的一名職員首先上班，於開啓門戶後，發現屋內各物凌亂，所有抽屜均被人打開，心知不妙，立即報電報警。

當警方聞報趕至調查後，發現大門並無被撬跡象，室內亦無財物的損失，但職員發覺十五張旅行護照已不翼而飛。

被竊去的一批護照，原訂明天出發的印度遊覽團，及昨日出發的星馬泰遊覽團，由於此次護照被竊，旅行社迫得將行程改期。

警方初步懷疑，竊匪係從氣窗爬入，而該批竊匪，可能不是普通的小偷，而是另有目的的，為防止該批護照落入不法之徒手中作不法勾當，警方對此案已展開積極調查。

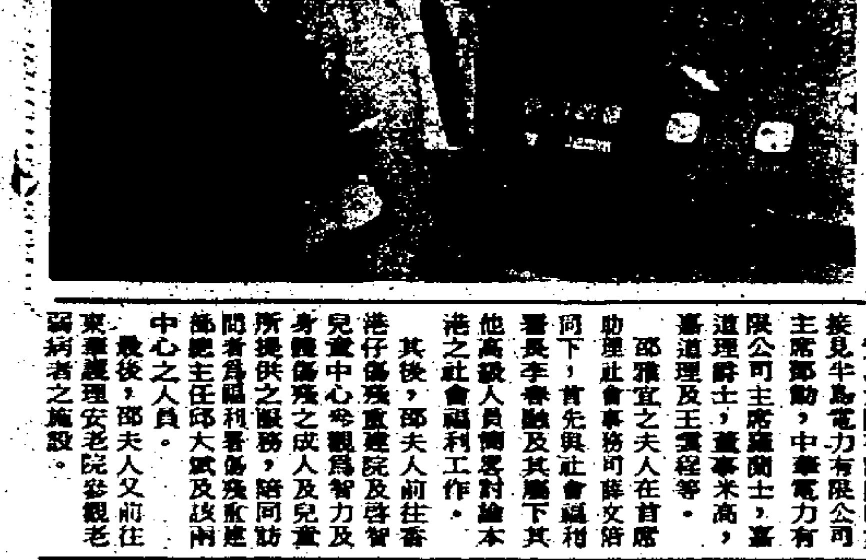
高雄海關破獲黃金走私案
貨輪東海號檢獲價值四十萬黃金

【本報訊】據高雄消息：中華民國台灣省高雄港的海關緝私人員，前日午間在一艘來自香港的貨輪「東海」號船上，破獲一宗港台間黃金走私案，搜獲黃金四百五十兩，約值港幣四十萬元。該案無人被捕，唯當地緝私單位已就此案展開深入調查。

「東海」號貨輪是航行於高雄與香港之間的貨輪，前日由香港駛至高雄。高雄海關以及聯檢處等，以前獲得密報，說是該輪此次來台，帶有私貨。於是，當該輪駛進高港後，海關及高港聯檢處，即派員上船搜查，卻一無所獲。

及至下午，緝私人員繼續派員在船執行徹底的搜索工作，結果，在污水槽中，發現一包包的東西，赫然竟是黃金，每包五兩，共計九十包，合計黃金四百五十兩，時值港幣約四十萬元左右，該批黃金，事後無人認領，亦無人被捕。

目前，香港緝私單位正在查究該批黃金的來歷。



英國貿易大臣邱雅宜參觀青衣發電廠控制室時之情形。

英國貿易大臣
訪青衣發電廠
其夫人參觀福利機構

【本報訊】英國貿易大臣邱雅宜，昨日下午訪問青衣島兩發電廠。而其夫人則於昨日上午參觀數間由政府及志願團體主辦之福利機構。

青衣島兩發電廠係屬半島電力有限公司所有，並由中華電力有限公司經營。

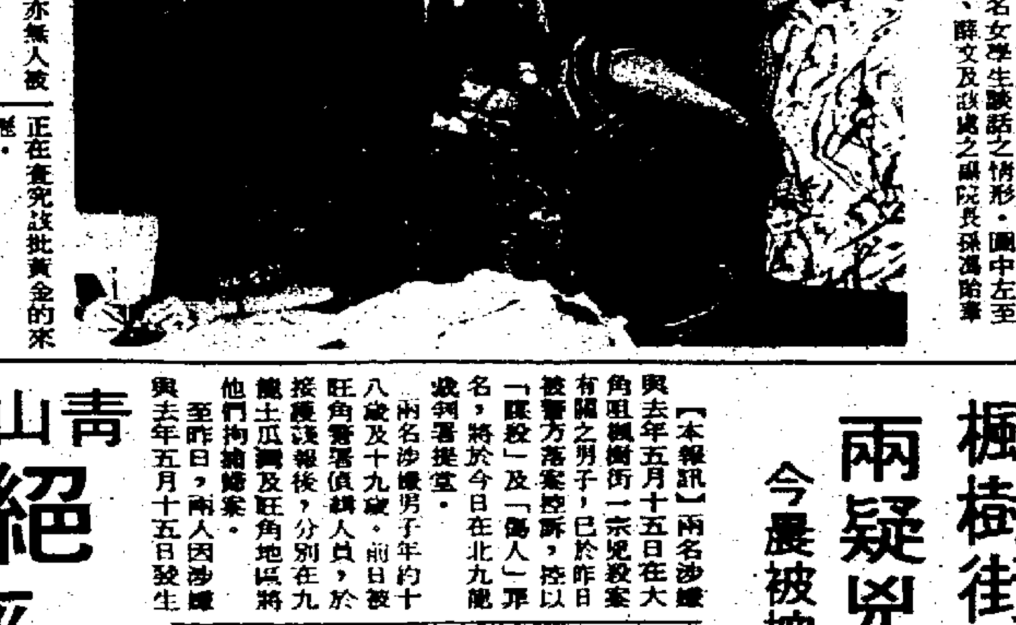
貿易大臣係由港督麥理浩爵士及英國貿易局香港事務部盧拔君陪同訪問。貿易大臣在發電廠訪問約一小時，參觀發電廠之控制室及與該發電廠之總理柏文德及總工程師史東時晤談。

貿易大臣在訪問時亦接見半島電力有限公司主席鄧勳，中華電力有限公司主席羅蘭士，嘉道理爵士，董事米高，嘉道理及王震程等。

邱雅宜之夫人在首席助理社會事務司薛文陪同下，首先與社會福利署署長李春融及其屬下其他高級人員傳晤討論本港之社會福利工作。

其後，邱夫人前往香港仔傷殘重建院及啓智兒童中心參觀為智力及身體傷殘之成人及兒童所提供之服務，陪同訪問者為福利署傷殘重建部總主任邱大斌及該兩中心之人員。

最後，邱夫人又前往東華三院護理安老院參觀老弱病者之施設。



圖為邱雅宜夫人在香港仔傷殘重建院與工業康復班一名女學生談話之情形。圖中左至右為邱大斌、薛文及該處之副院長孫鴻貽女士。

東頭村汽車內五十餘萬元毒品案
三被告一人獲釋放
二人判囚六至七年

【本報訊】本港緝私人員於本年一月在九龍城東頭村一私家汽車上搜出價值五十二萬元之毒品，當場拘獲三男子，控以販毒罪，昨解由高院審訊，其中第一、三兩被告認罪，法官判首被告入獄七年，第三被告入獄六年，次被告否認控罪，主控向庭表示，不另証供支持，法官即判其無罪釋放。

法官判處時指出，首被告販運毒品，第三被告是其助手，雖然以前無案底，且向庭認罪，但販毒罪行，在本港非常嚴重，不得不嚴辦。

被告男子（一）歐華，四十四歲；（二）歐永豐，廿四歲；（三）馬志庭，卅六歲，同被控於本年一月廿三日在九龍城聯合道廿五號門前藏有十個嗎啡磚，計為二三點七四公斤混合劑內含一二點五九公斤鹽酸嗎啡，可供作非法販賣用途，三被告俱由鄭國禎大律師代表，檢察官馬證珠主控，案由高院委任審判專員鍾健民審訊。

案情透露：緝私人員獲報於一月廿三日上午到九龍東村卅二號附近埋伏窺伺，至中午，見三被告乘一黃色私家汽車至，該車由次被告任司機，第一、三被告登樓後，不久拎一紙袋下樓，放入車上，開車離去，緝私員即尾追，至聯合道廿五號門前，卒將之捕獲，搜出該紙袋內藏有十個嗎啡磚如控罪所列毒品，乃將三人拘獲查究。

楓樹街命案
兩疑兇落網
今晨被控謀殺傷人

【本報訊】兩名涉嫌與去年五月十五日在大角咀楓樹街一宗兇殺案有關之男子，已於昨日被警方落案控訴，控以「謀殺」及「傷人」罪名，將於今日在北九龍裁判署提堂。

兩名涉嫌男子年約十八歲及十九歲。前日被旺角警署偵緝人員，於接獲線報後，分別在九龍土瓜灣及旺角地區將他們拘捕歸案。

至昨日，兩人因涉嫌與去年五月十五日發生的第廿九宗兇殺案有關而被落案控訴，在該案中，一名四十四歲的男子黃費利包因傷重不治而致斃命。

案發於去年五月十五日晚上九時，死者與兩名苦力同聚在大角咀楓樹街球場附近一間木屋休息之際，突然遭六、七名大漢，手持木棍及鐵鈎，不由分說，闖入屋內向屋內三名男子襲擊，其中一名男子幸能及時走脫，而死者與另一名男子則重傷。惟兩人仍負傷突圍，死者及後跑至楓樹街近通州街時，已不支倒地，經警員送院後至翌日凌晨不治斃命。

老翁解欵入銀行
被刦萬五千元
休班警員拘一疑匪
另一賊攜贓欵逃脫

【本報訊】一名老翁，昨日騎單車携欵準備存入元朗一間銀行，在途中被兩名刦匪截停，刦匪搶去現欵一萬五千元後逃去，事主不甘損失，高聲呼救，驚動附近一名休班警員，合力追捕下，捕獲一名可疑男子，另一名刦匪則逃去無踪。

事主六十六歲，在新界元朗一間公司任職，昨日上午九時許，他奉公司之命，騎單車帶着現金一萬五千元，存入元朗一間銀行，當他騎車至元朗大業路六十×號門外時，突然閃出兩名約廿餘歲的青年男子，把他的單車截停，其中一名男子趨前向他箍住，另一名男子則搶去一萬五千元並騎着他的單車逃去。

事主遭刦之後，不甘損失，一面高呼被搶刦，一面尾隨追着他的刦匪，此時，適有一名休班警員行經附近，聞呼救聲後立即加入追捕，合力圍捕後，卒擒獲一名可疑男子；另一名刦匪則乘混亂之際，帶着搶欵逃去無踪。

警方現正尋找在逃的刦匪，有關此刦案的詳情，警方仍在調查。

英棉織業要求首相
港棉品輸歐市
協定不可改變
談判延至下週舉行

【倫敦八日路透社電】英國首相威爾遜今日被要求保證香港與歐洲共同市場的針織品協定不會改變。

一位國會反對黨人士畢拿萬信給威爾遜時表示：針織品輸入英國增加百分之五十的提議，將會使到英國工業界有九千人失業。

棉紡及針織業工人聯會秘書長基蓮亦函達威爾遜，就有關香港申請重商針織品輸入協定提出反對。

【布魯塞爾八日路透社電】政府官員與歐洲共同市場代表就紡織品輸歐協議談判，已延期至下星期舉行。

「歐市」委員會消息說：原先定明日舉行的會議，因香港談判代表未能對全案有充份準備，故要求延期舉行。

青山精神病院院長黃敏恒強調
絕無拒病人求診事
經查無陳來發記錄
所有陳姓病人名單中並無住青衣島者

【本報訊】青山精神病院院長黃敏恒強調：青山精神病院絕對不會有拒絕病人求診的事情發生。

同時對於報載一名青衣島居民陳來發，被拒長期收容事表示，該院病卡中並無陳來發其人，甚至連姓陳的病人病歷卡，亦無一人居住於青衣島的。

對於該報章的報導，黃院長表示：「對此報導，不予置評。」

本港一張中文報章，前日報導在青衣島，一名現年三十三歲的男子陳來發，因患精神病，青山精神病院拒作長期收容，被養父「囚禁」在一間不見天日的木屋中達數年，本報記者就「青山精神病院拒作長期收容」這一點，昨日特別走訪黃院長，請她作有關解釋。

黃敏恒院長表示：她並沒有閱讀過該中文報章有關此則新聞的報導，她是從朋友打來的電話中，才知道陳來發這件事件。

黃院長稱：當她獲悉陳來發事件，並且知道報導內涉及青山精神病院等，她立即着醫院的職員查有關陳來發的資料。

黃院長表示：職員們在所有病人的檔案中翻查了一整天，根本找不到有關「陳來發」曾到醫院求治的記錄。

黃院長接到職員的翻查報告之後，恐防職員們疏忽，又親自重新翻查一遍，還是找不到「陳來發」曾到醫院求治的記錄。

黃院長又表示：不單找不到「陳來發」的治療記錄，而且在所有姓陳的病人名單中，根本就沒有住在青衣島的。

黃院長進一步解釋：依照青山精神病院的規例，凡有患精神病的病人到院，不論是門診或是留醫，院方對於該病人的姓名、住址、家庭背景等資料，絕對嚴守秘密，不會向外界洩露。除非病人本身，或病人的父母以書面同意之後，外界人士才可以獲得有關病人的資料。

當記者問及病人到青山精神病院求醫的情形時，黃院長表示：青山精神病院絕對不會有拒收求醫病人的事情發生。如果醫院內已滿額，無法再收容病人時，院方會為病人作兩個安排措施：若病人情況不嚴重的，則由院方給藥物予病人，日後再到院醫療，作為「街症病人」，若病人情況嚴重的，院方會給病人安排到其他醫院，接受治療，這些「街症病人」和被安排到別的醫院治療的病人，院方都有記錄。

所以，黃院長最後強調：如果陳來發是用「陳來發」這個名字到青山精神病院求治的，則院方一定有記錄可查，若「陳來發」用另一個名字到院求治，除非知道這「另一個名字」，則無法查明了。

在該篇報導中，有關青山精神病院的報導是這樣的：「他被送入青山精神病院，一住五、六年，還是無效，由於病床有限，來發結果被遣回家，做『街症病人』」。

「醫院要求這個神經不正常的人，依期往看病，但來發很多時不肯到醫院，家人也沒法代往取藥，可是醫院說既然他不親自來，醫院就不理他，也不肯開藥。」

查青山精神病院建成於一九六一年三月廿七日，當時祇能容納病床一千二百四十二張，但十多年來，精神病患者不斷增加，青山精神病院的設備已不敷應用，為求容納較多病人，現在醫院內的空間已增放病床達七百多張。所以現在青山精神病院的病床，約有二千張左右。

恬妞自稱已足十七歲，換言之，也就是危險年華已屆了。事實上，這番看她，差不多又高了兩吋，身段也成熟了不少，祇是，娃娃臉與娃娃笑渦仍然無改。有人笑她，妳的娃娃型笑臉追不上成熟的身段，何解呢？恬妞聽了，仰頭哈哈大笑：傻瓜，這就叫做早熟嘛，知未？（錫光）

全國製片協會改選
上官靈鳳首號紅星

台灣影圈點滴

△由製片人聯合組成的全國製片協會，近日改選新的理監事及理事長，開票結果，張文韃以十八票，當選為理事長，出席這天會議的常務理監事共有十九人，除張文韃自己一票外，以十八票當選，可謂眾望所歸，得票率已創協會最高紀錄了！

「製協」原任理事長丁伯駪，曾連任達十二年之久，這次決定讓賢，事先已向協會提出辭呈，一方面，並向同業及有關方面，推荐張文韃，結果，製片同業均「有志一同」，張文韃都以最高票當選。

張文韃當選後，曾在會中提出：原任理事長丁伯駪，係「製協」發起人之一，任內十二年，沒功勞也有苦勞，他建議協會應續聘請丁氏為「製協」榮譽會長，以慰丁氏多年辛勞。

張文韃的這項富人情味提案，提出，立刻就獲得通過，並且還有人建議除聘為榮譽會長外，還應贈送獎狀紀念品，由於提案太多，留待下次會議作最後決定，唯原則上是無問題的。

當選「製協」理事長的張文韃，現為台北立昌電影公司總經理，從事製片發行有十餘年，這幾乎一直擔任台北市片商公會及全國製片協會的常務理事，在電影圈，廣結人緣，這次改選，當選早在一般人意料中。

張文韃當選後表示：他希望全體製片人，能和衷共濟，團結合作，共為發揚國產電影努力，他個人，也將貢獻時間與精力，為大家服務。

△上官靈鳳是目前台灣首號紅女星，票房紀錄之高，已非甄珍等能望其項背。近年來她所主演的文片與武片，票房收入都非常可觀，武片如「尚方寶劍」，台北一地有五百餘萬紀錄，文片如「五嬌娃」，也達四百多萬，其他賣三百萬的也有兩部，由紀錄顯示，觀眾對她已十分喜愛！

由於他是有票房的女星，就成為各大公司爭奪的目標，在最近去法國拍「三傻大鬧香港」之前，她曾為中影拍了「少林寺十八銅人」，但製片人，仍都為她安排動作片角色，使她的打鬥，能盡情發揮。

除上官外，另位要算徐楓了！

徐楓近因「俠女」重映，大破紀錄，又走紅了！許多公司都請她拍片，比起甄珍的星運，好得多了！

「俠女」當片重映，票房竟是爆出冷門。台北一地，有七百餘萬收入，全省有一千多萬票房紀錄。這次重映，國內版權是由兩位要好的朋友，以台幣一百萬購得，另一百二十萬宣傳費，一共祇花了二百二十萬台幣，原先，這兩位朋友祇希望賺個數十萬，誰知現在賺大錢，每人最少分兩三百萬了！

搞電影，確實要碰運氣，有人一片蓋高樓，有人一片傾家蕩產，事先誰也無法逆料。像「俠女」這種舊片重映，爆出冷門，在台灣還是破天荒第一次。（本報駐台記者司馬芬）

嘉凌在台北結婚
夫婿是位飛將軍

△張曾澤前晚自台灣匆匆返港，為他辦理入台灣戶籍的問題而忙碌。

張曾澤在接受記者訪問時表示，他應中影公司之邀，所執導的戰爭片「一飛沖天」（前名「壯志凌雲」），將延期於本月底在台灣開鏡。

張曾澤向記者透露：「一飛沖天」不能於原定時間開拍，最大的原因是戲內的飛機模型，始終未能弄妥，開鏡期祗好壓後。

張曾澤說：「一飛沖天」的所有演員人選，大致上已有安排，女主角已內定由甄珍演出，片酬是外傳的接近廿五萬？不過，據本報記者從旁證實，甄珍為中影拍片，片酬二十萬港元，被台灣稅務局徵收所得稅二萬元，甄珍實得十八萬，所以，外間傳說甄珍片酬過高，中影無力邀聘之說，實乃謠言而已。

但是，「一飛沖天」的男主角，張曾澤仍未能有所決定，他說，他需要一個對飛機有概念認識的男演員，曾江、喬宏是香港飛行協會的會員之一，應說是理想的人選，張曾澤表示暫時不擬發表任何意見。

△台灣消息：影星嘉凌，前天上午與空軍少校許張陶，在台北地方法院舉行公證結婚，僅雙方家長在旁觀禮。

嘉凌原名劉文美，與許張陶少校均認為，結婚是他們兩人的事，因此決定儘量不驚動別人，連電影界所有接近的朋友，均未獲通知。

據悉，嘉凌與夫婿許張陶經友人介紹認識，經兩年交往而建立深厚感情。嘉凌婚後，仍會繼續拍片，許張陶對她將採取不干涉態度。

在嘉凌結婚的前兩天，她與楊羣的合約糾紛，於雙方見面談判後亦已解決，即延長嘉凌與鳳鳴公司的合約十八個月，楊羣不干涉嘉凌在外拍片，但是，嘉凌必須優先接拍楊羣的戲份。

最近，嘉凌接拍郭南宏的新片「刺客」，她將於短暫休息後，恢復拍戲。因片務繁忙關係，嘉凌表示，以後再補渡蜜月。

△劉家昌為中影執導的「小女兒的心願」，獲得紐約影評人頒給四顆星的評價，劉家昌已飛返台灣，日內將籌拍中影與聯邦合作的「國花」。

娛樂

24格

地球仍有穴居人 過着非人的生活

世界雖已發展到登月，但在地球上仍有未開化的穴居人，在最精彩的紀錄片「非人生活」內，可以欣賞到這些人的生活內幕。

大獨裁者的衝動

差利卓別靈能夠在希特拉最狂妄、在美國還不敢與德國正式宣戰之時，即拍了一部大獨裁者，他的藝術良知已可列入電影史上最敢獨斷獨行之輩，但差利日後在美國不得志而離居歐洲，足見美國這民主國家很多時是偏見衝動多於良知的衝動。

但以當時的大獨裁者能正面向希特拉淋冷水，亦替美國人爭到不少光榮，況且差利是一名極受歡迎的藝人，差利的電影勝過希特拉的動人演講。

在大獨裁者中，差利用了不少諷喻的手法諷刺了希魔，在片中可以看到差利並非一窩蜂的反對納粹而支持猶太人，差利實在明白了希魔的荒唐，明白了希特拉值得諷刺之處。

在大眾傳播學科中，一直有人研究希特拉之能得到德國人廣大的支持，現在幾乎可以肯定除了當時政治環境之外，就是宣傳的出色，亦當然是戈培爾在希特拉身邊當有地位。

關於希特拉在宣傳上的成功，在差利大獨裁者之中有很微妙的諷刺，片中希特拉（片中之獨裁者並非真名希特拉，祇是差利一招暗諷明刺）是一名短小的衝動派，他處在龐大的佈景下顯得很小寡情，而身邊的大將都是高大之輩，祇是他的氣勢迫人，使人驚怕而已。

在大獨裁者中，差利亦諷刺了宣傳上的傳播界，希特拉成功之處是當時歐洲流行收音機，而希特拉的煽動性演講是世界第一流的，他廣泛地受到支持的主要原因是演講出色。至於他把玩地球，更強烈指責希特拉的手段，及至希特拉與墨索里尼一段爭風頭，亦是政治宣傳各爭其長的短接觸。

祇是，差利亦中希特拉的宣傳毒，希特拉要大聲疾呼要世界大戰，而差利卻要在演講中大聲疾呼世界和平，或者差利希望他有希特拉的魔力去感動別人，至於在事實上受人亦像到福音般受感動，但差利還是過於浪漫，自信自己有宗教般的說服力，而忘卻藝術的感動力，「大獨裁者」的失敗之處，即在片末一段自我感動的說教。

貨島尤物艾蒂在「墮落經」片中，飾演一身世可憐的賣艇舞娘。

伊雷最崇拜德斯汀
模仿學習他的演技

伊雷昨日說，這趟張森和吳協建老闆的及時返港，使他放下了心頭大石，因週前他們去了美加旅行，而林建明則應邀赴泰國，「社女」的提前上映，變了祇剩他男主角一人支撐大局，既做宣傳工作又幫手攬廣告設計，變得蛇頭蛇尾都是他，如今導演老闆都回來了，才鬆一口氣。

在「社女」中，伊雷的戲路大改，他再不是扭人發笑的阿福，而是改演一個受迫害的小人物，既同情不幸的人，自己也是個為別人所同情者，他從火坑中救出社女林建明，自己又慘遭黑社會人物的迫害，這還是十分反映現實的人物。

伊雷表示他最崇拜的偶像是德斯汀荷夫曼，對這位好萊塢小個子影星的演技由衷佩服，伊雷毫不諱言自己是以他為學習榜樣，德斯汀主演的「小人物」他看了六次之多，「小人物」一個在社會中不受重視被壓迫的小人物，如何在最後時刻作爆炸性的反抗，這正是伊雷要體味和學習的地方。而伊雷在「社女」中改變戲路的演出，也真正能演出這樣動人心魄的戲味來，現在行內人對伊雷這一改戲路的成功，紛予稱讚，但伊雷說希望觀眾在看「社女」後，能真正欣賞他的演技。

今日電影

海運	幻想曲	（西）（重映）
新華	新鐘樓駝俠	（西）（重映）
明珠	冲天大火災	（西）****
荷李活	墮落經	（國）**
東方	大獨裁者	（西）（重映）
麗都	廉政風暴	（粵）***
華盛頓	海底六萬里	（西）（重映）
麗聲	天才與白痴	（粵）***
京華	我心我心	（西）**
紐約	艾曼妞	（西）（重映）
凱聲	窈窕淑女	（西）（重映）
豪華	本世紀最大刼案	（西）

根據真人真事改編的刼案片「本世紀最大刼案」，是史丹利碧加得意作，刼案之奇，令人拍案叫絕。

林建明光頭乃有用
忍心痛暫時不留髮

綠記

林建明到泰國去為「社女」與觀眾見面，祇去幾天，她便獲得很大的鼓勵，依她說：「那些觀眾對我的歡迎，眞叫我有些兒不相信，有了這些鼓勵，我對今後自己在電影圈工作充滿信心。」

「社女」在香港也會很快上映了，林建明道第一部片上映，必會使她成名，林建明很喜歡拍片，她說：「眞希望能走各種戲路，不要讓觀眾以為我祇能演性感戲，其實，我在電視上的演出是多采多姿的，今後，如可以演文藝片，那才是我最大的心願。」

一位記者問林建明，為甚麼肯演出一個「社女」的角色？林建明說：「那有甚麼不可以，「社女」是社會上的一種產品，我負了反映現實的使命，故此，我不覺得演社女有甚麼不好，今後，如果有更多反映現實的劇本，我還是要演大膽戲，我不怕演。」

自拍「社女」之後，林建明的秀髮便剃光了，她本來很心痛這次的剃頭，但是，為要拍一部片而作出一些犧牲，那是很值得的。如今，林建明的頭髮還未長出來，祇長出了一吋，等長到兩吋便可以剪最新的髮型了。問林建明拍完「社女」為何還祇長了一吋那麼少，林建明說：「你不知道啊，我拍完了「社女」後接着又拍「肉體圍」，拍完了才能留頭髮，所以才祇一吋長，將來，我不希望再拍光頭的片了。」

「社女」很受注意，相信不但在泰國受歡迎，香港也必會大賣其座的。在泰國「社女」打破所有的電影紀錄，而香港圈內人認為，必會有同樣成績。林建明為這部片會作出各種宣傳活動，她甚至不會在這期間演電視，以求全力在演出「社女」的各種宣傳活動，總認此是自己的第一部片，不能不落多點工夫。（曼軍）

甘蒂絲褒瑾愛攝影
閒來常替雜誌拍照

女星甘蒂絲褒瑾是一位很出色的演員，她有獨特的性格，從她的身上是找不到半點明星氣息的，這位年青的女星，現在是片務繁忙，當她最近與辛康納利拍完了大場面的緊張巨片「大綁票」之後，立即又與好萊塢的最熱門男星雅拔烈福開拍另一部電影。

但是甘蒂絲褒瑾是一位富有獨立性及有智慧的女明星，除了拍片，她對於攝影極有興趣，經常替美國的主要雜誌及刊物，拍攝照片，最近曾入過白宮拍福特家庭照片。她與辛康納利及白顯恩基夫合演「大綁票」時，已是拍第十二部電影，以前她拍過的片多為出色的，其中多計有「藍衣戰士」、「大官臉家」及「行將放棄的一戰」等。

甘蒂絲褒瑾近年來的新片，幾乎全是大場面的，「大綁票」亦不例外，且扮演的角色又以女英雄為主，像在「大綁票」內的大使夫人，所表現的堅定性格，臨危不亂，使辛康納利那樣粗豪的人物，也為之貼服。「大綁票」內動用的臨時演員極眾，有緊張的斷殺，甘蒂絲褒瑾是不甘雌伏的，現在已算得上是有名氣的人了，但在生活上不能有較佳的享受。

「大綁票」是在羅馬及西班牙開鏡的，尤其是在西班牙的洛遠基地，可以借助美國海軍陸戰隊數百人拍片。但另一方面亦聘請西班牙陸軍士兵兩隊，參加拍攝「大綁票」內的劇烈戰鬥場面，格外出色，片內其他一個重要角色，是以導演身份上銀幕的尊侯士頓。

總統・華盛頓・英京・東方・凱聲・麗聲・國泰

國賓今天獻映　哥倫比亞巨片　洛史加德主演　滑鐵盧戰役
今天請早　安樂公司發行　差利卓別靈　大獨裁者　影評一致讚好
京英今天獻映　洛史加德主演　哥倫比亞巨片　滑鐵盧戰役　大史詩影戰・最大戰役上
今天請早　老幼咸宜　和路迪士尼彩色片　卻格拉斯　海底六萬里　海底奇觀・金智影片
華盛頓今午夜場：龍虎鬥謝賢

龍華・恒星・福星・油麻地
今天獻映　墮落經　艾蒂・林娃・梁思　主演
今天放映　廉政風暴　比力德成奇　主演

海運・百樂　H702412　K678091
今天五場　幻想曲　和路狄斯尼　精心傑作
海運午夜十一點九　敵後九虎將

新華・新都
狂滿五場映　新鐘樓駝俠
新華午夜十一點　社女

最後三天　天才與白痴　許冠文・許冠傑

東都・凱聲・樂聲
最後三天　窈窕淑女　柯德莉夏萍・力士夏里遜主演
今天五場　七彩巨片　動物性愛奇觀　大開眼界
下期：殺機重重

皇后・麗聲・寶聲
聞五百萬！今天五場　天才與白痴　the last message
許冠文・許冠傑主演

明珠・倫敦
依然爆棚　第十一週　冲天大火災
保羅紐曼・史提夫麥昆
片長關係

荷李活・翠華・金馬・好望
肉香四溢　今天五場　少女掛帥的電影　墮落經
名花賭檔肉體押碼

東華・快樂・金冠
狂滿兩院　東華快樂五場聯映　妮姐梨活　羅拔韋納
金冠今天五場獻映　金絲貓叫春

新光・金國・都聯・新聲
最後三天　天才與白痴
映期無多　切勿錯過　廉政風暴
只今天四場映　女犯逃

麗聲・新華・聲
爆滿！今天請早　本世紀最大刼案　史丹利碧加・占士保夫　主演
下期：鬼馬夫妻

文華・娛樂
疏肝潤肺　今天五場　墮落經　呂奇・艾蒂・林娃
扣人心弦　今天五場　大丈夫　德斯汀荷曼　主演
文華午夜場　瑪瑪

英華・北河・民樂・麗華
爆滿！第三週映　吳思遠導演　廉政風暴　ANTI-CORRUPTION

新華・大華・國泰・銀都
今天五場獻映　歐洲公司第一部女性的色情片　施維亞姬絲桃　艾曼妞　Emmanuelle

快樂大港
最後五場　鬼馬林丁丁
明天映

心理作用

‧白面書生‧

心理學分普通心理學與教育心理學兩種，普通心理學是研究一般人的心理；教育心理學是以學生的心理爲對象而加以研究的一種學問，所以大學的教育系與師範學院，均有「教育心理學」這一門課程。

不管普通心理學也好，教育心理學也好，如果對它有認識、有研究，同時又會應用，包管你會收到預期的效果，尤其是對一般人的心理，能夠了解並加以分析應用的話，無事不可以順利的成功。不過有一點要注意的，是不能忽略了一種在人的心裡已有了信心的事物，而後利用他這種已成的信心，再以同樣的事物去反映他已產生的信心，然後就可以達成目的，這就是所謂：「心理作用」。

現在先來舉例說明「心理作用」的功用：一個病人要去看醫生，衹要是到他過去信任的醫生那裡去，看了病還沒有吃藥他的病已好了一半，回到家後，才吃幾次藥，那病就完全好了。

一間在港九很有名氣的酒樓，因爲歷來的酒菜，都是新鮮可口，貨眞價實，偶而有一兩次無意之間酒菜不同以往，而客人以過去發生了信任，也不察覺，這是「心理作用」。

很常見的事，有些冒牌的恤衫，在一間富有盛名的百貨大公司去冒充名牌出品，客人呢，一向對這公司和這名牌的恤衫都有信心，所以就不加考慮的買了，結果是被騙了，這是利用「心理」的作用。

又有一些騙子，他們經常利用人的貪心，達成他們騙的目的。比如他們常以「小信」固人之心，以「小善」中入之意，小信固人之心，使人必信而親之，待其已信，然後騙之，是乃善用其「心理」之學，輕而易舉的達成其騙術。

諸凡類此之事，雖以毒逐，即以內子而言，平日常受「心理」的影響，不論其買食購衣，每多受人欺騙。就以餸菜方面，認爲新界出產爲新鮮可口，肉食方面亦有同感，香港心懷此意的人，不知幾許，而一般刁奸之徒，不論肉食、蔬菜，乃冒充新界所出，以欺內子及其同路人，均受其騙而不知，並常誇其新鮮可口，實則與普通肉食蔬菜一樣。在其所以願受其而不覺並執迷不悟，亦由其受「心理」作用之影響耳。

又內子平日好著，並注意款式及布料，所以凡購買衣服，必以有名之公司出品始能合意，其實此等所謂有名之公司，始則或者貨眞價實，頗獲買者信任，但時移勢易，商者以利爲重，常有貨不對辦，魚目混珠，藉圖高利，其始終不一，敗於冒險，此無他，皆由「心理」之應用，而收「心理作用」之效也。

準此而觀，可知世之爲商者，有的成功，有的失敗，雖曰天命，實亦不善爲謀有以致之。至於人之所以甘受人騙，知而不悟，仍以爲是，非其智不若也，非其理不明也，以其內心產生一種過往之信念，受人「心理」之利用，乃至被騙而不知悟，動之亦不以爲然，蓋亦受「心理作用」之害也！

變

‧張和‧

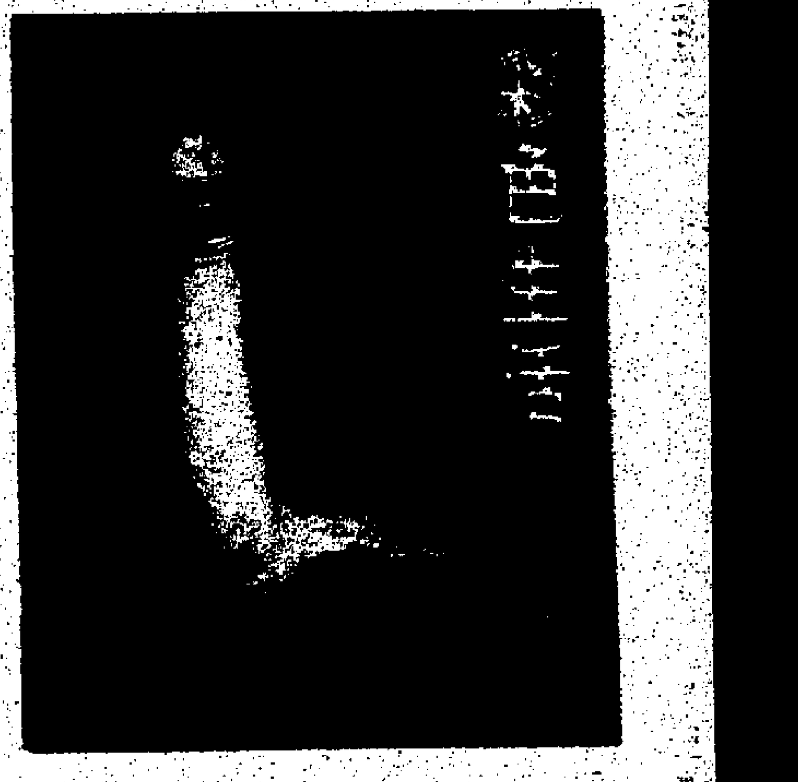
大矣哉，這「變」字，任何事物都不斷在「變」，包括天地萬物，山川道路，身體器官，遂到每一個人的氣質和主張，都不斷的有所改變，所謂「江山易改，品性難移」，這是不對的，蓋人既不能逃避得、失、榮、辱、生、死，當然不免有喜、怒、哀、懼、愛、惡、欲之驅使，想不變都不行！國家的版圖，固然隨着盛衰而變，卽地理形勢，也會因天然的風暴、火山爆裂、海嘯、地震等而改觀，人身及器官自幼而長，當亦有小大弱壯之不同，人情物理，時移勢異，也都變。

所以食古不化的人，不隨着時代的變遷，將會注定碰釘，例如做父親的，倘仍以爲「棍頭出孝子」那一套，將來可能遭到悲劇收場。做「人之患」的，還是高舉「戒方」，動輒體罰，可能遭到可恥的待遇也得不到。春花秋月，雨露風霜，氣候也有交替。又可以這樣說：「變」是因果律，物極必反，否極泰來，這也是盈虧的道理。

南海西樵有某姓宗祠上有扁額，刻着他創業祖的警語：「富貴生驕奢，驕奢生淫逸，淫逸生貧賤，貧賤生勤儉，勤儉生富貴」，這廿五個字，作爲後世子孫的訓條，它的意思卽是：「後代的兒孫們啊，你們現在旣富且貴了，但不久，就會生出了驕奢淫逸的兒孫，由於他的驕奢淫逸的結果，必致貧賤，但到了這貧賤的兒孫，自會刻苦耐勞，發奮圖強。由於刻苦耐勞的時候，那一定會變爲創業興家」。這眞是教導後人的最好訓誡。世人所謂窮不過三代，富亦不過三代，實有至理。

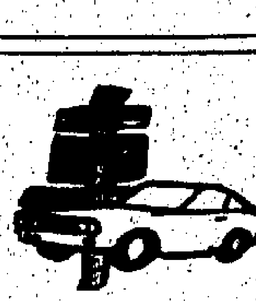
當清中葉，有堪輿術師師徒兩人道經新科狀元倫文叙的府邸，遙遠望去，師對徒說：「你看是多麼好形勢的風水，必出父子兩代狀元。」他這樣的教徒弟，那徒弟說：「我以爲不會如此，但我的看法，必然是不能出兩代狀元，師當場火起說：「難道你的學問，還比我強？」那徒弟辯說：「照堪輿的理論，就是出兩狀元，但以我來看，紈袴子弟，錦衣饌食，那還會像他老子寒窗的環境，而肯五更燈火，鐵硯磨穿的苦讀而獲考高中，金榜題名？」那師傅頻頻點頭，同意徒弟的見解，認爲盈虛有數，這是天演公例。

毒蛇生性殘忍，饑餓起來往往同類相殘，圖中一條大蛇正把一條小蛇吞下肚裏。‧錦雄‧



經濟型式的積架

‧司馬空‧



英國的積架汽車公司的XJ6型汽車，配十二汽缸V型引擎，行車快速寧靜，已爲上流豪華汽車之中，俗稱經濟廉宜的型式。那積架汽車，因此造成了供不應求的現象。配V十二汽缸引擎的積架，是爲了美國市場而設計的，因爲美國爲該車的主要市場，故車門結構須加強，以符合美國側撞時可保護車內的駕駛人和乘客的規定。運銷美國的積架，並且配加強能於行車時速五哩時防撞毀汽車的吸收撞擊力的泵把。

現積架推出一種比較更爲經濟的汽車，車身以及懸掛系統轉向系統等，均與目前的XJ型相同，但是車門的結構，並未加強，顯然是爲了供歐洲市場之用的汽車型式。該車所配的引擎，爲以前積架最稱著的六汽缸直排式三點四型。由於車門的結構沒有依照美國的規格加強、，因此車身的重量較輕，行車的耗油量，當然比較經濟。配三點四型引擎的積架，全車的重量，比配四點二型引擎的XJ6型，減輕了二三○磅。

積架的三點四型六汽缸直排型式的引擎，據說於每分鐘運轉五○○○轉時，可發出依照德國工業標準計算的一六一四馬力，而扭力爲一八九磅。配相同引擎的積架M8型，比現在新型的重得多，那是一九五八年的款式。新的，較爲經濟的積架XJ三點四型的性能，因爲車身較輕的緣故，當然是比以前的一九五八年M8型爲佳。目前新車所配的波箱，爲XJ6配V十二型引擎的波箱相同，衹頭波及後波的齒輪比例較低，以四波行車，引擎運轉速度每分鐘一千轉時，行車速度爲二十二點四哩。

配上了第五前速的「飛波」，引擎轉速一千轉時，行車速度已達二七點五哩。因此倘在美國的快速公路以時速七十哩行車，引擎轉速衹二五五○轉，故非常寧靜。引擎以高速運轉時，在每分鐘轉速五○○○至五五○○轉之間，引擎出現輕微的震動。

積架XJ三點五型可配博華納牌三前速全自動波箱。這自動波箱的型式爲「六五」型，其設計頗爲適合這一型式的引擎之用，而且，行車時引擎更爲寧靜。

鐵釘

海天隨筆

‧山水‧

鐵釘俗稱釘子，釘子的大小不一，常見最長的，達六英吋以上；最短的不過兩分，一般人叫它做芝蔴釘。你不要小視了這些微不足道的東西，有時小物大用，如家中的雜物破了，釘（音訂）上個釘子，便可完好如初。因此，居家的人，多少總得購買一點儲藏起來，以備不時之需。

有人說：「這個世界，是釘子的世界。」你看！無論甚麼機器，都是靠螺絲釘的力量來維持組合的；一架飛機在空中飛，衹要一個螺絲釘發生了故障，就難免不造成最大的危險。而且人身上的某一部分骨頭受了重傷，西醫也往往要上螺絲釘來補救的。說是釘子世界，這話也似乎很有道理。

我們對一個深惡痛絕的仇人，便叫他做「眼中釘」。我們有事去央求別人幫忙，遇上無情無義的人，斷然拒絕，便叫做「碰釘子」；而那個人或者圓滑得很，婉言推却，便又叫做「碰橡皮釘」。故一般人提起了碰釘子的事，不分男女，事隔多年，還是憤憤不樂的。但有一個妙訣，你少開口央求別人，自然可以減少碰釘子的事。

無形的釘子固然碰不得，而有形的釘子，也是千萬碰不得的。當你使用不小心時，會刺破你的手指，使你痛徹心肝；尤其生了銹的釘子（銹的程度越深越危險，銹鐵一樣），那簡直無異是一枝追魂箭，你得格外小心，切忌不可用手直接去拔取它，萬一不幸被它刺破手腳，必須馬上去醫院找醫生打針，因爲銹了的釘子是有毒的，很容易引起破傷風等病症；稍不留心，說不定還有性命的危險。

我曾經先後好幾次看到有人被銹釘刺傷的情形。起初，是因在工作時，無意中撞着了生銹的釘子，受傷的人，以爲不甚要緊，衹在傷口擦些普通的藥水了事。那裡知道過了三、四日，傷口處又紅又腫，全身戰抖發熱，痛苦萬狀，到這時，才明白這種銹釘的厲害。

結果，到醫院住上一兩個月，好容易才擺脫了鐵釘的魔掌。事後提起，沒有人不「談釘色變」的！

如果說，碰上了釘子的味道不好受；碰了一回，不宜再碰，但那種生了銹的釘子，才眞是碰不得的呀！

大選前的美國外交

‧德公‧

前任尼克遜總統之師爺，現陞級爲國務卿之基辛格，近兩年以來，除在空中小姐之外，坐飛機可謂坐得最多矣。但所坐之飛機，並非旅行社之包機，全機坐滿人，連入厠所亦要排隊，而係美國總統專用之飛機也。

但正在中東任往返之和平大使，美國之報紙稱之爲穿梭外交，其實卽爲「毽子外交」而已，卽係話基辛格，於以色列與阿剌伯國家之間，飛來飛去講條件，卽係俾人踢來踢去。

美國政府，對於阿剌伯國家，其容忍之程度，並非以前之美國政策。美國以前一向係擺出一副戰鬥格者，韓戰之時，美國之強硬態度，以及越戰強硬態度，已完全消失，蘇俄在古巴建飛彈基地，美國之態度，亦與現在不同。到底點解美國軟咗？此問題乃值得研究者。

不過睇深一層，美國之外交政策，並冇變咗，祇不過美國總統，唔想在出年大選之前，擺出一個戰鬥格，以免在大選時，不能得到美國人之擁護也。倘若美國在大選之後，卽可改變政策矣，無須要派一個國務卿去做毽子，俾以色列及阿剌伯人踢來踢去。

卽美國總統，亦無須要預先聲明，去搵幾個，好似爲和平奔走一樣，美國若要對付共黨，易如反掌，祇要拒絕賣小麥俾佢地，就已經可以餓到共黨脚軟矣。美國農業，一向多產，自己有法子可以食得完，耕田佬乃係受政府津貼者，所謂津貼，並非話耕田佬之收成唔好，而係津貼佢地，求佢地唔好種得太多，以免穀賤傷農也。若收成太多之時，糧價大跌，耕田佬就冇一啖好食矣。

戰前美國曾因農產豐收，貨在太多，卽存糧入倉，亦唔夠倉位，故將穀物運返出海，倒入大海餵魚。以免糧價大跌，耕田佬身受其害。

此乃美國制度與共黨政權之最大分歧，若美國變成共產國家，此事當然無此可能，祇不過假定而已，則立卽缺糧，美國人食唔飽矣。

故美國目前之外交政策，表面上雖然打軟槍，但大選之後，就卽刻擺出完全唔同之格局，個陣時好多問題，均可迎解決矣。由此可見銀紙及工業潛力與資源之重要。

「超人來了」

‧小怡‧

世界上有許多東西不可想像，作家寫鬼的故事，科學家談神的異象，……近年又有什麼「超人」出來了，一陣風暴就製造了無數的迷信者和崇拜狂。

過去民間怪談中，有些玄之又玄的東西，例如：吹毛變猴，點石成金，奪刮山崩，鬼化身人，立地成佛等等。這些富有刺激的怪談，相傳曾經騙過不少人。人們受了封建荼毒，愛聽千奇百怪的故事，聽起來似在做夢，所以迷信擁客就總愛拿幼稚的小孩子作弄。

但是，近年電視片集中的「超人」，就有十分超乎人類溝打喊殺的本領；他的一隻拳頭恐怕就是一個巨大的鐵子，兩隻脚恐怕就是兩根龐然的鐵針。不過，這個「超人」都是靠打架起家的，初看是打架，再看也是打架，祇博得了些三姑六婆和狗叔貓公的掩嘴大笑而已。

然而，自從有了核子武器，拳頭的世界已經縮小到衹是幾隻老鼠的擂台了。現在人類的戰爭已不再是劍拔弩張，而是一聲巨響大地就舉行了個集體葬禮。因之，「超人」就出籠來了，而「超人」被殺不死，傷了也不流血，如果兩個「偶像」玩在一起，還使山搖地動呢。

但我不知道，這些「超人」是出生日本還是其他地方。可是，他們似是皮裏鑲着鐵塊，軀體有如一座山大，雖然動作就比不上人類敏捷，可是那樣子恐怖得「奪嚴」！

當然，我相信這不是「鬼見怕」吧。不過，小圖書上的「萬能超人」要是力量集中起來，就足可以把地球搬走。祇是可惜還有「超人玩具」，牛頭馬面。烏龜王八般的容貌，都不過是塑料和金屬的製品，小孩子一拿就把它握在手上了，這又是個笑話。

從前，魔術可以在人們的眼睛裏裝飾一些騙人的花樣，但「超人」祇是個「鐵打的漢子」。因而，人們使向「超人」學習，拿出「本領」來，就要殺個雞犬不寧！小孩子也模仿「超人」，大演空中飛人，從天而降，一下子便摔死了。也有的人，因了「超人」而幻想着「中國武術」終有一天變成「上帝法術」，恨不得自己就是隱形魔鬼、隱形鐵金剛，無形超人……！

然而，「超人」故事在地球的萬物之上已經建起了空中樓閣，並且夢想着人類之外還有「超神」，還有怪物，而不可征服。但，仔細一看，卻又好像不是；它祇是在演人類卽是怪獸——這使是「英雄」，祇要把指頭一劃，群樹便倒下來了；或是祇吹一口氣，閃電便把許多「敵人」殺死。

孫悟空的七十二變，沒有那麼厲害。而「超人」祇要來了，就可以隻手遮天。於是，人們都沸騰起來了。

唔，這好一個「超人」咧！

* * * * *

廣東桂丹與桂父

客窗小札

‧齊放‧

屈翁山文曰：「古多以桂爲舟，「楚辭」云：「沛吾乘兮桂舟。」蓋古時番禺多桂，「山海經」云：「賁隅之東，八桂生焉。」故舟楫多采桂爲之，故曰番禺之桂，爰始爲舟。飲食中，古稱「蜀薑越桂」。越桂以高州肉桂爲珍，雜檳榔食之，口香竟日。秦時羅浮有桂父者，象林人也，嘗服肉桂及葵，以龜腦和之。「列仙傳」贊云：「偉哉桂父，挺直遐舉，靈葵內潤，丹桂外綏」。」文中所記，當非巖桂故稱蘭桂者而是肉桂了。「列仙傳」又記桂父「常服桂葉」，顏色如童。」故左思賦有「桂父練形而易色」之句。「丹桂」有兩種，有屬肉桂者，樹皮色赤，其葉似柏，但江南對蘭桂之遲開者，花色黃得近丹，潘岳詩：「丹桂五枝芳」，當然指其花而非葉了。

木犀卽巖桂或稱蘭桂者，外省都用「犀」而不從「木」，在各種辭書上亦然，但廣東則稱木樨了，著名詩人白沙先生有「九月木樨盛開寄賀黃門詩」云：「香逐西風起，氣益入香其；不知從此去，幾日到遼城？」「廣東新語」中且曰：「木樨與桂相似，而花多過之。」但植物學上亦指巖桂或稱蘭桂者，而杭州人亦然，在杭州開花於農曆八月下旬的，遲桂花中最多丹桂。在外省，丹桂又稱「金桂」，相對於早開而色淡的「銀桂」。香港所見，俱「銀桂」耳！杭州有虎跑寺，以有虎跑泉而得名，在寺的庭院中，有池以蓄虎跑泉，茶座設幾株老桂下，其中有銀桂與金桂，俱奮花甚繁，銀桂在農曆八月初卽放，金桂則中秋也有些花了。中秋銀桂還茂盛，金銀交輝爭香，秋風吹來，茶客的享受極美。杭州秋季除了滿家弄中桂花林裏的茶座外，應推在虎跑寺中飲茶了。

除了杭州，上海市郊的南翔「古猗園」中，桂花亦多，南翔舊屬嘉定縣，三十年前，我常與朋友在中秋前的星期日到南翔去，在鎮上進午膳後，又購了當地名點饅頭，而往「古猗園」遊覽。南翔饅頭形小皮薄，係豬肉餡，各着一包湯，舊日上海城隍廟一帶有南翔的傳製之。香港從無此物。